





## DESIGN CONCEPT 年報設計概念

A nurturing environment and supportive home are indispensable to a child and youth-friendly city. We believe that every child possesses their own unique character and potential. Even though they develop in different ways and pursue different goals, when they bravely take the first step forward, they can live life to the fullest and enjoy limitless possibilities.

This year's annual report centres around the theme of a "Child and Youth Friendly Hong Kong". We hope to introduce BGCA's seven work foci and bring child and youth-friendliness all around the territories, build an environment conducive for youngsters' holistic development with families, schools, and communities, and work with future generations to co-create a caring and inclusive society.

Thanks to the dedication and contribution of our staff over the years, we were able to achieve the impossible even during the pandemic. We would like to thank our team for their hard work and unwavering spirit in the face of unexpected challenges.

May every breakthrough we achieve in our services be an inspiration and motivation for all to spread positive influence and usher in a new dawn for future generations. BGCA will continue to embrace innovation and focus on strengthening the bonds between families, schools and communities. We will transform the idea of child and youth-friendliness into a city-wide movement and co-create a "Child and Youth Friendly Hong Kong" with the whole community.

一個良好的成長環境，能承載夢想的家，是打造兒童及青年友好城市不可或缺的要素。我們相信，每個孩子都擁有獨特的個性及潛能，即使成長步伐不同、目標不同，當他們勇敢踏出開始的第一步，便能創造無限可能，開展精彩人生。

今年年報以「兒童及青年友好香港」為設計概念，盼望將此理念及本會的七大服務重點融入香港每一個角落，並聯同家庭、學校、社區協作，攜手營造有利兒童及青少年身心發展的成長環境，與我們的下一代共創一個「關愛」與「共融」的友善社區，陪伴孩子一同成長，一同進步。

有賴各位同工一直以來的付出及貢獻，在疫情下我們將許多不可能變為可能，在此我們感謝機構全體同工多年來的默默耕耘，以及在各種新挑戰下展現竭盡所能的精神。

願我們服務上的每個突破能成為大家的勉勵與鼓舞，在這個時代發揮正面影響力，為下一代帶來新曙光。在未來的日子，本會將繼續創新求變，致力加強家庭、學校及社區之聯繫，並將兒童及青年友好從理念轉化為全民行動，與大家並肩前行，共同創建「兒童及青年友好香港」。

# CONTENT 目錄

## 01 About Us 關於我們

Key Figures of the Year 2022 – 2023  
2022-2023年度重要數字

Chairman's Message  
主席的話

Executive Director's Report  
總幹事報告

Awards  
獎項一覽

Financial Highlights  
財務摘要

Corporate Governance Structure  
機構管治架構

Organisation Chart  
組織結構

Corporate Governance Members  
機構管治成員

Outstanding Performance Staff  
優異工作表現員工

## 02 Feature Stories 專題故事

From Mentee to Mentor: Embracing the Path  
with Underprivileged Youth  
由學員變友師  
樂與基層青少年同行

Unwavering Commitment to Research:  
Female Doctoral Candidate Immersed in  
the Study of "Egg Thief" Dinosaurs  
科研路上努力不懈  
女博士醉心研究「偷蛋龍」

A girl who likes drawing lets  
her artistic talent shine  
投入創作呈現內心色彩  
用畫筆連繫社群

Child-centred Renovation Transforms  
Small Group Homes into Safe Havens  
兒童之家大翻新  
以兒童為本打造具安全感的家

3

5

6

8

10

11

15

16

17

23

27

30

34

38

42

## 03 Corporate Initiatives 機構動態

Corporate Partnership  
企業合作 47

The "Home Observation for Measurement of  
the Environment Inventory" Applied in  
Frontline Services Assists Parents in  
Providing Comprehensive Childcare  
《兒家·宜居家庭環境觀察量表》  
於前線服務應用助父母全方位教養兒童 48

InnoPower@JC: Fellowship for Social Worker  
賽馬會社工創新力量 49

JC Volunteer Together –  
School-based Programme  
賽馬會眾心行善 -  
義工推廣校園夥伴計劃 50

21C@JC  
賽馬會21世紀  
青少年綜合服務中心計劃 51

## 04 Work Foci 服務重點

Child-centred Early Intervention  
兒童為本及早介入 53

Career and Life Development  
多元生涯發展 54

Digital Literacy and Creativity Enhancement  
數碼創意能力培育 55

Family Support and Enrichment  
家庭培育及支援 56

Mental Health and Social Capital  
精神健康與社區資本 57

Social Innovation and Participation  
社會創新與社區參與 59

Sports and Health  
運動與健康 61

## 05 Regular Services 恆常服務 62

Pre-school Education and Services 學前教育及服務	64
Pre-school Rehabilitation Services 學前兒童康復服務	65
Small Group Homes 兒童之家	66
Family Life Education 家庭生活教育	67
Specialised Co-parenting Support Centre 共享親職支援中心	68
Integrated Services Centres 中心服務	69
School Social Work Service 學校社會工作服務	71
Outreach Youth Services 青少年外展服務	72
Cyber Youth Support Team 網上青年支援隊	74
Camp Service 營舍服務	75
Research and Advocacy 研究及倡議	76

## 06 Scholarship Schemes 獎學金計劃 77

The BGCA Caring Award for the Most Outstanding Improvement 群益關愛學童飛躍進步獎	78
RBC@BGCA Scholarship RBC@BGCA 獎學金計劃	79

## 07 Appendices 附錄 80

Contacts of Service Units 服務單位聯絡	81
Stationing School Social Work Service 駐校社會工作服務學校	89
Acknowledgements 2022 – 2023 鳴謝 2022-2023	91



# 關於我們

## About Us



### Child-centred Early Intervention 兒童為本及早介入

The first six years of life is the golden period of child development. During this crucial phase, encouraging parent-child interaction, communication, and attachment can greatly improve their holistic development and build the ideal environment for their protection and growth. Guided by the principle of "Child-centred, Early Intervention and Due Support", our interdisciplinary team not only offers resources and services for low-income families and infants with special needs, but also provides children high-quality early education and training environments for multi-sensory, encouraging them to explore freely and express their feelings through play-based learning.

0 到 6 歲是兒童發展的黃金期，在這個關鍵時期促進親子互動、溝通及依附關係，有助兒童的多元能力發展，創造更佳的兒童保護及發展條件。以「兒童為本、及早介入和適切支援」為服務理念，我們的跨專業團隊除了為基層家庭、有特別需要的幼兒及其家長提供各類資源及服務，亦為兒童提供具優質感官刺激的早期教育及訓練環境，透過「遊戲為本」學習，鼓勵孩子自由探索、表達自己感受。

# 01

# About Us 關於我們



Founded in 1936, The Boys' & Girls' Clubs Association of Hong Kong (BGCA) is one of the longest serving local non-government organisations dedicated to the welfare of children and youth.

Our mission to achieve a balanced and happy environment for the nurturing and growth of our young - physically, intellectually and emotionally - has never wavered in our focus of "Nurture the Young, Create the Future".

In response to rapid changes of our social milieu in recent years, BGCA has established new services in the context of early childhood intervention offered to children at pre-school age, those with special educational needs and their families requiring enhanced parenting support.

BGCA currently delivers services in Hong Kong through over 181 service points and reaches over 280,000 people this year, including over 110,000 members, thus pursuing likewise our coverage of "BGCA All The Way".

香港小童群益會創立於1936年，屬本地歷史最悠久的兒童服務機構之一。本著「培育新一代·攜手創未來」的宗旨，本會一直關注兒童及青少年的身心均衡發展及推動營造有利兒童成長的社會環境，讓他們健康快樂成長。

因應社會環境的急速發展，本會近年的服務推動「及早介入」的概念，特別針對為學前或有特別成長需要的兒童提供服務，同時亦加強家庭及家長支援的工作。

透過遍佈全港超過181個服務點的廣泛網絡，本年度本會服務人數超過280,000名，會員人數超過11萬，力求發揚本會「群策·群力·群益」的信念。

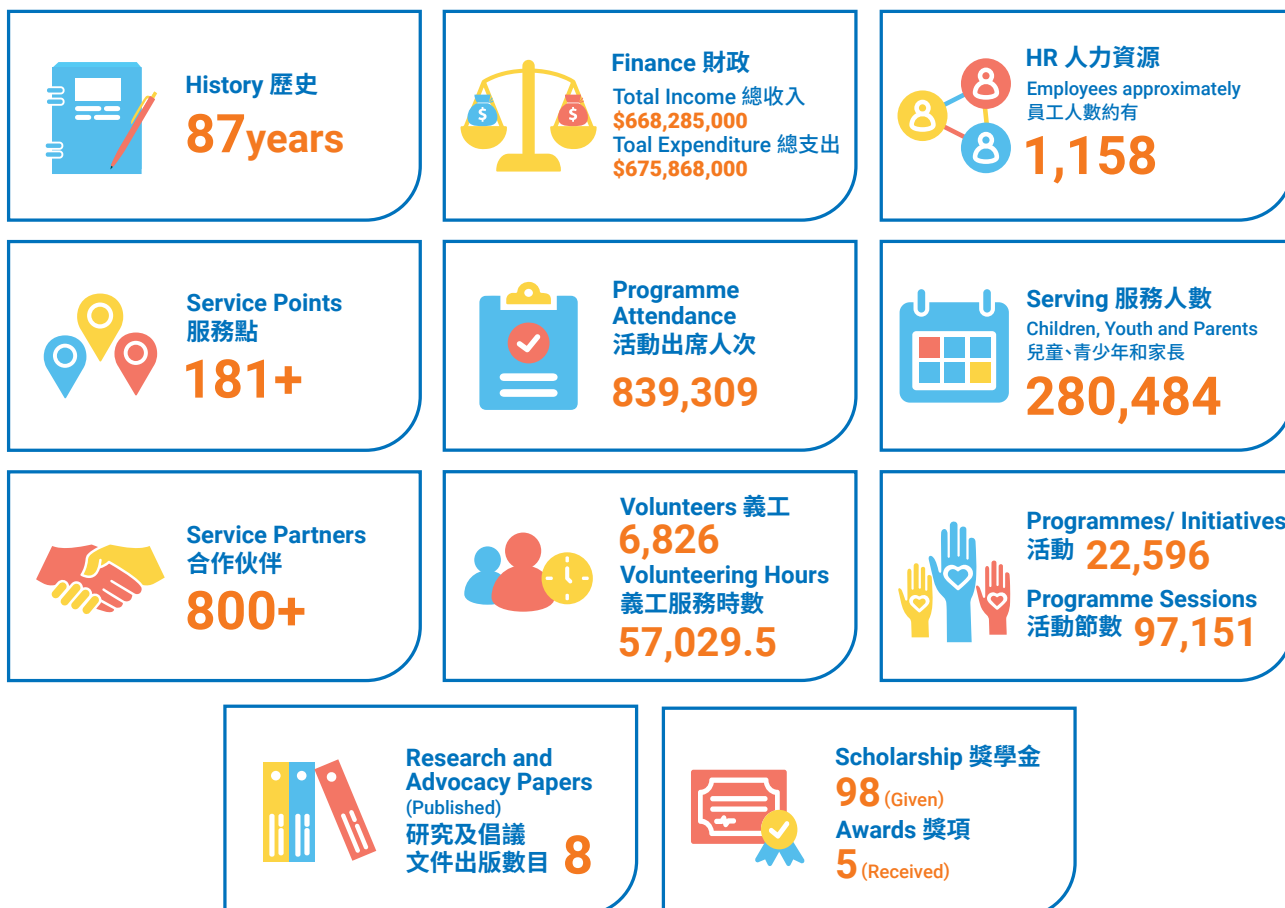
## Our Vision and Mission 我們的服務宗旨

- To help children and youth attain a well-balanced moral, intellectual, physical, social and aesthetic development
- To nurture children and youth to become contributing citizens
- To strengthen the functioning of families
- To raise parental and social awareness of our younger generation's welfare, particularly of disadvantaged groups, and to strive for the rights to which they are entitled, through concerted efforts with service recipients and the general public
- 關注兒童及青少年身心均衡發展
- 培育兒童及青少年成為對社會有貢獻的公民
- 加強家庭的功能
- 促進家長和社會人士對兒童及青少年的關注，特別是處於不利環境的組群；與服務對象及社會人士攜手，為他們爭取應有的權利和福利

## Our Key Work Foci 我們的服務重點

- Child-centred Early Intervention
- Career and Life Development
- Digital Literacy and Creativity Enhancement
- Family Support and Enrichment
- Mental Health and Social Capital
- Social Innovation and Participation
- Sports and Health
- 兒童為本及早介入
- 多元生涯發展
- 數碼創意能力培育
- 家庭培育及支援
- 精神健康與社區資本
- 社會創新與社區參與
- 運動與健康

## Key Figures of the Year 2022-2023 2022-2023年度重要數字





## Chairman's Message 主席的話

### Dr Pamela CHAN WONG Shui, BBS, JP 陳黃穗博士, BBS, JP

Our society tentatively embraces a new normal as the pandemic recedes. Yet its debilitating effects linger on for children, young people and families, raising demand for support for physical and mental health, education and living conditions during the transition. The challenges are even more pronounced for children from underprivileged background and those with special educational needs, along with their families.

There have been concerns about students' readjustment to in-person school life as they returned. People are still worried about infection risk within classroom and during activities. Moreover, prolonged mask-wearing has left many youngsters feeling awkward with face-to-face social situations; the lack of in-person interaction throughout the pandemic has also weakened the bonds between classmates and hindered their social skills. As such, returning to school means dealing with both academic and social pressures at the same time. Frictions among peers have increased, straining their physical and mental well-being as well as their relationships with parents. Some are even struggling to attend school regularly.

Therefore, it has been crucial to collaborate with schools to help students restore healthy social lives. Our frontline colleagues are ramping up relevant programmes with schools in order to lighten the burden on the youngsters and their parents. More groups and events have been organised to help students boost social skills and readjust to in-person interaction, in the hope that they will quickly bond with their peers and the environment to facilitate adaptation. Through a three-way collaboration among family, social workers and schools, our "Project Shine" provides emotional support services to troubled secondary school students who may find routine school life too hard, thereby isolating at home or even attempting self-harm.

We are also paying special attention to children navigating a new stage of learning in the upcoming academic year, such as those leaving kindergarten for primary school – they missed regular classes during the pandemic and will now run into new faces, a new environment, and a new curriculum all at once. Parents, being their main supporters, are also under significant pressure. During the pandemic, our 23 centres launched the "Happy Transition to Primary One – Parent-Child Nurturing Project" and these services are still going strong. We also foster a balance between children and parent involvement. In addition to the provision of peer learning support groups, we have organized parent-child activities to promote the insight, interaction and intimacy of their relationship to aid the transition to primary school.

The needs of students progressing to secondary school are addressed by our "Partnership Programme for Transition to Secondary School" in all 23 centres. For those who will soon take on the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE), our "DSE Support Club" is ready to provide information and emotional support, for them as well as their parents.



疫情退卻，社會開始步入復常後新常態。然而，我們看到兒童、青少年及家庭在疫情期間所受負面影響的延伸，不論在身心健康、學習及生活條件方面，都讓大家在這「過渡」期間，需要更多的適應及支援。一些身處不利環境的基層兒童，或是有特殊學習需要的兒童及其家庭，所面對的挑戰則更為突出。

我們心繫學童如何適應返回校園，恢復面授上課。我們看到疫情雖然減退，學生及家長仍會擔心同學一起上課及活動或會提升他們再次染疫的風險。此外，青少年在疫情時長期佩戴口罩，當不用配戴時反而澀於面對面與人相處。同學朋友之間在疫情時未能見面，也削弱了他們之間的聯繫，甚至日常社交及相處技巧。回到學校，不少學生同時面對課程及重建人際關係的挑戰；巨大壓力下，同學間的衝突增加，身心健康及親子關係也受影響，部份學生甚至因不適應而未能如常上學。

因此，與學校一同合作，協助學生重建校園內健康的社交生活，非常重要。機構在學校與地區服務的同工致力與學校攜手合作，加強學生導向活動，減少同學及家長的煩憂。同時，亦舉辦更多小組及活動，幫助學生習慣面對面與人相處，提升社交技巧，希望儘快建立同學間及同學與學校間的正面聯繫，承托他們的適應需要。我們的「攜晴計劃」亦透過「家庭、社工、學校」三方協作，為情緒受困擾未能正常上學、隱蔽在家、甚至有自殘行為的中學生提供多元化情緒健康支援服務。

我們也特別關注一班在新學年面對學習新階段的同學。例如升小一學生，他們在疫情期間沒有正常上課，到正式復課後便要面對新同學、新環境、新階段課程，家長作為兒童身邊最大的支援者，也承受當中的壓力。早在疫情期間，機構的二十三間中心已聯手在全港推動「快樂升小一·親子齊話得」計劃，在疫後繼續以實體方式提供服務。我們著意平衡兒童及家長的個別及共同參與，除了在小組讓他們有朋輩學習支援時間外，也在親子活動中提升父母與子女間的了解、互動與親密感，以支援他們面對升小一的適應。

While Hong Kong's economy is recovering in general, wealth inequality issues persist and deteriorate. Employment in grassroots job markets has worsened, aggravating the financial burden on families<sup>1</sup>. "Treasure Trove" continues to provide financial support to those in urgent need. In 2022/23, over 190 emergency subsidy applications were granted approval to help families hard-hit by the pandemic.

With the worst behind us, our thriving future depends on us moving forward in a spirit of compassion and unity, together in support to our children, teenagers and families.

同工當然亦關注升中一同學的需要，在本會全港二十三間中心推行「升中同行計劃」。至於一班在復常後不久便需面對公開考試的中學文憑試 (HKDSE) 考生，機構亦特別加強了「DSE同學會」的服務，支援學生在資訊及情緒需要的同時，也支援家長需要。

本港整體經濟於疫情後開始回復，可是「貧富懸殊」和「貧者愈貧」的問題仍十分嚴重，部份基層勞動行業的就業情況更為嚴峻，加重了基層家庭的經濟擔子<sup>1</sup>。「群益寶庫」繼續在疫後延續向緊急需要家庭提供經濟及生活支援，並於2022/2023年度共批出超過190宗緊急資助申請個案，紓緩受疫情影響之基層家庭的迫切需要。

後疫情下的復元，仍有賴大家共同攜手，陪伴兒童、青少年及家庭，共創未來。

<sup>1</sup> According to statistics on casual employment released by the Census and Statistics Department from January to March 2023, the seasonally adjusted unemployment rate was 3.1% (115,100 individuals) and the underemployment rate was 1.2% (46,700 individuals).

<sup>1</sup> 根據政府統計處發表的 2023年1月至3月臨時勞動人口統計數字，經季節性調整的失業率為 3.1%達到 115,100人。就業不足率為 1.2%有 46,700人。

## Executive Director's Report 總幹事報告

### Charles CHAN Kin-hung 陳健雄

Over the past year, the fluctuating economic and social environment in Hong Kong has resulted in significant changes in the mental health, interpersonal relationships and family dynamics of the city's residents. As the largest local children's welfare service organisation, BGCA remains committed to supporting the new generation and improving our services to respond to an evolving society.

BGCA continues to provide a variety of services for children and youth, including early childhood education, early childhood rehabilitation, family life education, children's centres, integrated children and youth services centres, stationing school social work, youth outreaching social work, cyber youth outreaching, psychological counselling and support, camps and more. To cater to the needs of different beneficiaries, BGCA employs professional monitoring, accumulates experiences, and conducts ongoing statistical research. We use effective strategic planning, expand our regular services, drive change with innovation and creativity, and develop new services for children, youth, and families that keep pace with the times and build a "Child and Youth Friendly Hong Kong".

BGCA has always placed great emphasis on early childhood development, actively promoting services that align with various age and developmental stages. "Amazing Start" project provides early childhood intervention services to children under three and their families, beginning in East Kowloon and New Territories West. The project advances parenting skills while provides in-depth support for families with special needs. To support working parents, we provide self-care spaces through BGCA Jockey Club Parent Wellness Project where they could manage the pressure of parenting and reinforce family resilience.

When it comes to youth development, our "21C@JC", with the support of the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, encourages young people to showcase their creativity and jointly design youth-friendly spaces that help our services meet their needs, break out of traditional frameworks and provide the youth with autonomy and service flexibility.

The mental health of young people has long been a concern of BGCA. With service expansion, our various youth mental health services are becoming interconnected. We offer cyber youth support service; and the 24-hour online emotional support platform "Open Up", supported by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, cooperated by five organisations and the University of Hong Kong over several years to promote the development of online text-based counselling services. We actively explore ways with the government to mainstream our services, expand both online and offline youth support services, and create autonomous and safe spaces where young people can freely express themselves.



過去一年，香港的經濟及社會環境波動，港人的精神健康、人際及家庭關係都出現巨大變化。作為本地最具規模的兒童福利服務機構，香港小童群益會堅持支援新一代，靈活提升服務，以回應社會環境。

香港小童群益會持續提供多元化的兒童及青少年服務，包括：幼兒教育、幼兒復康、家庭生活教育、兒童中心、青少年綜合服務中心、學校社工、外展社工、網上青少年外展、心理輔導及支援、營舍等。機構因應不同服務對象的需要進行專業觀察，累積經驗，並持續進行統計研究，善用策略計劃機制，拓展恆常服務，以創新、創意帶動革新，為兒童、青少年及家庭拓展與時並進的新服務，構建「兒童及青少年友好香港」。

本會素來重視兒童早期發展，積極推動配合年齡及發展階段的服務，當中「恩童計劃」為三歲以下的兒童及其家庭提供兒童早期介入服務，開始在東九龍及新界西促進家長教養能力，同時為有特別需要家庭提供深度支援。為了支援在職家長的需要，機構透過賽馬會「家·自在」計劃，為家長提供自我照顧空間，以應對親職管教上的壓力，加強家庭抗逆力。

青少年發展方面，機構獲香港賽馬會慈善信託基金支持的「賽馬會21世紀青少年綜合服務中心」，鼓勵青少年發揮創意，共同設計青年友善空間，使服務能配合現時青年的生活需要，帶領服務突破傳統框架，為青少年提供更大的自由和服務空間。

青少年精神健康一直為機構所關注，隨著服務的推進及發展，各項青少年精神健康服務已經逐漸連線。其中，機構一方面提供網上青少年外展服務，亦透過賽馬會支持的24小時網上情緒支援平台「Open 嘢」，與五間機構和香港大學的協作多年，推動在線文字輔導服務的發展，並積極與政府探討主流化服務的途徑，拓展青少年線上、線下支援服務，為青少年建立自主及具安全感的釋放空間。



Sports and Health is also one of our service foci, aims at enhancing young people's interest in sports, promoting diverse and emerging sports, and advocating for the community to become a shared environment for sports and health. We push for sports participation at various service points, promote the "CARE Basketball League" and the "Team Challenge 36", and encourage teamwork, physical exercise and competitions, cultivating regular exercise habits in children and youths, and fostering positive development and a sense of social belonging.

In the days to come, BGCA will continue to innovate, seek change, and strive for excellence. Through interdisciplinary collaboration, we will promote comprehensive services for children, youth and families, grow with our children, progress together and build a "Child and Youth Friendly Hong Kong".

運動與健康同樣是本會服務重點之一，旨在提升青年對運動的興趣，推廣多元及新興運動，提倡建構社區成為運動與健康的共善環境。機構在各服務點提升運動參與，推動「CARE籃球聯賽計劃」、「團隊挑戰36」，促進團隊合作、體育鍛鍊及比賽，培養兒童及青少年建立有規律的運動習慣，推動正向發展及社會歸屬感。

在未來的日子，本會將繼續創新求變，追求卓越，藉著跨界協作，為兒童、青少年及家庭推動全方位服務，與孩子共同成長，共同進步，建構「兒童及青年友好香港」。

## Awards 獎項一覽

### ARC Awards 2022 ARC年報比賽獎項 2022

- **Sliver Award**, N.G.O. Charitable Organization: Cover Photo/Design
- **Sliver Award**, N.G.O. Charitable Organization: Interior Design
- **Sliver Award**, N.G.O. Charitable Organization: Written Text
- **Honors**, N.G.O. Charitable Organization: Non-Profit Organization (Print A.R.)
- **銀獎** (非政府組織慈善團體: 封面/設計)
- **銀獎** (非政府組織慈善團體: 內頁設計)
- **銀獎** (非政府組織慈善團體: 內容)
- **榮譽獎** (非政府組織慈善團體: 印刷版年報)



### Investor and Financial Education Award 投資者及理財教育獎

Investor and Financial Education Award (Public/ Professional Body and NGO)  
– Silver Award

The Investor and Financial Education Council

投資者及理財教育委員會頒發之  
投資者及理財教育獎 (公共/專業機構及非政府機構) 銀獎



### The 16th Hong Kong Arts Development Awards 第十六屆香港藝術發展獎

The 16th Hong Kong Arts Development Awards  
– Award for Arts Promotion and Education

Hong Kong Arts Development Council

香港藝術發展局頒發之  
第十六屆香港藝術發展獎 – 藝術推廣及教育獎



### Web Accessibility Recognition Scheme 2022-2023 2022-23年度無障礙網頁嘉許計劃

Gold Award in Web Accessibility Recognition Scheme 2022-2023  
Hong Kong Internet Registration Corporation Limited (HKIRC)

香港互聯網註冊管理有限公司頒發之  
2022-23年度無障礙網頁嘉許計劃金獎



### Wofoo Asian Award for Advancing Family Well-Being (Wofoo 3A Project) 2022 和富亞洲傑出家庭工作計劃 (和富3A計劃) 2022

Outstanding Award in Wofoo Asian Award for Advancing Family  
Well-Being (Wofoo 3A Project) 2022

Consortium of Institutes on Family Limited

亞洲區家庭研究聯盟頒發之  
「和富亞洲傑出家庭工作計劃 (和富3A計劃)」2022優異獎

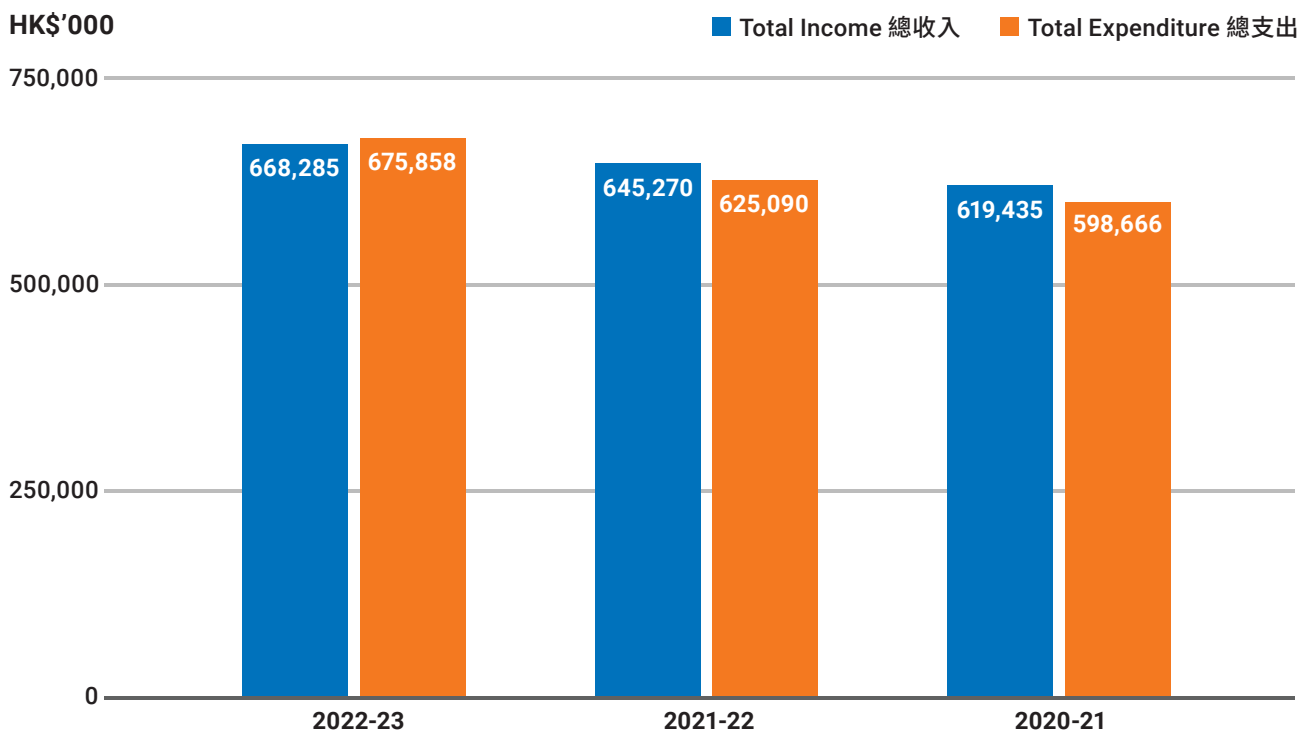


## Financial Highlights 財務摘要

### Statement of Income and Expenditure for the Year Ended 31 March 2023 收入與支出結算表截至2023年3月31日止年度

		2022-23	2021-22
		HK\$'000	HK\$'000
Total Income	總收入	668,285	645,270
Total Expenditure	總支出	(675,868)	(625,090)
Total Income less Total Expenditure	總收入減總支出	(7,583)	20,180
Tax Expenses and Fund Transfer of Designated Funds and Reserves	稅務支出和指定用途基金及儲備撥款	5,529	(20,959)
(Deficit)/Surplus for the year	(虧損)/盈餘	(2,054)	(779)

### Income and Expenditure 收入與支出



**Remark:**

The financial report relating to the year ended 31 March 2023 on page 11 to 14 is not BGCA's statutory annual financial statements for that year. BGCA will deliver those financial statements to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Companies Ordinance in due course.

BGCA's auditor has reported on those financial statements. The auditor's report was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its reports; and did not contain a statement under sections 406(2), 407(2) or (3) of the Companies Ordinance.

The Annual Financial Report for the year ended 31 March 2023 was published on our website, please click on the following link to view our report: <https://www.bgca.org.hk/en-us/articles/financial-reports>

**備註：**

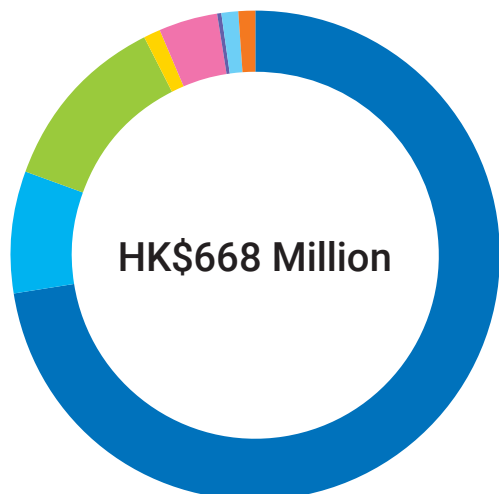
第11至14頁內截至2023年3月31日之財務報告不是本會的法定年度財務報表。本會將按照公司條例第662(3)條及附表6第3部提交年度財務報表。

本會核數師已就該財務年度的財務報表作出報告，核數師報告是沒有保留意見，及不就該報告作保留意見情況下以強調方式促請有關人士注意任何事宜；或載有根據公司條例第406(2)條或407(2)條或407(3)條的陳述。

本會向社會福利署提交之2022-23年度周年財務報告已在本會網站公佈，請參考以下連結：  
<https://www.bgca.org.hk/articles/financial-reports>

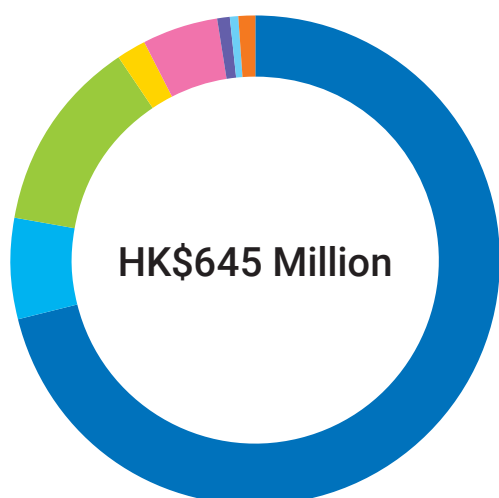
## Total Income 總收入

### 2022-23 Income 收入



- 73%** Government Subventions  
政府資助撥款
- 8%** Programme Income & Membership Subscription  
活動及會員費收入
- 12%** Grants and Income for Designated Projects  
指定項目資助及收入
- 1%** Pre-School Education Services  
學前教育服務
- 4%** Income from Headquarters Building  
總部大樓收益
- <1%** Donation & Fundraising Events  
善款收入及籌款活動
- 1%** Interest and Investment Income  
利息及投資收入
- 1%** Other Income  
其他收入

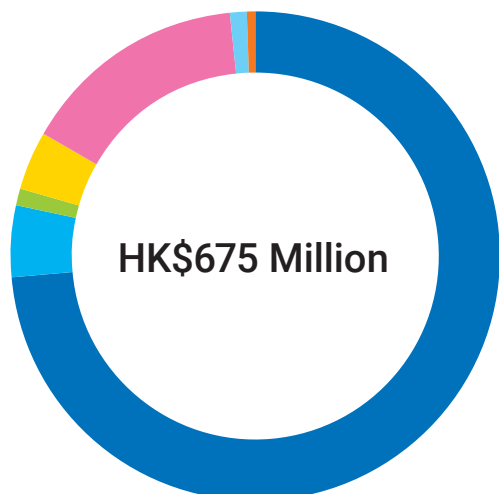
### 2021-22 Income 收入



- 73%** Government Subventions  
政府資助撥款
- 7%** Programme Income & Membership Subscription  
活動及會員費收入
- 13%** Grants and Income for Designated Projects  
指定項目資助及收入
- 1%** Pre-School Education Services  
學前教育服務
- 5%** Income from Headquarters Building  
總部大樓收益
- <1%** Donation & Fundraising Events  
善款收入及籌款活動
- <1%** Interest and Investment Income  
利息及投資收入
- 1%** Other Income  
其他收入

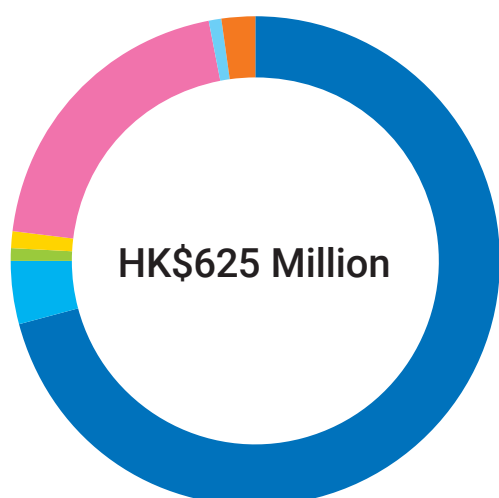
## Total Expenditure 總支出

### 2022-23 Expenditure 支出



- 74%** Social Services  
社會服務
- 5%** Pre-School Education Services  
學前教育服務
- 1%** Bradbury Camp  
白普理營
- 4%** Renovations, Fitting-out & Equipment for Units  
中心裝修工程及設備添置
- 15%** Projects Subsidized by Designated Donations  
指定用途捐款及資助之項目
- 1%** Headquarters Building  
總部大樓
- <1%** Other Expenses  
其他支出

### 2021-22 Expenditure 支出



- 71%** Social Services  
社會服務
- 4%** Pre-School Education Services  
學前教育服務
- 1%** Bradbury Camp  
白普理營
- 1%** Renovations, Fitting-out & Equipment for Units  
中心裝修工程及設備添置
- 20%** Projects Subsidized by Designated Donations  
指定用途捐款及資助之項目
- 1%** Headquarters Building  
總部大樓
- 2%** Other Expenses  
其他支出

For the financial year of 2022-23, the funds employed and reserves of the Association started from \$357,683,442 and ended with \$341,130,818 made up as follows:

於2022-23財政年度開始時，本會持有指定用途基金及儲備總額為\$357,683,442，而在財政年度結束時有關總額結餘為\$341,130,818，詳列如下：

		2022-23	2021-22
		HK\$'000	HK\$'000
<b>Accumulated Fund</b>	<b>累積基金</b>	19,294	22,344
<b>Reserves</b>	<b>儲備</b>		
Social Welfare Department :	社會福利署 :		
Lump Sum Grant Reserve <sup>Note 1</sup>	整筆撥款儲備 <sup>註一</sup>	73,959	89,404
Provident Fund Reserve - Snapshot Staff <sup>Note 2</sup>	公積金儲備 - 定影員工 <sup>註二</sup>	3,420	3,364
Provident Fund Reserve - non-Snapshot Staff <sup>Note 2</sup>	公積金儲備 - 非定影員工 <sup>註二</sup>	27,097	25,459
Subvention Surpluses Account	撥款盈餘儲備	7,253	3,860
		111,729	122,087
<b>Designated Funds</b>	<b>指定用途基金</b>		
BGCA Charity Fund	香港小童群益會慈善基金	15,990	14,471
BGCA Development Fund	香港小童群益會發展基金	57,741	56,922
Camp Development Fund	營舍發展基金	5,531	6,915
Chan Po Fun Fund - For Camp Renovation	陳普芬營舍基金	547	535
Cheerland Nursery Fund	樂緻幼兒園基金	2,583	5,173
Estate Re-development Fund	物業發展基金	28,495	28,091
Facilities Improvement Fund	設施改善基金	22,217	19,997
Leisure and Cultural Services Department Camp Reserve Fund	康樂及文化事務署營地儲備基金	109	-
Lotteries Fund - Block Grant and Project Grant	獎券基金 - 整體補助金及其他補助金	80	1,654
Lotteries Fund - Social Welfare Development Fund	獎券基金 - 社會福利發展基金	726	763
Nursery Service - Education Bureau Fund	幼兒服務基金	15,514	18,186
Service Improvement Fund	服務改善基金	52,688	51,726
Sir Robert Ho Tung Charitable Fund	何東爵士慈善基金	96	95
Staff Development and Welfare Fund	職員福利發展基金	522	2,008
Treasure Trove Fund	群益寶庫基金	7,269	6,716
		210,108	213,252
<b>Total Funds Employed and Reserves</b>	<b>基金及儲備總值</b>	<b>341,131</b>	<b>357,683</b>

Note 1: As at 31 March 2023, the Lump Sum Grant Reserve was HK\$73,958,680. The reserve will be used to support on-going operation cost of subvented services, such as fulfilling the contractual commitment to staff.

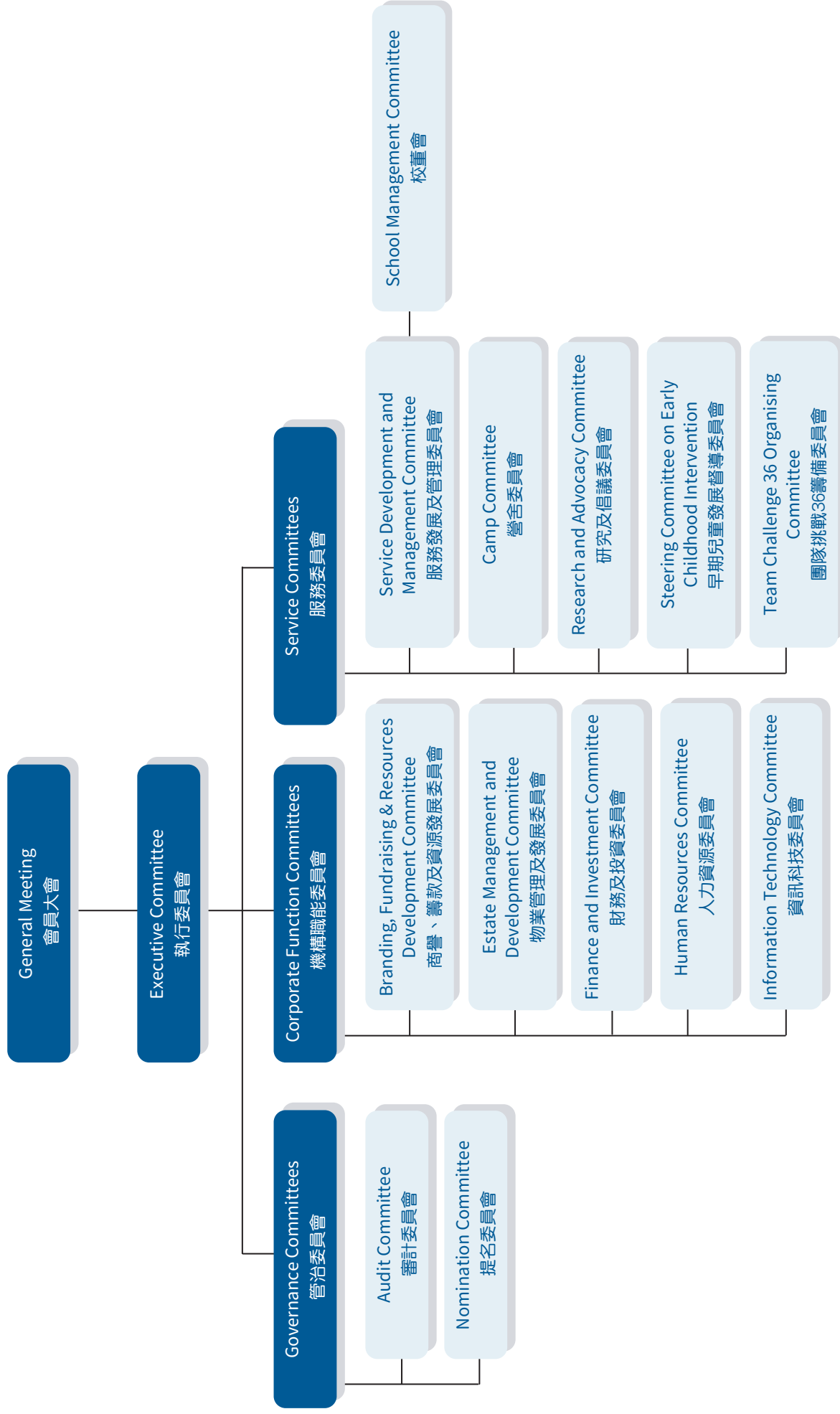
Note 2: As at 31 March 2023, the Provident Fund Reserves amounted to HK\$30,517,874. The additional employer's contribution rate would be subject to annual review and could be changed according to the level of the Provident Fund Reserves.

註一：截至2023年3月31日，整筆撥款儲備為HK\$73,958,680，儲備主要用於支持資助服務的持續營運成本，如改善員工待遇。

註二：截至2023年3月31日，公積金儲備總額為HK\$30,517,874，僱主自願性供款率將作每年檢討，並可能根據公積金儲備水平而調整。



# Corporate Governance Structure 機構管治架構





## Corporate Governance Members 機構管治成員



Photo taken date: 30<sup>th</sup> September 2022

相片拍攝日期：2022年9月30日

### Patron

The Hon. John KC LEE, GBM, SBS, PDSM, PMSM, the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, People's Republic of China

### Hon. Presidents

The Hon. Patrick CHAN Siu-oi, GBM  
Mr Henry WU King-cheong, BBS, JP

### Hon. Adviser

Dr WONG Chung-kwong, JP

### Hon. Legal Advisers

Prof. Vitus LEUNG Wing-hang, BBS, JP  
Mr Alex LIU Kin-sing (since 30<sup>th</sup> September 2022)

### Auditor

CW CPA

### 贊助人

中華人民共和國香港特別行政區行政長官  
李家超先生，大紫荊勳賢，SBS，PDSM，  
PMSM

### 榮譽會長

陳兆愷法官，大紫荊勳賢  
胡經昌先生，BBS，JP

### 名譽顧問

黃重光醫生，JP

### 義務法律顧問

梁永鏗教授，BBS，JP  
廖健昇律師（自2022年9月30日）

### 核數師

華德會計師事務所

## President and Executive Committee 會長及執行委員會



**President 會長**  
Prof. MOK Bong-ho  
莫邦豪教授



**Chairman 主席**  
Dr Pamela CHAN WONG Shui, BBS, JP  
陳黃穗博士, BBS, JP



**Vice-Chairman 副主席**  
Prof. LAM Ching-man, MH  
林靜雯教授, MH



**Hon. Secretary 義務秘書**  
Dr Patrick IP  
葉柏強醫生



**Hon. Treasurer 義務司庫**  
Mr Samuel LEE Ka-yue  
李家裕先生



**Member 委員**  
Mr Josiah CHIU Sung-kei  
趙崇基先生



**Member 委員**  
Mr Danny HUI Wing-fai  
許永輝先生  
(since 30<sup>th</sup> September 2022)  
(自2022年9月30日)



**Member 委員**  
Prof. Shirley HUNG Suet-lin  
洪雪蓮教授



**Member 委員**  
Ms Angel KAM Siu-lam  
金笑林女士



**Member 委員**  
Mr Lawrence LAM Yin-ming, PMSM, BH  
林彥明律師, PMSM, BH



**Member 委員**  
Dr Frances LAW Yik-wa  
羅亦華博士



**Member 委員**  
Mr Philip LEUNG Kwong-hon, MH  
梁光漢先生, MH



**Member 委員**  
Dr Lobo LOUIE Hung-tak, MH  
雷雄德博士, MH



**Member 委員**  
Dr NG Yin-ming  
吳彥明醫生



**Member 委員**  
Ms Linda SO Ka-pik  
蘇家碧女士



**Member 委員**  
Dr TO Siu-ming  
陶兆銘博士



**Member 委員**  
Mr Eugene WONG Yu-ching  
黃宇正先生



**Member 委員**  
Dr Katherine YAU HO Yan-tak  
邱何恩德博士



**Hon. Legal Adviser 義務法律顧問**  
Prof. Vitus LEUNG Wing-hang, BBS, JP  
梁永鏗教授, BBS, JP



**Hon. Legal Adviser 義務法律顧問**  
Mr Alex LIU Kin-sing (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
廖健昇律師 (自2022年9月30日)



**Chairman of the Audit Committee 審計委員會主席**  
Mr Peter WONG Kau-on, BBS  
王球安先生, BBS

## Committee Members 委員會委員

### Governance Committees 管治委員會

#### Audit Committee

##### 審計委員會

##### Chairman

Mr Peter WONG Kau-on, BBS

##### 主席

王球安先生, BBS

##### Members

Dr CHENG Man-yung  
Mr LEE Sik-yum  
Ms Alice LUK Sai-lam  
Mr Frederick WONG Tat-cheong

##### 委員

鄭文容醫生  
李適任先生  
陸西琳女士  
黃達昌先生

#### Nomination Committee

##### 提名委員會

##### Chairman

Prof. MOK Bong-ho

##### 主席

莫邦豪教授

##### Members

Mr Daniel CHAN Hing-yiu  
Prof. Vitus LEUNG Wing-hang, BBS, JP

##### 委員

陳慶耀先生  
梁永鏗教授, BBS, JP

##### Ex-officio members<sup>1</sup>

Dr Pamela CHAN WONG Shui, BBS, JP  
Prof. LAM Ching-man, MH

##### 當然委員<sup>1</sup>

陳黃穗博士, BBS, JP  
林靜雯教授, MH

### Corporate Function Committees 機構職能委員會

#### Branding, Fundraising & Resources Development Committee

##### 商譽、籌款及資源發展委員會

##### Chairman

Ms Linda SO Ka-pik

##### 主席

蘇家碧女士

##### Members

Dr AU Chi-kin  
Mr Josiah CHIU Sung-kei (till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Ms Jolie CHOW Mei-kwan  
Ms Isabelle LAM Yiang  
Dr Katherine YAU HO Yan-tak

##### 委員

區志堅博士  
趙崇基先生 (至2022年9月30日)  
周美君女士  
林盈女士  
邱何恩德博士

#### Estate Management and Development Committee

##### 物業管理及發展委員會

##### Chairman

Ms Angel KAM Siu-lam

##### 主席

金笑林女士

##### Members

Mr Eric LEE Chung-ming  
Mr Felix LOK Man-fai  
Ir Raymond MANG Man-hoi (since 30<sup>th</sup> September 2022)

##### 委員

李仲明先生  
駱文輝先生  
孟文海先生 (自2022年9月30日)

Note 1 : Chairman and Vice-Chairman of the Executive Committee are ex-officio members of the Nomination Committee.  
註1 : 執行委員會主席及副主席為提名委員會當然委員。

## Finance and Investment Committee 財務及投資委員會

### Chairman

Mr Samuel LEE Ka-yue

### Members

Mr Danny HUI Wing-fai  
Ms Lilian LAW Suk-kwan, MH, JP  
Prof. Vitus LEUNG Wing-hang, BBS, JP  
Ms Carmen LING Ka-mun (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr Donald LUNG Andrew  
Ms Katherine TSANG King-suen

## Human Resources Committee 人力資源委員會

### Chairman

Mr Josiah CHIU Sung-kei

### Members

Mr Daniel CHAN Hing-yiu (till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr Eddie KONG  
Ms Josephine LAM Wing-sze  
Dr Terry LEUNG Tse-fong  
Dr Janet LEUNG Tsin-yee  
Ms Winnie LEUNG Wing-yee  
Ms Alice LUK Sai-lam  
Ms Winnie MAK Wing-yee  
Ms Janet MAN Sok-wai  
Ms Mary SUEN (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr TO Ming-yin (since 22<sup>nd</sup> November 2022)  
Mr Ivan WONG Wing-kwan (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr Agnes YEUNG LAW Koon-chui, JP (till 30<sup>th</sup> September 2022)

## Information Technology Committee 資訊科技委員會

### Chairman

Mr Philip LEUNG Kwong-hon, MH

### Members

Ms Maria CHIN Po-mon (till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr CHONG Wing-kong  
Mr FONG Po-kiu  
Ms Lucy KWAN Man-san (since 22<sup>nd</sup> November 2022)  
Ms Jennifer S. Y. LAU  
Dr Wilfred WONG Hing-sang

### Ex-officio member<sup>2</sup>

Prof. LAM Ching-man, MH

### 主席

李家裕先生

### 委員

許永輝先生  
羅淑君女士，MH，JP  
梁永鏗教授，BBS，JP  
凌嘉敏女士 (自2022年9月30日)  
龍振國先生  
曾璟璇女士

### 主席

趙崇基先生

### 委員

陳慶耀先生 (至2022年9月30日)  
江錦昌先生  
林穎詩女士  
梁芷芳博士  
梁倩儀博士  
梁穎怡女士  
陸西琳女士  
麥穎頤女士  
文淑慧女士  
孫美妮女士 (自2022年9月30日)  
杜明彥先生 (自2022年11月22日)  
黃榮錕先生 (自2022年9月30日)  
楊羅觀翠博士，JP (至2022年9月30日)

### 主席

梁光漢先生，MH

### 委員

錢寶雯女士 (至2022年9月30日)  
莊永港先生  
方保僑先生  
關文珊女士 (自2022年11月22日)  
劉嬋儀女士  
黃慶生博士

### 當然委員<sup>2</sup>

林靜雯教授，MH

Note 2 : Chairman of the Service Development and Management Committee is ex-officio member of the Information Technology Committee.  
註2 : 服務發展及管理委員會主席為資訊科技委員會當然委員。



## Service Committees 服務委員會

### Service Development and Management Committee 服務發展及管理委員會

#### Chairman

Prof. LAM Ching-man, MH

#### Members

Mr Ivan CHAN Chi-kin  
Mr Daniel CHAN Hing-yiu  
Dr Phyllis CHAN Kwok-ling (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr CHENG Man-yung  
Dr Karen CHEUNG Siu-lan  
Dr Dora HO Choi-wa  
Dr Patrick IP  
Ms Lucy KWAN Man-san (till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr LAW Hing-chung (till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr Frances LAW Yik-wa  
Dr TO Siu-ming  
Dr Jason YAM Cheuk-sing

#### Ex-officio member<sup>3</sup>

Dr Pamela CHAN WONG Shui, BBS, JP (member till 30<sup>th</sup> September 2022)

#### 主席

林靜雯教授，MH

#### 委員

陳智健先生  
陳慶耀先生  
陳國齡醫生 (自2022年9月30日)  
鄭文容醫生  
張筱蘭博士  
何彩華博士  
葉柏強醫生  
關文珊女士 (至2022年9月30日)  
羅慶琮博士 (至2022年9月30日)  
羅亦華博士  
陶兆銘博士  
任卓昇醫生

#### 當然委員<sup>3</sup>

陳黃穗博士，BBS，JP (委員至2022年9月30日)

### School Management Committee 校董會

Dr Dora HO Choi-wa  
Dr TO Siu-ming  
Dr Rhoda WANG Kuan-yun  
Mr Charles CHAN Kin-hung (till 15<sup>th</sup> June 2023)<sup>4</sup>  
Ms LAM Yee-mui (till 16<sup>th</sup> August 2023)<sup>5</sup>  
Ms WONG Mei-ling

何彩華博士  
陶兆銘博士  
王寬韻博士  
陳健雄先生 (至2023年6月15日)<sup>4</sup>  
林綺梅女士 (至2023年8月16日)<sup>5</sup>  
王美玲女士

### Camp Committee 營舍委員會

#### Chairman

Mr Lawrence LAM Yin-ming, PMSM, BH

#### Members

Dr Pamela CHAN WONG Shui, BBS, JP  
Dr Gilbert CHUA  
Mr HO Cham  
Mr Danny HUI Wing-fai (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr Frederick KUNG  
Ms Lilian LAW Suk-kwan, MH, JP  
Mr Eric LEE Chung-ming  
Mr Trevor LEE Tai-wah  
Mr LEUNG Kam-cheung  
Prof. Vitus LEUNG Wing-hang, BBS, JP (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Mr TO Ming-yin (since 22<sup>nd</sup> November 2022)  
Mr WONG Chi-ming, JP  
Representative from the Leisure and Cultural Services Department

#### 主席

林彥明律師，PMSM，BH

#### 委員

陳黃穗博士，BBS，JP  
蔡宇程醫生  
何湛先生  
許永輝先生 (自2022年9月30日)  
龔彥豪先生  
羅淑君女士，MH，JP  
李仲明先生  
李大華先生  
梁淦章先生  
梁永鏗教授，BBS，JP (自2022年9月30日)  
杜明彥先生 (自2022年11月22日)  
黃志明先生，JP  
康樂及文化事務署代表

Note 3 : Chairman of the Executive Committee is ex-officio member of the Service Development and Management Committee.  
註3：執行委員會主席為服務發展及管理委員會當然委員。

Note 4: Subject to the confirmation by the Education Bureau, Mr Billie LAU Chung will be the successor to Mr Charles CHAN Kin-hung as a member of the School Management Committee.  
註4：經教育局確認後，劉翀先生將接替陳健雄先生出任校董會成員。

Note 5: Subject to the confirmation by the Education Bureau, Ms Verena HUI Wai-kuen will be the successor to Ms LAM Yee-mui as a member of the School Management Committee.  
註5：經教育局確認後，許惠娟女士將接替林綺梅女士出任校董會成員。

## Research and Advocacy Committee 研究及倡議委員會

### Chairman

Dr Frances LAW Yik-wa (member till 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr LAW Hing-chung (till 30<sup>th</sup> September 2022)

### Members

Prof. CHEN Ji-kang (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Prof. Shirley HUNG Suet-lin  
Dr Patrick IP  
Dr Janet LEUNG Tsin-yee  
Dr Camilla LO Kin-ming  
Dr Francis LUM Choong-kein  
Dr Cherry TAM Hau-lin

## Steering Committee on Early Childhood Intervention 早期兒童發展督導委員會

### Chairman

Dr Patrick IP

### Members

Mr Gordon CHEUNG Chi-leung  
Prof. Kevin CHUNG Kien-hoa  
Dr Anna HUI Na-na  
Prof. LAM Ching-man, MH  
Dr Camilla LO Kin-ming (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr Lobo LOUIE Hung-tak, MH  
Dr NG Yin-ming  
Dr SO Yuk-yan (since 30<sup>th</sup> September 2022)  
Dr Jason YAM Cheuk-sing  
Ms Joanne YAU Chui-ying  
Dr Katherine YAU HO Yan-tak

## Team Challenge 36 Organising Committee 團隊挑戰36籌備委員會

### Chairman

Dr Lobo LOUIE Hung-tak, MH

### Vice-Chairman

Mr Randy YU Hon-kwan, MH, JP

### Members

Dr Gilbert CHUA  
Mr KWOK Tak-yin  
Mr LAU Yau-kuen  
Mr Dick LI Kam-yiu

### 主席

羅亦華博士 (委員至2022年9月30日)  
羅慶琮博士 (至2022年9月30日)

### 委員

陳季康教授 (自2022年9月30日)  
洪雪蓮教授  
葉柏強醫生  
梁倩儀博士  
盧健銘博士  
林中鍵醫生  
譚巧蓮博士

### 主席

葉柏強醫生

### 委員

張智良先生  
鍾杰華教授  
許娜娜博士  
林靜雯教授, MH  
盧健銘博士 (自2022年9月30日)  
雷雄德博士, MH  
吳彥明醫生  
蘇育欣博士 (自2022年9月30日)  
任卓昇醫生  
邱翠瑩女士  
邱何恩德博士

### 主席

雷雄德博士, MH

### 副主席

余漢坤先生, MH, JP

### 委員

蔡宇程醫生  
郭德賢先生  
劉有權先生  
李錦耀先生

## Outstanding Performance Staff 優異工作表現員工

AU Chung Sze 區頌詩	CHUI Tat Kei 徐達基	LAI Sze Ki 黎斯奇
AU Man Ling 歐曼玲	CHUNG Chi Man 鍾志文	LAI Wing Yan 賴詠甄
BAR Sim Fung 巴嬋鳳	CHUNG Ching Yan 鍾靜欣	LAI Yuen Yan 黎婉恩
CHAN Cheuk Hang 陳卓亨	CHUNG Wai Lun Adino 鍾威麟	LAM Chi Hung 林侍紅
CHAN Chi Hung 陳志雄	CHUNG Wing Che 鍾詠芝	LAM Hoi Yan 林凱欣
CHAN Kin Chun 陳健雋	CHUNG Yee Ping 鍾綺萍	LAM Wing Tung Leona 林泳童
CHAN Kwok Yiu 陳國耀	FAN Wai Yee 樊慧怡	LAM Yin Tung 林彥彤
CHAN Kwun Hang 陳冠恒	FU Suet Yi 符雪怡	LAU Chim Chu 柳暹珠
CHAN Man Ching 陳敏菁	HEUNG Wai Yeung 香偉暘	LAU Ho Ming 劉浩銘
CHAN Man Lam 陳曼琳	HO Choi Ying 何彩英	LAU Ho Yuen 劉浩源
CHAN Ngan Yan 陳雁恩	HO Hiu Kwan 何曉均	LAU Shuet Ching 劉雪情
CHAN Shu Hung 陳樹鴻	HO Kam Hung 何錦洪	LAU Sin Yee 劉善宜
CHAN Shuk Ling 陳淑玲	HO Lok Ting 何洛婷	LAU Tsoi Ching 劉采晴
CHAN Shun Lai Carol 陳純麗	HO Lok Yin 何樂然	LAU Tsz Shan 劉芷珊
CHAN Sin Tsz 陳茜子	HO Man Ting 何蔓婷	LAU Yin Fong 劉燕芳
CHAN Siu Mei 陳小微	HO Shing Hin 何承軒	LAW Ka Yin 羅嘉賢
CHAN Tsz Ying 陳子盈	HO Sin 何倩	LAW Suk Wan 羅淑雲
CHAN Wang Yuen 陳宏源	HO Tat Hang 何達恒	LEE Hiu Man 李曉雯
CHAN Wing Chi 陳詠芝	HO Yuen Sum 何苑芯	LEE Lut Man 李律文
CHAN Wing Lam 陳詠琳	HO Yuet Keung 何悅強	LEE Shun Hang 李信恒
CHAN Wing Shan 陳穎珊	HO Yung Fung 何榕峰	LEE Siu Mei 李笑薇
CHAN Wing Yu 陳泳娛	HOR Wai Shan 賀慧嫻	LEE Tsz Kit 李梓傑
CHEN Ying Hua 陳英華	HUANG Wei 黃薇	LEE Yeung Choi 李揚財
CHENG Kit Chun 鄭潔珍	HUANG Xuemei 黃雪梅	LEONG Pou Sang 梁寶生
CHENG Pui Wan 鄭佩雲	HUEN Shuk Yee 禡淑儀	LEUNG Chun Fong Rainnie 梁振芳
CHENG Siu Ngan 鄭小顏	HUI Kam Fai 許錦輝	LEUNG Man Yi 梁敏儀
CHENG Wai Yin 鄭偉賢	IQRA Bibi	LEUNG Mei Ting 梁美婷
CHEUNG Hung 張紅	JIM Pui Yiu 詹佩瑤	LEUNG Shu Wing 梁樹榮
CHEUNG Siu Fan 張少芬	KEE Suk Fun 紀淑芬	LEUNG Shuk Ling 梁淑玲
CHEUNG Wan Ying 張允映	KONG Kwai Nam 江桂南	LEUNG Tze Zhen Tina 梁子真
CHOW Pik Ching 周碧貞	KOO Yin Ling 古燕玲	LEUNG Wai Yu 梁惠茹
CHOW Suet Mei 周雪薇	KUNG Sin Man 孔倩雯	LEUNG Wing Yan 梁詠茵
CHOW Sze Ping 周思萍	KWAN Hoi Ling Kanice 關凱羚	LEUNG Yuen Ying 梁婉瑩
CHOW Wai Man 周惠敏	KWAN Wing Sze 關穎詩	LI Chun Hei 李雋晞
CHOY Cheuk Ting Kimie 蔡卓廷	KWOK Shuk Ling 郭淑玲	LI Hoi Lam Andie 李凱琳
CHOY Lai Hung 蔡麗虹	LAI Hoi Yi 黎凱儀	LI Jun 李俊
CHU Ki Chun 朱其真	LAI Ka Kei 黎家其	LI Ka Man 李嘉雯
CHUI Mei Shan 徐美珊	LAI Siu Ling 黎小玲	LI Wing Ka 李永嘉

LI Yi Wah 李旖華	TSANG Ho Yin Vincent 曾浩然
LIM Ka Lai Ida 林嘉麗	TSE Long Ling 謝朗齡
LIU Hong Lin Alex 廖康年	TSE Sze Sze 謝斯斯
LIU Ka Man 廖嘉雯	VONG Iut Ieng 黃月影
LIU Wing Yee 廖詠怡	WONG Ching 王鉦
LO Chor Lai 盧楚麗	WONG Chun Leung 王俊良
LUI Hong Chung 呂匡中	WONG Chung Ting 黃頌婷
LUI Pui Shan Betsy 呂佩珊	WONG Hei Chun 王晞駿
LUK Mei Wai 陸美慧	WONG Ho Yin 王浩然
MA Ying Chui 馬滢濶	WONG Ka Chun 黃家進
MA Yuen Man 馬婉敏	WONG Kam Yu 黃錦瑜
MAN Kai Ming 文啟明	WONG Kin Shing Cliff 黃健成
MAN Yin Shan 文燕珊	WONG King Fai 黃競輝
MOK Chau Sum Virginia 莫秋心	WONG King Fong 黃琮芳
NG Chatita 吳惠嫻	WONG Lok Ming 黃樂銘
NG Chi Kin 吳志堅	WONG Siu Yin 黃小燕
NG Hiu Tung Crystal 吳曉彤	WONG Sze Leung 黃詩亮
NG Ka Leong 吳家亮	WONG Wai Hang 黃威恒
NG Kwok Kai 吳國啟	WONG Wai Kuen 王惠娟
NG Wing Yu 吳詠茹	WONG Wing Kam 黃穎琴
NG Yat Him 吳逸謙	WONG Yuk Keung 黃旭強
NG Yee Lam 伍儀霖	WU In Chi 胡燕姿
NG Ying Shan 伍影珊	WU Ka Shing 胡家誠
NGAN Wing Tung 顏穎彤	WU Ka Yee 胡嘉儀
OR Yim Ling Penny 柯艷玲	YEUNG Lai Yin 楊麗妍
PANG Hoi Kuan 彭凱筠	YEUNG Mei Ting 楊美婷
PANG Yi Kin 彭詠堅	YEUNG Siu Yu 楊少瑜
PO Shuk Yi 布淑兒	YEUNG Wing Sang Louisa 楊穎笙
POON Sze Ki 潘詩琦	YEUNG Yu Ching 楊宇晴
SHAM Hiu Ying 岑曉瑩	YING Hau Ming 應厚鳴
SO Hang Tat 蘇恒達	YIP Shun Pong 葉舜邦
SO Kim Ping 蘇劍平	YIU Chi Tim Timmy 饒志添
TAM Chai Oi 譚齊愛	YIU Ka Wai 姚嘉惠
TAM Ling Shan 譚靈珊	YIU Kai Lok 姚佳樂
TAM Oi Man 譚愛雯	YIU Lai Shan 姚麗珊
TAM Tsz Ching 譚子晴	YU Hiu Laam 余曉嵐
TANG Ka Wing 鄧嘉穎	YU Tsz Ching 余芷澄
TONG Lee Fai 唐利輝	YUN Hiu Wai 甄曉蔚
TONG Man Wai 湯文蕙	

# Numbers and Figures 2022-2023 2022-2023年度數據一覽

## Current Services/ Programme Offered 我們的服務／活動

### Education 教育

- 4 Kindergartens 幼稚園
- 15 Stationing school social work services for primary schools 小學駐校社工服務

### Leisure & Recreational 休閒及康樂

1

### Special Projects 特別計劃

62



### SWD Subvented Services 社會福利署資助服務 99.75

2.75	Social Work Service for Pre-primary Institutions 學前單位社工服務
5	On-site Pre-school Rehabilitation Services 到校學前康復服務
1	Special Child Care Centre cum Early Education & Training Centre 特殊幼兒中心暨早期教育及訓練中心
3	Training Subsidy Programme for Children on the Waiting List of Subvented Pre-school Rehabilitation Services 為輪候資助學前康復服務的兒童提供學習訓練津貼項目
3	Integrated Programme in Kindergarten-cum-Child Care Centre 幼稚園暨幼兒中心兼收計劃
11	Small Group Homes 兒童之家
4	Family Life Education 家庭生活教育服務
1	Co-parenting Support Centre 共享親職支援中心
3	Children Centres & Library Services 兒童中心及圖書館
20	Integrated Children and Youth Services Centres 綜合青少年服務中心
2	Growing Partner II – CDF 結伴再成長 – 兒童發展基金計劃
38	School Social Work Service* 學校社會工作服務*
2	Youth Outreaching Teams 青少年外展社會工作隊
2	Young Night Drifters Service 青少年深宵外展服務
1	Cyber Youth Support Team 網上青年支援隊
1	Community Support Services Scheme 社區支援服務計劃

\* School Social Workers of School Social Work Unit provided services for 14 secondary schools, while School Social Workers of Integrated Children and Youth Services Centres provided services for 24 secondary schools.

\* 14間中學由學校社會工作社工提供服務，24間中學由綜合青少年服務中心的學校社工提供服務。

## Staff Composition 員工團隊

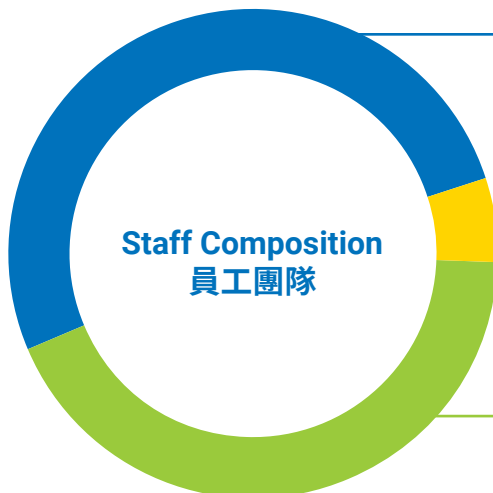
### Professional Teams 專業團隊

- Registered Social Workers 註冊社工
- Pre-school Principals and Teachers 幼兒教師
- Educational/ Clinical Psychologists 教育／臨床心理學家
- Physiotherapists 物理治療師
- Occupational/ Speech Therapists 職業／言語治療師
- Registered Nurses 註冊護士

### Management/ Administrations 管理／行政人員

### Supporting Teams 支援團隊

- Programme/ Service Assistants 活動／服務助理
- Project Managers/ Officers 計劃經理／主任
- Workmen 職工
- Parents of Small Group Homes 家舍家長
- Administrative Assistants 行政助理
- Technical Support Staff 技術支援



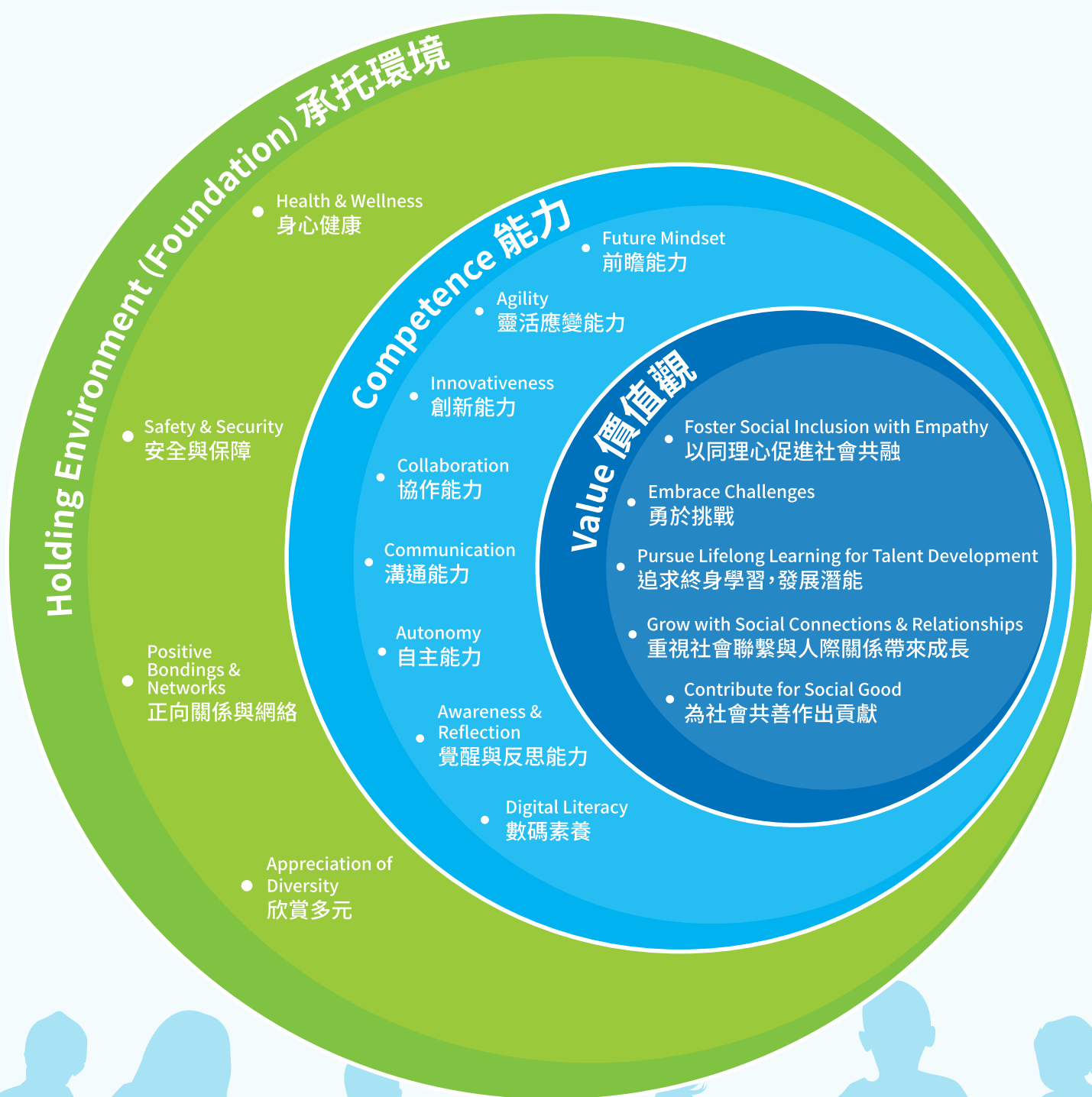
Professional Teams 專業團隊 51.50%

Management/ Administrations 管理／行政人員 5.50%

Supporting Teams 支援團隊 43.00%

# Nurture the Young, Create the Future

## 培育新一代·攜手創未來





# 專題故事

## Feature Stories



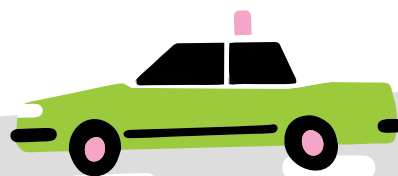
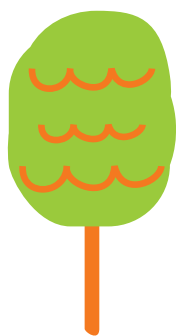
### Career and Life Development 多元生涯發展

Knowing your aspirations, interests, and abilities is the first step to opening the door to your life goals. Through stationing school social work services, Integrated Children & Youth Services Centres and special projects across all 18 districts in Hong Kong, we collaborate with organisations across industries and harness cross-disciplinary resources to offer young people diverse experiences and uncover their passion. We are also committed to connecting community resources to provide equal developmental opportunities for underprivileged children and those of ethnic minorities, so they can freely explore their interests, unleash their potential, and realise their dreams.

認識自己的志向、興趣和能力，是實踐夢想的第一步，它為你開啟人生的「隨意門」。我們透過駐校社會工作服務、全港18區青少年綜合服務中心及特別服務計劃，與各行業的公司及機構合作，結合跨界別資源，為青少年提供多元體驗活動，發掘每個人獨特的潛能和興趣。我們亦致力連結社區資源，為基層及少數族裔兒童及青少年提供均等發展機會去自由探索、發揮潛能及實現所想。

# Guiding Dreams as Innocence of Young Hearts Takes Flight

## 「童」心同行 伴孩子載夢啟航





In this VUCA era, growth takes on the intricate shades of Volatility, Uncertainty, Complexity, and Ambiguity, woven into the tapestry of interpersonal relationships and surroundings. Everyone's path of growth is not a walk in the park. There are moments of solitude and fear that occasionally cross our way. Yet, with a heart full of love, acceptance, and empathetic understanding, "companionship" will always arrive in time. Through sharing a series of life experiences, limitations can give way to the discovery of potential, allowing us to create and reveal lives with vibrant colours.

We can all be the companions on the journey of growth for the children around us. Side by side, we navigate the uncharted territories of the world, facing new challenges with courage and curiosity. This voyage of growth is more than a personal evolution; it is a space for fostering qualities including empathy, creative problem solving skills, agility, visionary thinking, self-awareness, and introspection.

Each chapter in the tale of guiding children's growth bears witness to the steady partners who have walked with us. These stories are a testament to our commitment in crafting environments that nurture the essence of childhood. By cultivating the next generation, we contribute to the common good of society.



在VUCA的時代裡，成長是充滿變化 (Volatility)、不確定 (Uncertainty)、同時連繫著複雜 (Complexity) 及模糊 (Ambiguity) 的人際關係及生活環境。每個人的成長故事，走來從來也不易，時而偶爾會感到片刻孤單與恐懼，但只要懷著愛、包容及同感理解，「陪伴」總能及時到來，透過同行一連串生命實驗，從限制中發現潛能，創造及展現各具色彩的生命。

我們都可以成為身邊兒童的成長友伴，陪伴他們一起帶著好奇心探索世界，勇於迎接新嘗試及挑戰；在成長體驗中建立同理心、創意解難、靈活應變、前瞻、覺醒與反思等能力。

每一個陪伴兒童成長的故事，見證了與我們同行多年的夥伴及善長，為著構建兒童友好成長環境所作出的努力，培育下一代，為社會共善作出貢獻。



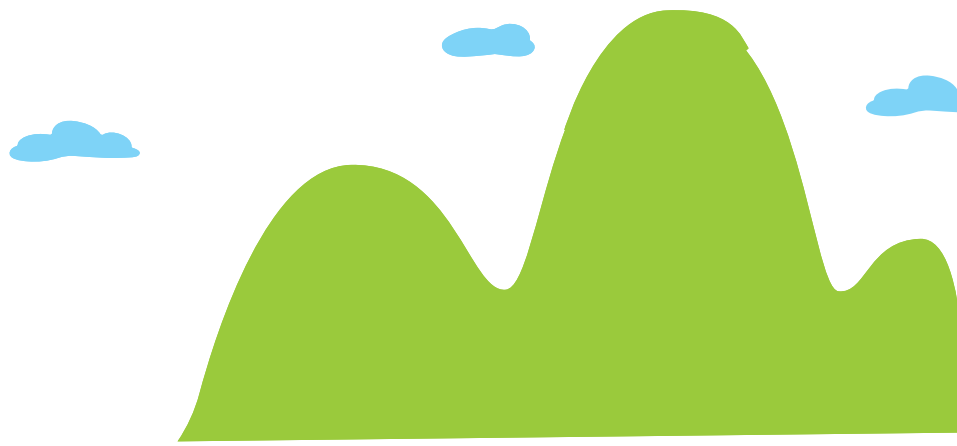


From Mentee to Mentor:  
Embracing the Path with  
Underprivileged Youth

由學員變友師

樂與基層青少年同行





“Blue and Green Partners form a kind of companionship, much like the synergy of a pair of chopsticks working together to tackle tasks and progress hand in hand.”

—— Timmy, mentor of the 8th “Growing Partners - Child Development Fund Project”, and mentee of the 4th “Growing Partners - Child Development Fund Project”

「藍朋、青友是一種陪伴，就好像一對筷子，一起去做一件事，一起成長。」

—— 第八屆「結伴再成長－兒童發展基金計劃」友師、第四屆「結伴再成長－兒童發展基金計劃」學員Timmy





Timmy, the founder of a startup company, was once a mentee in the 4th "Growing Partners - Child Development Fund Project" (the Project). Back then, he crossed paths with Raymond, his mentor, a pivotal encounter that ignited his entrepreneurial journey. Timmy stated that Raymond's influence reshaped his life and kindled within him a desire to impart similar inspiration. A decade later, that once green, inexperienced teenager has matured. Today, Timmy has rejoined the Project as a mentor, walking in tandem with underprivileged youth, intertwining lives and catalysing growth.

### Blue and Green Partners: Embarking on a Joint Journey

Growing up in an underprivileged family, Timmy had limited access to extracurricular activities. In Form 3, he encountered the Project through his school. This Project not only advocates savings but also pairs participants with mentors, offering a companionship in pursuing dreams. Complemented by diverse activities such as vocational workshops, baking workshops and art discovery day, Timmy was enticed to join the programme, allowing him to explore different interests and paths.

In this Project, participants are known as "Green Partners", mirroring their youthful essence, while mentors are acknowledged as "Blue Partners", embodying a Chinese saying "green outperforms blue" (the student surpasses the teacher). This signifies the hope that through mutual life exchanges and interactions, participants can establish a companionship, embarking on shared experiences and growth, journeying higher and farther in the course of life. Raymond, Timmy's mentor, left an indelible impression - characterised as open-minded, cheerful and humorous. Despite his role in managing a small and medium enterprise, Raymond maintained an approachable demeanour. "He guides me through the world as a friend, constantly encouraging me to try and venture into different things," Timmy remarked.

Timmy distinctly recalled orchestrating a citywide charity event during high school, rallying over 200 volunteers. With no prior large-scale event experience, he navigated the endeavour with Raymond's guiding hand, ensuring its success. "Raymond taught me so much. He didn't do things for me, nor did he give me answers directly. Instead, he guided me to think and handle things on my own."

### Mentor's Inspiration Fuels Entrepreneurial Endeavour

In the course of their interactions, Timmy takes pleasure in discerning Raymond's personality and behaviour through his words and actions. Through countless conversations and experiences, he has also gained insights into Raymond's approach to handling situations and his overall attitude towards life. One piece of advice from Raymond has struck Timmy deeply, "Do what you want to do. Don't be a sheep. Carve your own path." Timmy, with an educational background in business, felt societal pressures to pursue a banking career, as expected by his family and friends. However, Raymond's words emboldened him to explore diverse interests and uncover his true aspirations. "The best thing about this programme is that it doesn't force you to become what society expects you to be. Instead, it encourages you to try many things, discover and identify your interests and directions, and then use the funds from the saving plan to implement them."

Timmy chuckled and remarked that under the influence of constant exposure, he has taken a few aspects of Raymond's "shadow". A vivid

現為初創公司老闆的Timmy，曾以學員身分參與我們第四屆「結伴再成長－兒童發展基金計劃」(計劃)，結識了友師Raymond，受他影響而踏上創業路。Timmy自言人生因Raymond而改變，亦希望自己能夠像他一樣影響別人。十年過去，昔日那青澀的少年已長大，現時Timmy以友師身分再次參與計劃，與基層青少年同行，以生命影響生命。

### 藍朋青友 結伴同行

Timmy於基層家庭成長，以往參與課外活動的機會不多。他就讀中三時透過學校接觸計劃，得知計劃除了鼓勵參加者儲蓄之外，更會為學員配對一位友師，陪伴他一起追尋夢想；而計劃亦設有多元化活動，例如職志工作坊、烘焙工作坊、藝術體驗日等，讓他探索不同興趣和路向，便欣然決定參加計劃。

在計劃中，學員都有一個別名——「青友」，而友師則被稱為「藍朋」，寓意「青出於藍而勝於藍」，期望學員藉着生活交流與互動，與友師建立友伴關係，一起經歷、一起成長，在人生路上走得更高更遠。Timmy在計劃中遇到友師Raymond，形容對方豁達、開朗、幽默，指他雖然是中小企的管理層，在相處時卻毫無架子，「他用朋友的方式帶我認識這個世界，經常鼓勵我去試、去做不同的東西」。

Timmy尤記得在高中時發起一個全港義賣活動，需要動員超過200位義工。當時他並沒有舉辦大型活動的經驗，幸得Raymond從旁引導，令活動順行舉行。「Raymond教了我很多事情，他不會幫我做，亦不會直接給我答案，而是引導我去思考、去處理事情」。



### 受友師影響 踏上創業路

Timmy喜愛在日常相處中，透過Raymond的一言一行感受他的個性和為人，也透過無數對話和經歷，學習對方的處事態度與方式。Raymond其中一句鼓勵說話，令Timmy感到深刻：「你想做甚麼就去做，不要穿別人的鞋，走別人的路」。他指自己就讀商科出身，家人和朋友都期望他將來到銀行工作，而Raymond的說話令他更有勇氣去探索不同興趣，了解自己的志向。「這個計劃最好的是不會強逼你成為社會想你成為的人，反而鼓勵你多作嘗試，發掘和認定自己的興趣和發展方向，再運用儲蓄計劃的資金去實行。」



memory of visiting Raymond's company as a leader left him in awe – 'Wow! This is the person I aspire to be!' Raymond's impact propelled Timmy's journey into entrepreneurship, guiding him from running an Instagram shop and becoming a YouTuber, to engaging in virtual currency trading. Today, he spearheads an NFT service platform with a team of 10 full-time staff.

### From Mentee to Mentor: Carrying Forward the "Chopstick" Ethos

Another lesson that Timmy has learned from Raymond revolves around money and life reflection. "I do want to do things that can generate money, but what comes next? Raymond often raises thought-provoking questions, compelling me to ponder how I can contribute more to society." For Timmy, the ability to contemplate and solve social issues, help those in need, especially children and teenagers from similar backgrounds, and offer them resources and opportunities to showcase their talents, is what gives life meaning.

Timmy's decision to re-engage with the Project as a mentor echoes his aspiration to perpetuate the "Blue and Green Partners" spirit, guiding underprivileged youth in developing their talents and pursuing dreams. "Raymond has changed me. Can I make a contribution and create an impact in others' lives?" Describing his relationship with mentee Anthony using the "chopstick" analogy, Timmy emphasised their companionship throughout highs and lows. Both share a deep passion for volleyball. Timmy has shown his unwavering support by attending Anthony's matches, boosting his morale and cheering him on. When Anthony faced academic worries, Timmy even accompanied him to buy reference books. During their leisure time, they also join in the activities organised by the program together to unwind and relax. "Chopsticks always work together -- to savour, endure, play, and learn together. Companionship matters most."

This "Blue and Green Partner" duo recently hosted the opening ceremony of the new cycle of the Project, singing in harmony on stage, displaying seamless cooperation. Anthony even surprised Timmy on stage, presenting him with a pair of chopsticks. "I really want to keep our friendship and grow together on the path ahead. I hope the Blue and Green Partners here can vibe with us, sharing those dreams as we go."

The Project spanning three years inevitably concludes, yet the bonds forged between mentors and mentees stand the test of time, resonating with Timmy's declaration: "Being a mentor is a lifelong commitment." Observing the two walking side by side, the chopstick analogy evokes a smile. May the partnership of "Blue and Green Partners" endure as they traverse the path ahead, evolving together.

Having transitioned from a mentee in the 4th cycle of the Project to a mentor in the 8th, Timmy's determination towards his entrepreneurial voyage has only grown stronger. Following in Raymond's footsteps, he dedicates his free time to community service, offering his time and energy, providing companionship, and motivating his mentees to chase their dreams. He aspires to pass on the vibrant spirit of "Growing Partners" to the next generation.

他笑言在耳濡目染之下，自己也有幾分 Raymond 的「影子」。Timmy 記得有次到 Raymond 公司參觀，看見他作為領導的角色，心中不期然驚嘆：「嘩！這個就是我想成為的人！」受 Raymond 影響，Timmy 由中學開始便嘗試創業曾經經營 Instagram 商店、成為 YouTuber、買賣虛擬貨幣等，現時則成立一個 NFT 服務平台，並聘請了 10 位全職員工。

### 由學員變友師 傳承「筷子」精神

另一樣從 Raymond 身上學習的事，是對於金錢和生活的反思。「我也會想做能夠賺錢的事，但是之後怎樣？Raymond 提出的問題經常令我思考我可以為社會多做一些甚麼」。對於 Timmy 而言，能夠反思及解決社會問題，幫助有需要的人，特別是和他背景相似、來自基層家庭的兒童及青少年，讓他們有資源和機會發揮所長，才令生活變得有意義。

正如他選擇以友師身分再次參與計劃，便是希望將藍朋、青友的關係和精神傳承，與基層青少年同行，助他們發展天賦及追尋夢想，「Raymond 改變了我，我是否可以作出貢獻，在其他人的生命帶來一些影響？」Timmy 以「筷子」形容與學員 Anthony 的關係，指無論是高山低谷，都會陪伴對方走過。兩人都熱愛打排球，Timmy 曾到場觀看 Anthony 比賽，為他打氣；亦得知 Anthony 為學業而煩惱，特意陪伴他購買參考書；兩人閒時也會一同參與計劃所舉辦的活動，藉以放鬆心情。「筷子永遠都是一起做一件事，一起去享受，一起去捱，一起去玩，一起去學。陪伴是最重要」。



這對藍朋、青友早前在新一屆計劃開幕典禮擔任主持，兩人在台上一唱一和，默契十足。Anthony 更在台上為 Timmy 送上驚喜——一對筷子，「我好想和你保持朋友關係，在日後的路上一同成長。希望台下的藍朋和青友都好像我們一樣，帶著夢想同行」。

每一屆為期三年的計劃會有完結的一天，然而藍朋、青友所建立的關係卻甚為長久，正如 Timmy 所說：「成為友師是一世的」。看着兩人搭肩並行的背影，想起那筷子的比喻，令人不禁莞爾。願這對藍朋、青友繼續結伴同行，在往後的路上一同成長。

從第四屆計劃的學員，變成第八屆計劃的友師，Timmy 對於其創業路更為堅定，亦效法 Raymond，在工餘時間回饋社會，付出時間和心力，陪伴及鼓勵學員追尋自己的夢想，期盼將「結伴再成長」的精神薪火相傳。

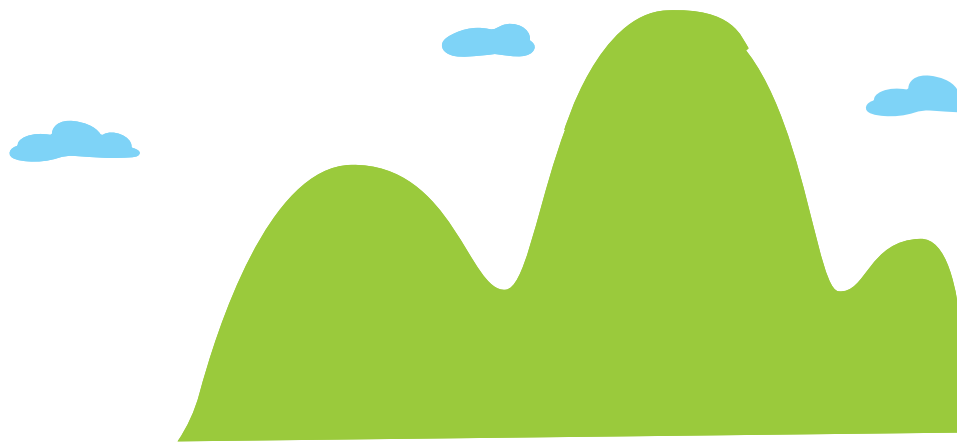
Unwavering Commitment to  
Research: Female Doctoral  
Candidate Immersed in the  
Study of “Egg Thief” Dinosaurs

科研路上努力不懈

女博士醉心研究「偷蛋龍」







“I once dug up a dinosaur claw with my own hands. Realizing that this claw was from 60 to 70 million years ago, and I was the very first person ever to lay eyes on it, it felt incredibly profound.”

— Fion Ma, Hong Kong’s first female vertebrate palaeontologist, and WI Cheung Scholarship Awardee

「試過親手掘出一隻恐龍爪，想起這隻爪是來自6、7千萬年前，而我是第一個見到它的人類，感覺好深刻。」

— 香港首位女古脊椎動物學家、「張永賢律師奮進獎學金」得獎者馬慧芯 (Fion)



Fossils hold secrets from millions of years ago, awaiting discovery and exploration by people. Fion Ma's fascination with science from a young age, her hands-on approach to investigation, and her innovative achievements earned her the "WI Cheung Scholarship" (the Scholarship) from our organisation, propelling her onto the path of research. With a profound interest in palaeobiota, especially dinosaurs, Fion's determined efforts culminated in her attainment of a doctoral degree in 2022, making her Hong Kong's pioneering female vertebrate palaeontologist.

### Securing the BGCA Scholarship: Embarking on the Research Path

Fion first connected with us 11 years ago when she and her high school classmates invented a device for conserving toilet flushing water. Representing her team, she participated in the Scholarship and emerged victorious in the creativity category. Having taken part in various science competitions, Fion vividly recalled our Scholarship's uniqueness. "Many competitions focus solely on your invention; they don't ask you about anything else. But with this Scholarship, beyond the end product, they wanted to know about my overall thinking and perspective on science." Instead of merely participating in the evaluation phase, Fion felt more like she was sharing innovative ideas with friends, displaying her scientific mindset in a relaxed atmosphere.

Throughout this journey, she developed a rapport with the colleagues responsible for the Scholarship. Subsequently, she voluntarily took on the role of a host on several occasions, witnessing the creativity of the new generation and acknowledging the continually advancing research capabilities of students. Fion gained insights during her volunteer work. Since she spent most of her time engrossed in research, she had limited interaction with individuals from other fields. Through these scholarship activities, she had the chance to engage with people from the social welfare and education sectors, broadening her horizons. "One meaningful aspect of the Scholarship is that it connects people from diverse backgrounds. The relationships formed can be long-lasting. In my case, I got into this Scholarship in 2011. Now in 2022, I'm still in touch with those colleagues, and we've become good friends."

Acquiring the scholarship was undoubtedly an affirmation for Fion, propelling her onto the path of research. During a geological lecture at a science museum, Fion uncovered the existence of fossils in Hong Kong, sparking her keen interest in palaeobiota. Ever since then, she spent her free time reading relevant books and engaging in forum discussions, delving deeper into the realms of fossils and dinosaurs. With a light-hearted touch, she shared how her initial dinosaur impressions were largely sculpted by movies, believing that all dinosaurs were gigantic. "Actually, there's a variety in sizes, with some being as small as a chicken. I found this quite intriguing, so I wanted to dig deeper into studying them."

### Diving into University Research: First Encounter with "Egg Thief" Fossils

Unfortunately, universities in Hong Kong do not offer palaeontology programmes, leaving Fion initially daunted by the distant prospects of her dinosaur-centred dream. Resolute in her aspiration, she pursued studies at the University of Hong Kong, focusing on geology and ecology. During a summer break, she seized the chance to join a research programme. This opportunity led her to the Institute of Vertebrate Paleontology and Paleoanthropology in Beijing, where she immersed herself in learning from and exchanging ideas with established palaeontologists. Although the programme lasted merely two months, it was packed with a wealth of experiences. Fion's journey brought her into contact with "egg thief" fossils for the

化石蘊藏千萬年前的秘密，等待人們發掘和研究。馬慧芯 (Fion) 自小對科學感興趣，喜歡動手動腦進行探究，曾憑着發明獲得本會「張永賢律師奮進獎學金」，推動她走向研究之路。Fion對古生物——尤其是恐龍特別有興趣，經過一番努力，終在2022年完成博士學位，成為香港首位女古脊椎動物學家。

### 獲香港小童群益會獎學金 踏上研究之路

Fion早在11年前已和我們有連繫，當時她與中學同學一起發明節省沖廁水的裝置，並代表團隊參與本會「張永賢律師奮進獎學金」，最終在創意思維組別中脫穎而出，獲得獎學金。她曾參與大大小小的科學比賽，對我們的計劃印象深刻，「很多比賽只會針對你的發明品去問，不會問其他東西，但這個獎學金，比起完成品，他們更想知道我整個人的思維、對於科學的想法。」與其說是參與評審環節，Fion當時更像與朋友分享創新點子，在輕鬆的氣氛下展現科研思維。



在過程中她與負責計劃的同工變得熟絡，往後更多次義務擔任主持人，見證新一代的創意發明，並認為現時學生的科研水平愈來愈高。Fion在做義工的過程也有些得着，她平日大多數時間埋首做研究，甚少接觸其他界別的人，透過獎學金活動接觸到社福界及教育界人士，彼此交流，擴闊眼界。「獎學金其中一個意義是可以連繫不同背景的人，當中建立的關係可以很長久，就像我在2011年第一次參與，到2022年我仍然和計劃同工有聯繫，大家已是朋友。」

獲得獎學金對Fion來說無疑是一種肯定，推動她走向研究之路。在某次參與科學館地質講座的過程中，Fion得知香港有化石，燃起她對古生物的興趣。自此她在課餘時間閱讀相關書籍，亦在論壇上與人交流，加深對化石及恐龍的了解。她笑言最初對於恐龍的印象都是建基於電影，以為恐龍全都是體型龐大，「其實是有大有小，有些體型細小像一隻雞一樣，我覺得幾有趣，所以想深入研究牠們。」

### 參與大學研究計劃 首遇「偷蛋龍」化石

可是香港並沒有大學提供古生物課程，Fion一度覺得研究恐龍的夢想遙不可及。後來她決定到港大修讀地質與生態學，並把握機會在暑假參與研究計劃，到北京古脊椎動物及古人類研究所，跟隨古生物學家學習及交流。雖然計劃只得兩個月，但行程豐富，Fion更在旅程中首次接觸到「偷蛋龍」化石，成為她日後的研究方向。

first time, shaping her future research direction.

When speaking about oviraptors, "egg thief" dinosaurs, Fion's enthusiasm is contagious. She shared an amusing tidbit about the naming process, "The first 'egg thief' fossil was discovered decades ago in the Gobi Desert. When people saw it next to a pile of eggs, they wondered if it had stolen eggs from other dinosaurs. That's how the name change happened. It wasn't until over a decade later that they realized those eggs were its own. In reality, it's more accurate to call it the 'hatchling dinosaur' rather than the 'egg thief' dinosaur." The appearance of oviraptors also defies conventional notions of dinosaurs. Fion pointed out that they lack teeth, possess crests and feathers on their heads, and have a chicken-like appearance.

### Hong Kong's First Female Vertebrate Palaeontologist

In her pursuit of a deeper understanding of dinosaurs, especially the dietary and chewing behaviours of oviraptors, Fion obtained her Master's degree in Edinburg, UK, and subsequently completed her PhD in Birmingham. This achievement positioned her as the first female vertebrate palaeontologist in Hong Kong. While movies often depict palaeontologists excavating fossils in deserts, Fion chuckled at the fact that she had only been to the desert twice in reality. Most of her time was spent indoors conducting research, along with visits to museums in various countries where she would "treasure hunt" within specimen rooms. "Every time when I visit a specimen room, I get really excited. Seeing an entire room filled with fossils is quite astonishing. Some of these fossils have remained untouched for decades, with only a few bones exposed, waiting for researchers to clean and study them."

Among Fion's most resonant research endeavours was the study of "egg thief" dinosaurs. Collaborating with her team, she once published a study on the embryonic remains of an "egg thief" dinosaur, within which the dinosaur's bones were entirely intact. This finding shed light on the growth patterns of these dinosaurs. "Throughout the history of the world, there have been fewer than 10 of them globally." She hopes to utilise computer technology in the future for more in-depth research on these specimens.

After graduation, Fion was granted a postdoctoral research position at the National Museum of Natural History in the United States. Over the next two years, she will focus on studying the chewing mechanism of herbivorous dinosaurs. Looking back on her journey, Fion mentioned that she has been committed to the path of a palaeontologist since high school. Despite encountering research setbacks, dead ends and scepticism from peers, she maintained that persistence will ultimately illuminate the path forward. Similar to the "Wi Cheung Scholarship," some winners overcame challenges related to physical disabilities, chronic illnesses, or adversity to excel in learning, sports, arts, and creativity. Their resilient spirit in surmounting challenges and embracing a rich life serves as a wellspring of inspiration for Fion and others. She advises young individuals aspiring to become palaeontologists to cultivate perseverance and determination, taking gradual strides towards their aspirations.

說起「偷蛋龍」，Fion滔滔不絕，分享有關命名的趣事，「第一塊『偷蛋龍』化石在幾十年前於戈壁沙漠被發現，那些人見到它和一堆蛋在一起，就想牠是否偷了其他龍的蛋，所以改了這個名字。十多年後才知道那些蛋是牠自己的，其實牠是『孵蛋龍』才對。」偷蛋龍外觀亦顛覆他人對恐龍的想像，Fion指牠們沒有牙齒、有頭冠及羽毛，外型像是一隻雞一樣。



### 香港首位女古脊椎動物學家

為了更深入研究恐龍——尤其是偷蛋龍的進食及咀嚼方法，Fion先到英國愛丁堡讀碩士，再到伯明翰完成博士學位，成為香港首位女古脊椎動物學家。電影中古生物學家常常到沙漠掘化石，Fion笑言現實中自己只去過沙漠兩次，其餘大部分時間都在室內做研究，也會逛不同國家的博物館，在標本室內「尋寶」。「每次去標本室都會很興奮，見到全間房都是化石，感覺很震撼。入面有幾十年來未有人研究的東西，有些化石只得少許骨頭曝露了出來，等人清理和研究。」

令Fion最深刻的一項研究，也是與「偷蛋龍」有關。她與團隊曾發表一隻偷蛋龍胚胎，蛋內完整地保存了恐龍骨頭，有助了解偷蛋龍的成長。她指完整的胚胎標本極為罕有，「全球那麼久歷史以來，都只得10隻以內」，盼將來能夠善用電腦技術，更深入地研究標本。

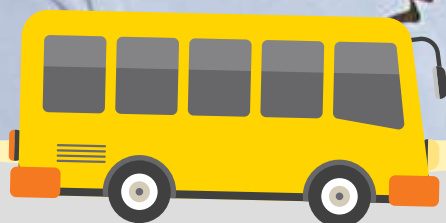
Fion在畢業後獲得美國國立自然歷史博物館青睞，擔任博士後研究員一職，未來兩年將集中研究草食恐龍的咀嚼機制。回顧成長路，Fion指自己由中學開始已經全心全意向古生物學家之路進發，過程中經歷過研究失敗、行不通的時候，也曾面對同行的質疑，但只要憑着毅力堅持下去，總會見到曙光。正如在「張永賢律師奮進獎學金」中，部分得獎者受到身體殘障、長期病患或身處逆境的限制，在學習、體育、藝術及創作上仍持續努力，以正面的態度克服困難，從而活出豐盛的人生；堅毅不屈的精神鼓勵了Fion，也成為別人學習的榜樣。她寄語同樣有志成為古生物學家的青少年要有毅力和堅持，一步一步邁向目標。



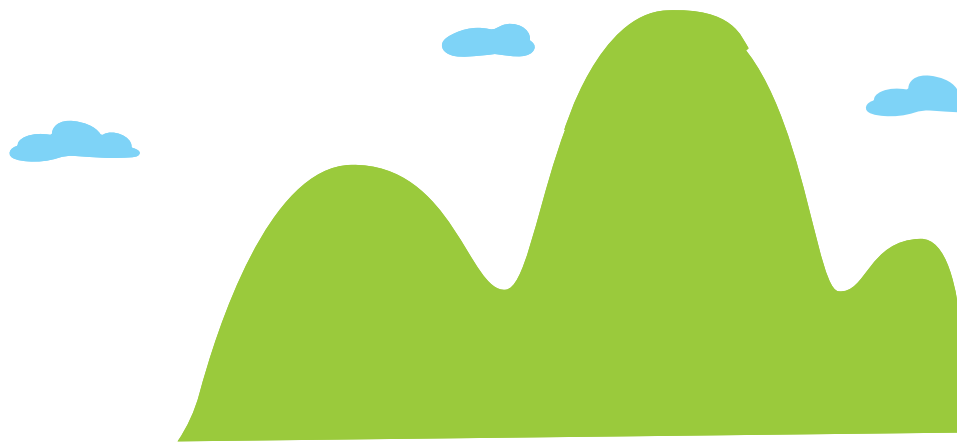
A girl who likes drawing  
lets her artistic talent shine

投入創作呈現內心色彩

用畫筆連繫社群







“I like expressing myself through drawings and creating artworks.”

— Milna Tamang, Member of BGCA Tai Wai Children & Youth Integrated Services Centre

「我喜歡用畫畫表達自己，發揮創意。」

— 大圍青少年綜合服務中心會員 心悠



“I like drawing, especially drawing animals. See! These are a firefly squid, a snailfish, a pufferfish, a flatfish...” 11-year-old Milna Tamang pointed at the lively marine creatures on her painting and shared with us her artwork “Fish Army”. She likes painting with a riot of colours. Getting her creative juices flowing, she expresses her fantasies and imagination on sketch paper.

「我喜歡畫畫，喜愛畫動物，這條是螢光魷魚、獅子魚、雞泡魚、比目魚……」現年11歲的心悠指着畫作上栩栩如生的海洋生物，雀躍地分享她畫的「魚軍團」。她向來喜歡用繽紛的色彩作畫，在空白的畫紙上發揮創意，呈現腦海中的奇思妙想。



### Unleashing her potential and connecting communities with artworks

When she was young, Milna could not sit still for lessons or activities without fidgeting. Drawing is an exception – she could sit still in front of her desk and focused on creating artworks. Milna was diagnosed with special educational needs when she was in K3. Her mum, Ah Bi, recognised her difficulties in learning, “she didn’t know how to write A to Z even though we spent much time teaching her. Also, she wrote reverse characters and couldn’t write on lines.” Ah Bi then grasped the early intervention’s opportunity and got Milna involved in various training activities, including music therapy at BGCA Tai Wai Children and Youth Integrated Services Centre and Jockey Club SENCO@Community (JC SENCO). It is believed that Milna’s artistic talents can be unleashed through different programmes.

In JC SENCO, Milna got the opportunity to paint in mass collaborative creations, which were printed on files as useful and good-looking souvenirs. Also, she joined a wall painting activity at the centre, and took part in “Tai Wai Marketplace” in which she connected her artworks with the community by selling her own DIY polymer clay figurines and handicrafts. Her mum agreed that the events were beneficial for Milna. “JC SENCO encourages kids to freely create and design anything. Social workers and tutors gave sufficient guidance to the kids when they drew. The products are extraordinary.”

### 發揮所長 以畫作連結社區

心悠小時候經常坐不定，難以專心上課或參與活動，唯獨畫畫令她安坐書桌前，沉醉在創作的世界中。她在K3時被診斷為有特殊學習需要，媽媽坦言在學業上遇到困難，「由幼稚園開始學A至Z，為何那麼久也不懂得寫？寫字又對不準那條線，會有鏡面字出現」。媽媽把握治療「黃金期」，自女兒4歲起帶她參與各種訓練，包括本會大圍青少年綜合服務中心的音樂治療及賽馬會社區星導計劃，透過各種創作活動，發掘女兒在藝術方面的專長。

在星導計劃中，心悠有機會參與集體創作，畫出充滿童趣的圖案，作品更被印在文件夾上，成為美觀又實用的紀念品。她亦曾於中心內畫壁畫，為灰白的牆壁添上色彩，以及參與「大圍小舖」計劃，出售自己製作的黏土公仔及小手工，透過作品與社區連繫。媽媽認為計劃有助女兒發揮所長，「星導計劃鼓勵小朋友創作，構思自己想畫的東西，沒有任何規範；畫的時候有社工和導師指導小朋友，引導他們完成創作，出來的效果很漂亮、很完整。」



### Fully support Milna to develop her interest

Ah Bi was scrolling through her artwork photo album while sharing with us that Milna likes art since she was young. "This is her strength." Looking at plenty of artworks in the album, Ah Bi was contented and encouraged Milna to share with us her thoughts and ideas behind her creations. In JC SENCO, Milna once designed some stickers, one of which was a colourful flower with a smiley face. She told us with bashfulness that she likes using different colours. Perhaps it's like her inner thoughts which are full of hopes and can definitely help her to overcome challenges in the future.

Apart from drawing and doing handicrafts, Milna has joined music lessons and gaming activities when she is free in order to have more joyful pastime. As a BGCA member since 5, she said she is close with our social worker Ms Chow. "She is the first one I met here. She is kind. She likes children. It's amazing to get to know someone like her." Ah Bi witnesses the development of her daughter and thanks social workers for their help and reminders. "I learn positive education at the centre – more encouragement and less punishment. Milna is going to be a secondary school student soon. Instead of giving commands to her, I now discuss things with her."

At the time of the interview, Milna was getting ready for internal assessments for secondary school places allocation. And Ah Bi was never a worrywart. "Stay calm and just do your best". She supported her daughter's aesthetic development and hoped she could keep creating artworks with enthusiasm. Speaking of future aspiration, Milna was excited. She wanted to become an animation designer, sharing with others her imagination and creativity.



### 媽媽全力支持女兒發展興趣

媽媽一邊翻找手機內的作品照片，一邊指女兒從小到大都喜歡藝術，「這方面是她的專長」。望着相簿內滿滿的畫作，媽媽臉上洋溢着笑意，鼓勵心悠和我們分享作品的創作理念。

在星導計劃中，心悠曾經設計貼紙圖案，畫了一朵帶有笑臉的彩色花。說話帶點靦腆的心悠，指自己喜愛使用不同顏色；或許她的內心就如畫作一樣，總是充滿色彩和期盼，能夠正面地迎接未來的挑戰。除了畫畫及做小手工之外，心悠在課餘時間還參與音樂班和遊戲活動，度過愉快的時光。心悠自5歲起成為本會會員，笑言和社工周姑娘「好friend」，「她是我在這裏第一位認識的人，她很善良、很喜歡小朋友，可以認識到那麼好的姑娘好開心」。媽媽見證女兒成長，感謝社工一直以來的幫忙及提醒，「正向教育的心態也是從中心學回來，多些鼓勵少點責罵。心悠現在高小，很多事不可以命令她做，要和她商量。」

心悠受訪時正就讀小六，預備考呈分試。性格樂天的媽媽，對女兒升中沒太大擔憂，「保持平常心，她盡力便可以」。她支持女兒發展藝術方面的興趣，希望女兒可以保持熱情，創作更多作品。談起夢想，心悠略顯興奮，指自己想成為動畫設計師，盼能夠發揮創意，與別人分享心中所想。

### Jockey Club SENCO@Community

Funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, this project unfolded from 2019 to 2022 across 9 Children & Youth Integrated Services Centres of BGCA. Its primary objective is to provide specialised support to children and teenagers from Primary 1 to Secondary 3 who either displayed suspected or diagnosed special educational needs (dyslexia, attention deficit/ hyperactivity disorder, and autism spectrum disorder) as well as their caregivers. The core principle of the project is rooted in a "strength-based approach" with the goal of empowering participants to harness their potential and unique abilities through active engagement in group activities and community-based activities.

### Tai Wai Marketplace

Organised by the Tai Wai Children & Youth Integrated Services Centre, this event offered children and teenagers an opportunity to showcase and sell their handcrafted creations, giving them a taste of being a "store owner".

### 賽馬會社區星導計劃

由香港賽馬會慈善信託基金贊助，計劃由2019至2022年於本會9個青少年綜合服務中心提供服務。主要服務對象為小一至中三被懷疑或已評估為有特殊學習需要（讀寫障礙、專注力不足／過度活躍症、自閉症譜系）的兒童、青少年及其主要照顧者。計劃以「強項為本」為服務理念，讓服務對象透過參與小組及社區活動，發展個人的潛能和強項。

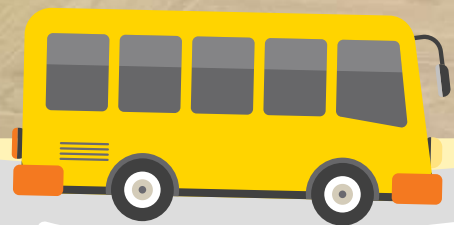
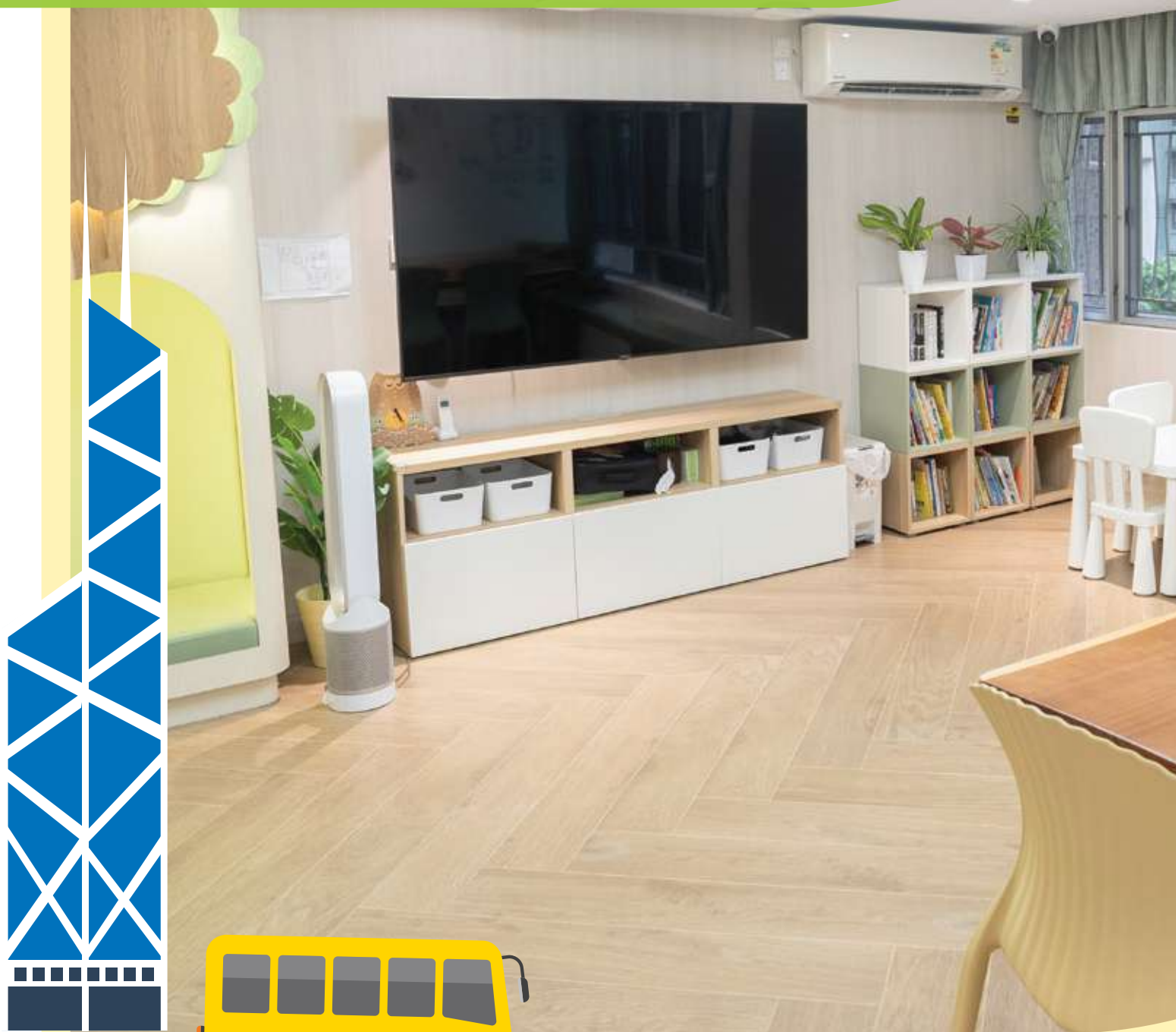
### 大圍小舖活動

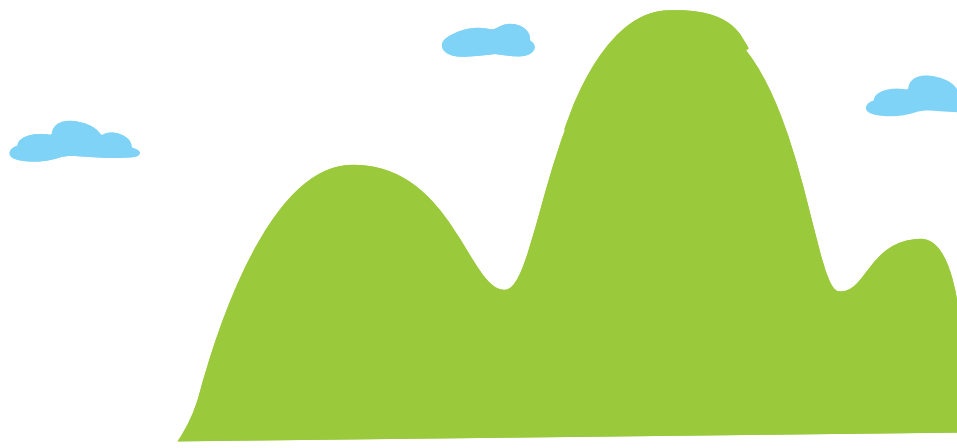
由本會大圍青少年綜合服務中心舉辦的活動，讓兒童及青少年展示及售賣個人手作作品，體驗成為「店主」的滋味。

Child-centred Renovation  
Transforms Small Group  
Homes into Safe Havens

兒童之家大翻新

以兒童為本打造具安全感的家





“Due to their past experiences, the residents carry a host of emotions and thoughts. We must invest a significant amount of time and unconditional care, employing various interventions, to support their growth and development.”

——Ms Cherry Hung, Service-in-charge, Small Group Homes

「宿生因為自己的過往經歷，有很多情緒和想法，我們需要花很多時間和用不計回報的關愛，不同的介入手法培養他們長大成人。」

——兒童之家服務主任 洪麗妍姑娘





Our Small Group Home service has a rich history spanning almost three decades. In April 2023, we warmly welcomed four new Small Group Homes into our fold, expanding our capacity to provide high-quality care to over 90 residents aged 4 to 18 across four districts. This February marked a remarkable transformation at our Wong Tai Sin Small Group Home, where an extensive renovation breathed new life into its surroundings. 8 young residents returned to this freshly refurbished space and have shown a genuine appreciation for their revitalized environment.

Stepping inside this Home, one is immediately struck by the spacious living area, designed to foster shared moments of play and communal dining. The soft gentle lighting, warm wooden flooring, and calming colour scheme create a comfortable atmosphere. What truly stands out is the thoughtful incorporation of a forest theme and the whimsical "tree hollow" design elements, emphasising our commitment to a "child-centred" approach in design.

### Forest-themed Design: "Tree Hollows" as Outlets for Children's Emotions



Ms Cherry Hung, Service-in-charge of Small Group Homes, highlighted that many of the children and teenagers living in these homes have faced challenging life experiences. They need a supportive environment where they can come to terms with their past, and that's precisely what our Small Group Homes aim to provide. When designing these spaces, we take inspiration from the "Home Observation for Measurement of the Environment Inventory". The outcome is a haven of comfort and security, decorated with soft, calming colours and age-appropriate amenities. For instance, our living rooms feature inviting "tree hollows", and the discreet seating areas in the corridors offer peaceful spots where children can retreat, regulate their emotions, or engage in heartfelt conversations with their fellow residents. Furthermore, our Small Group Homes are guided by a "trauma-informed approach", led by a dedicated team of professionals, including social workers, clinical psychologists, counsellors, and House Parents. Their goal is to provide stable attachment relationships, nurturing guidance, and psychological trauma counselling to assist children and teenagers in establishing emotional stability, self-confidence, and fostering holistic development.

The residents, who spend a significant amount of time in our homes, also play a vital role in shaping the design of their living space. Ms Hung actively engaged with them throughout the improvement process. Both the children and teenagers expressed their desire for personal spaces. During the renovation, we consequently made a special effort to include loft beds, each featuring an upper sleeping area and a lower section equipped with a desk and wardrobe. The railing height is also adjusted according to the child's age, ensuring that each resident has his or her own little haven.

本會兒童之家服務已有接近30年歷史，於2023年4月，更有4間新成立的兒童之家加入由本會營運，讓90多位4至18歲宿生在四區接受我們優質服務。今年2月，位於黃大仙區的兒童之家經歷翻新工程，裝修後環境煥然一新，8位小朋友回到家舍，都十分喜愛新環境。

走進家舍，客廳偌大的空間，讓小朋友能夠享受一同玩樂及用餐的時間；而柔和的燈光、木地板和牆身的色調，令人感到舒適；加上別具心思的森林主題和「樹洞」設計，處處突顯家舍以「兒童為本」的設計理念。



### 以森林為設計主題「樹洞」讓孩子抒發情緒

兒童之家服務主任洪麗妍姑娘指出，入住兒童之家的兒童及青少年，大多經歷過不同程度的創傷事件，需要空間處理過往經驗。因此，兒童之家在設計上參考了《兒家·宜居家庭環境觀察量表》，以柔和色調建造屋內舒適、具有安全感的空間，以及按年齡設計設施以滿足成長需要，如在客廳的「樹洞」和走廊中較為隱蔽的雙人座位，讓小朋友躲進去休憩、自我調節情緒或與家舍同工傾談。兒童之家亦以「創傷知情」為服務架構，透過以專業社工、臨床心理學家、輔導員及家舍家長組成的團隊，提供穩定依附關係、感知教養和心理創傷輔導，協助兒童及青少年建立安穩情緒、自信心以及促進全人發展。

宿生長時間在家舍生活，對於屋內的設計也有自己的想法。洪姑娘在改善工程中不斷與宿生商量，兒童及青少年宿生都希望擁有自己的空間，故翻新時特別安排個人專屬高架床，上層是睡床，下層則有書桌及衣櫃，亦按年齡加高或降低圍欄，讓每位宿生都有自己的小天地。

就讀幼稚園的晴晴(化名)，剛放學回來，便在屋內跑跑跳跳，興奮地介紹她最愛的家舍角落——房間。「我最愛自己的床，上面有我的玩偶。」洪姑娘指晴晴是現時家舍年紀最小的宿生，切合兒童為本設計，她的高架床經過特別「改造」，「我們會因應宿生的需要而設計，妹妹個性活潑，經常蹦蹦跳跳，所以床的圍欄弄高了，防止她睡覺時不小心掉下來。床上佈置如床單、枕袋、被鋪及安眠娃娃都是家舍家長和晴晴一同揀選，讓她入宿第一步就已經嘗試學會掌控自己的事情，亦貫徹我們兒童為本及創傷知情介入模式。」



Ching (alias), who is currently in kindergarten, returned home from school with boundless energy and eagerly showed us her favourite spot – her room. “I love my bed the most; it has my stuffed animals on it.” Ching is currently the youngest resident in the Home, and her bed was transformed with a child-centred approach. Ms Hung shared, “we always design by taking the needs of our youth into consideration. Ching is an active child, so we raised the railing on her bed to prevent any accidental falls during sleep. The bedding, pillows, sheets, and even the comfort doll were all chosen together by Ching and the House Parents. This allows her to take the first step in learning how to take care of her own things. It also aligns with our child-centred and trauma-informed intervention.”

The Home is designed around a forest and tree motif. Trees symbolise the growth of the residents from little saplings within the Home, where they receive the utmost love and care, enabling each sapling to thrive and flourish with vitality. The corridor walls feature several tree paintings, each adorned with flower-shaped sticky notes bearing the sentiments and hopes of the residents and the House Parents, whether for themselves or others. Ms Hung explained that the Home regularly organises activities for the children to express their feelings and share with their fellow residents. In the living room, there are interactive elements as well, including one wall where children can freely unleash their creativity through drawing.

### Parental Embrace, Love's Grace: Weaving the Tapestry of Life

Inside the Home, there is also a special little room where Auntie Lee, the House Parent, engage in heartfelt discussions with the residents. This room also doubles as the “Pet Corner”, where residents can give the cat a goodnight kiss. As the primary Home Parent, Auntie Lee stays at Small Group Home for five days a week, overseeing the daily lives and meals of 8 young children. She brings her own cat to the Home, allowing the children to develop compassion and a sense of responsibility as they care for the furry companion. She noted, “Ching, who is usually quite loud, becomes gentle and calm when she spends time with the cat. She even encourages other children to speak softly. Another teenage resident, who usually needs reminders to wash his dishes, willingly cleans the cat’s food bowl with hot water.”

Auntie Lee, whose warm smile accompanies her every word, holds a treasury of unforgettable moments from her role as a House Parent. One memory stands out vividly - during an outdoor gathering, a considerate child graciously offered her an ice cream. For Auntie Lee, it wasn't merely about enjoying the ice cream; it was a testament to the child's remarkable capacity for compassion, reflecting the nurturing environment they experience daily. She also cherishes the moments when the “big sister” seeks her out during tranquil times when the younger residents are sleeping. “We sit in a cozy corner of the home, and she shares some of her heartaches with me. I listen attentively, and hope that she will feel more relieved.” Sometimes, hearing negative statements and thoughts from the children saddens Auntie Lee, like when they say, “No one wants me”. She has witnessed their emotional roller coasters and, armed with knowledge of their backgrounds, she empathises even more. Whenever a child yearns for emotional support, Auntie Lee stands unwaveringly by their side, providing a comforting presence.

The work of House Parents is undeniably challenging. Ms Hung said that the House Parent acts as a “mother” for these 8 children, ensuring that they receive both care and appropriate guidance as they grow. “Being a House Parent is a job where lives impact lives. Due to their own experiences, the residents have various emotions and thoughts. It takes a lot of time and love, along with a balanced approach, to nurture them into developing a positive outlook on life. We are truly grateful to our House Parents for taking on the challenges and caring for a group of residents in need.”

家舍以森林樹木為設計主題，樹象徵宿生在家舍中由幼苗成長變大樹，家舍提供最深切的愛及保護，讓每棵幼苗充滿力量、滿有精力地茁壯成長。走廊牆壁畫有幾棵樹木，樹上貼有花朵形狀的便條貼，上面寫著宿生和家舍家長對自己或其他人感受和期盼。洪姑娘指家舍定期有活動，讓小朋友寫下自己的心聲，並與其他宿生分享。客廳裏同樣有互動元素，其中一幅牆可讓小朋友隨意在上面畫畫，發揮創意。

### 家舍家長陪伴與關愛 以生命影響生命



家舍內亦有一間特別的小房間，讓家舍家長李姨與宿生聊心事，那裏也是「寵物角」，讓宿生在睡前親親貓咪。作為家舍正家長，李姨一星期留宿兒童之家5天，照顧8位小朋友的起居飲食。她把自己的貓咪帶來家舍，讓小朋友透過照顧小動物的過程培養愛心及責任心。她說：「晴晴平時會大喊大叫，但和貓咪相處時會變得溫柔和安靜，更會叫其他小朋友說話小聲一點；另一位青少年宿生，平時要催促他才會清洗自己的碗，但如果幫貓咪換餵食碗的話，會主動用熱水清洗乾淨。」

說話時總帶着微笑的李姨，在家長工作中有不少難忘回憶。她記起有次戶外活動，有小朋友很窩心地請她吃雪條；李姨稱並不是因為有得吃宿生的雪條而感到高興，而是知道宿生日常一定有足夠滋養，才有能力關心他人。她也想起「大女」有時候會趁年幼宿生睡着的時候，找她聊心事，「我們坐在家舍中很舒服的角落，和我分享一些她傷心經歷，我會細心聆聽，令她得到一點舒緩。」有時聽到小朋友一些負面的說話及想法，也會令李姨姨感到心痛，例如說「沒有人要我」，亦會見到他們的情緒很反覆，起伏不定，知道他們的背景便會明白多一點。每當小朋友有情感上需要，李姨姨都會陪伴在旁，提供情緒上的支援。

家舍家長的工作不容易，洪姑娘指家舍家長就如8位小朋友的「媽媽」，讓他們在成長中能夠獲得關愛及適當的管教。「家舍家長是生命影響生命的工作。宿生因為自己的經歷，會有很多情緒和想法，要用很多時間、用愛，恩威並施地令他們有積極的人生觀。很感激家舍家長們迎難而上，照顧一班極有需要的宿生。」

# 機構動態

## Corporate Initiatives



### Digital Literacy and Creativity Enhancement 數碼創意能力培育

As digital literacy and creativity are crucial in the modern world, we are committed to developing digital skills and awareness of underprivileged children. We provide opportunities for them to improve their digital abilities and bridging the digital divide, creating an equal and accessible digital world for children. At the same time, we actively foster creativity, collaboration, and problem-solving skills, empowering them to tackle the challenges of the 21st century and become responsible digital citizens.

數碼素養及創意是現今世代重要的課題，我們致力培育基層兒童「數碼公民素養」的能力，提供機會接觸及改善學習條件，以收窄日益差距的數碼能力，跨越數碼鴻溝，為兒童建立一個公平參與的數碼世界。同時，我們積極培養兒童及青少年的創造力、協作和解決問題的能力，以面對二十一世紀所帶來的挑戰，成為負責任的數碼公民。

# Corporate Initiatives 機構動態

## Corporate Partnership 企業合作



With advancements in information technology, BGCA has been driving service innovation to meet the demands of a digitalised society. By pioneering platforms and leveraging tools in the digital space, we have reimagined donations to offer more streamlined, convenient, and efficient ways for the public and businesses to support "Treasure Trove" and provide aid to children, youth and families.

From September to November 2022, BGCA collaborated with Hong Kong MTR Corporation Limited (MTR) on the "MTR Points" donation through its membership platform "MTR Mobile". This initiative encouraged people to convert MTR Points accumulated from rides and purchases into donations for Treasure Trove, turning them into education vouchers that support the learning needs of children and youth. Through online and offline promotion, our partnership successfully collected a total of 150.9 million MTR Points, the equivalent of HK\$754,500 in donation. The sum was allocated to Treasure Trove to provide children and youth aged 0 to 24 with learning support, balanced development and the opportunity to unleash their potential.

BGCA also partnered with HKTVMall to establish the BGCA online store, allowing shoppers to do good while making everyday purchases. Shoppers could buy Treasure Trove charity vouchers from the online store to support the assessment fees for children with special educational needs, and pay for their tuition fees and learning materials. In addition, the store featured a range of fundraising products, for example the board game "Proud Rainbow" co-designed with Project Touch and Meta. The game integrated AR filters into a rainbow tossing game with card-based missions that promoted communication between parents and children.

We encourage businesses to become our long-term partners and support Treasure Trove through innovative collaborations. Together, we can bring more attention to children and youth, and provide them with a joyful, healthy and fruitful developmental journey.

隨著資訊科技的進步，本會一直致力推動服務創新改革，以回應社會數碼轉型的需求。同時透過開拓電子平台及善用數碼工具，塑造電子慈善捐款的新格局，提供更精簡、方便及有效率的電子服務，讓大眾與企業可以通過不同類型的合作方式支持「群益寶庫」，全面支援基層兒童、青少年及家庭的需要。

本會於 2022 年 9 月至 11 月期間與香港鐵路有限公司（港鐵）攜手合作，透過港鐵電子會員平台「港鐵 MTR Mobile」推行「MTR 分」捐贈活動，鼓勵市民將每天乘坐港鐵或沿綫購物所儲起的 MTR 分轉化為「群益寶庫」捐款，以助學券形式支援兒童及青少年的教育與學習需要。配合線上線下的推廣，是次企業合作成功籌集總共 1 億 5,090 萬 MTR 分，即相等於 75.45 萬港元的捐助金額，並且全數撥捐至本會「群益寶庫」，讓 0 至 24 歲基層兒童及青少年能夠得到學習上的援助，獲得均衡發展及發揮潛質才能的機會。



另外，本會亦與 HKTVMall 電子商務平台合作，設立香港小童群益會網上商店，讓大眾能在日常消費購物的同時，做善事支持下一代的成長需要。市民可直接於網上商店購買「群益寶庫」電子慈善券，資助兒童進行特殊教育評估及診斷，或為他們繳交學費及購買學習物資等等。此外，網上商店亦提供一系列籌款產品，例如本會在 HKTVMall 推出了由性向無限計劃與 Meta 共同設計的桌上遊戲《Proud 彩虹》，讓父母與子女透過結合了擴增實境濾鏡的拋彩虹遊戲和卡牌任務加深彼此交流。

我們鼓勵企業成為我們的長期合作夥伴，並以更多創新的合作形式支持「群益寶庫」，共同努力提升社會對兒童及青少年發展的關注，為下一代創造愉快、健康和豐盛的成長歷程。



## The "Home Observation for Measurement of the Environment Inventory" Applied in Frontline Services Assists Parents in Providing Comprehensive Childcare

《兒家·宜居家庭環境觀察量表》於前線服務應用助父母全方位教養兒童



BGCA places a strong emphasis on early childhood intervention, guided by the principles of "Child-centred Early Intervention". As such, we introduced the "Home Observation for Measurement of the Environment Inventory" (HOME) developed by Caldwell and Bradley and implemented domestic empirical research based on it. This research interviewed over 250 households in Hong Kong and the results were analysed by Dr Cynthia Leung Man from the Mitchell Institute at Victoria University of Australia, and Dr Anna Hui Na-na, member of our Steering Committee on Early Childhood Intervention. The results indicated high validity and reliability for the inventory, providing local social workers and early childhood practitioners with objective criteria for family visits. Through observation and interviews, they could assess parent-child interaction and family environment, helping parents provide a stimulating and nurturing atmosphere that promotes all-rounded development for their children.

In early 2023, BGCA organised the "Home Observation for Measurement of the Environment Inventory" Press Conference along with networking and training events to promote use of the inventory in frontline child development services, including a seminar on "Multidisciplinary Support for Families and Child Development" and professional training on HOME. These events encouraged widespread adoption of the inventory, while aligning it with other child development indicators, so as to strengthen its application in frontline services. BGCA also developed the "Empirical Research on HOME x Practitioner Manual", which outlined key learnings and applications. The manual was made available at a professional training session that was attended by over 70 social service units and schools, and 184 industry professionals including social workers, childcare workers, medical personnel, psychologists, and educational psychologists.

本會重視兒童早期介入，宗旨為「兒童為本及早介入」。故此，本會引入由Caldwell及Bradley研發的《兒家·宜居家庭環境觀察量表》作本土化驗證研究。研究訪問了超過250個本港家庭，數據交由澳洲維多利亞大學米切爾研究所梁敏博士，以及本會早期兒童發展督導委員會委員許娜娜博士進行分析。驗證研究結果顯示量表有足夠的信度，能讓本地社工及幼兒工作者有客觀準則為育有嬰幼兒及學前兒童之家庭進行家庭探訪，同工能透過觀察和訪問，評量照顧者與孩子的互動及家居環境，指導照顧者為孩子提供具優質刺激的家庭環境，營造家庭感知教養氣氛，從而促進孩子全方位成長。

為讓關注嬰幼兒及學前兒童健康成長發展之業界更廣泛使用量表於前線服務中，本會於2023年上旬舉辦了《兒家·宜居家庭環境觀察量表》驗證研究發布會，並開展了各項專業交流及訓練，包括「多專業支援嬰幼兒家庭及發展」策略研討會，以及《兒家·宜居家庭環境觀察量表》專業訓練，推動業界廣泛應用此量表，同時亦配合其他兒童成長發展指標等量表，實證為本應用在前線服務中。同時，本會亦編製了《兒家·宜居家庭環境觀察量表》驗證研究結果x應用手冊，於專業訓練中與業界分享於本土應用量表之要點及方法。專業訓練共有超過70個社會服務單位及學校響應參與，並有184位業界專業同工包括社工、幼兒工作人員、醫護人員、心理學家及教育心理學家等出席訓練。

## InnoPower@JC: Fellowship for Social Workers 賽馬會社工創新力量



In order to cultivate innovative talents in education and social welfare sector of Hong Kong, the fellowship encouraged social workers to contribute to the long-term development of the industry by responding to the challenges of social welfare with creative ideas.

The fellowship provided diverse learning opportunities, including an eight-week local study break, a two-week overseas research trip, and cross-disciplinary leadership collaborations. Four teams participated in the past two cohorts (the 5th and 6th cohorts), during which they attended training at the University of Oxford and subsequently embarked on independent learning exchanges in the UK, Finland, and Estonia.

As a result, social workers expanded their knowledge, international outlook and innovative capabilities. They established a learning community where they gathered to showcase their expertise and drove the development of the social welfare sector to meet modern challenges. The fellowship successfully incubating and launching four innovative pilot programs centred around young people who live alone, marginalized youth, and grassroots children, namely "InnoPower@JC: SoSo Youth Life", "Humourverse", "Parent-Child Online" and "LinkedKid".

計劃旨在為香港教育界及社福界培育具創變能力的人才，鼓勵社工以創新意念回應社福界的需要與挑戰，為業界的長遠發展作出貢獻。

此計劃以人才為本，提供一系列多元的學習機會，包括八星期本地進修假期、兩星期外地考察及跨界別領袖協作等機會。本會過去兩屆（第五屆及第六屆）分別有四隊同工參與計劃，並於本年度到訪英國牛津大學接受培訓，隨後分別於英國、芬蘭、愛沙尼亞進行自主學習訪問及交流。

本會社工透過參與計劃，拓展他們的知識領域、國際視野及創新能力，建立專業學習社群，凝聚及展現專業力量，持續推動社福界發展，以迎接21世紀的挑戰。四項分別以獨居青年、隱蔽青年及基層兒童為主題之創新先導計劃成功孕育及開展，分別為「SoSo 青年生活學」、「幽趣元宇宙」、「親子連線」及「LinkedKid」。



## JC Volunteer Together - School-based Programme 賽馬會眾心行善 - 義工推廣校園夥伴計劃



Funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, BGCA, Caritas Hong Kong and The Hong Kong Federation of Youth Groups have launched the 5-year programme in primary and secondary schools across Hong Kong starting from the 2022/23 academic year.

The programme aims to encourage student involvement in volunteering in order to instil positive values, cultivate a charitable mindset (including empathy, compassion, and respect), and develop a deeper understanding of social issues. Developed collaboratively by BGCA and the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies at The Chinese University of Hong Kong, the curriculum allows schools to integrate the programme with relevant subjects (such as Life and Society, Moral and Civic Education).

Through experiential learning, community-based volunteering, and introduction to human-centred design thinking, students gain insight into the needs of the beneficiaries within four focal issues (Poverty Alleviation, Ageing & Elderly Care, Social Inclusion & Environment Protection and Sustainability) and learn to design relevant and practical solutions for the community.

本計劃得到香港賽馬會慈善信託基金的捐助，由香港小童群益會、香港明愛和香港青年協會於2022/23學年開展，為期五年在全港中小學推行。

計劃旨在推廣學生參與更多義工服務，提升他們正面的價值觀和對義工相關態度（如同理心、關愛和尊重他人），幫助學生更深入了解需要關注的社會議題。整體訓練課程由香港小童群益會與香港中文大學亞太研究所合作設計，讓學校可將計劃與相關科目（如生活與社會課程、德育及公民教育課程等）結合。

透過體驗式學習課程、地區義工服務及引入人本設計思維概念，同學藉此更深刻了解四個社會議題（消除貧困、老年和長者護理、社會共融以及環境和可持續發展）中服務對象的需要，從而設計最適切的解決方案於社區實踐。



## 21C@JC

## 賽馬會21世紀青少年綜合服務中心計劃



Over the past 20 years, BGCA's Integrated Children & Youth Services Centres have evolved with a holistic community-based approach to meet the diverse developmental needs of children and youth. With rapid socio-economic changes and technological advancements, the needs and behaviours of young people have changed significantly.

In response, The Hong Kong Jockey Club Charities Trust has funded 36 centres across Hong Kong starting from October 2022, including six service centres of BGCA (South Kwai Chung, Shek Yam, Tsing Yi, Cheung Hang, Tuen Mun and Tseung Kwan O) with over HK\$45 millions for service transformation over a four-year period. Aligning with the needs of modern youth, the objective is to transition the centres into co-creation hubs, so as to bridge young people from different backgrounds, unleash their potential and empower them to help create a better community.

BGCA together with seven social welfare organisations and The Chinese University of Hong Kong has formed as the Incubation Team to plan, design and supervise the project's implementation in the 36 centres.

The project includes:

- Creating friendly themed spaces within the centres through collaborative user experience designs by youth and adults.
- Developing a new online platform where young people can access services from over 15 organisations. This platform will also bring together like-minded youth to organise activities and community projects.
- Advancing data-driven service and analysing data on service usage so as to establish practices that respond efficiently to youth development.
- Organizing "InnoTeen Power", where InnoPower@JC partners guide participants.

青少年綜合服務中心（簡稱「中心」）於過去20年採用全人和社區模式發展，通過以社區為基礎的綜合服務滿足兒童和青少年的多項成長需求。隨著社會經濟環境和科技發展的迅速變化，青年的成長需要和行為模式已大為不同。

因此，香港賽馬會慈善信託基金於2022年10月起資助全港36間中心，當中包括資助本會逾4,500萬元，於6間中心（南葵涌、石蔭、青衣、長亨、屯門及將軍澳）開展為期四年的中心服務轉型之旅。目標配合21世紀青年的需要，讓中心轉型成為屬於青年的社區共創中心，拉近不同成長背景的青少年，釋放下一代的潛能，培育他們營造共善社區的能力。

本會連同7間社福機構，以及香港中文大學成立孵化團隊，共同籌備、設計及督導計劃於全港36間中心的推行。

計劃主要包括：

- 與青年及成人共同設計中心用戶體驗，於中心建立青年友善的主題空間；
- 建立全新網上平台，讓青年於一個綜合平台瀏覽及參與超過15間機構的青年服務，亦可尋找志同道合的朋友共同組織有利全人成長的志趣發展活動，或為區內有需要群體設計共善項目；
- 推動以數據為本的服務實踐，分析青年瀏覽及使用服務的數據，建立更快更有效回應青年發展的服務機制；
- 舉行「青年創新力量」，由賽馬會社工創新力量夥伴帶領青年參與服務創新歷程，為青少年服務注入新元素。

# 服務重點

## Work Foci



### Family Support and Enrichment 家庭培育及支援

Quality parent-child communication and interaction provide children with a caring and loving home. Strengthening the functioning of families has always been one of our work foci. By providing "child-centred" parent education and supporting services, we enhance parent-child communications and cultivate relationships founded on mutual love, trust, and respect. We are also dedicated to establishing a network of community support for parents and caregivers of infants and children with special educational needs, so as to ensure that they grow up in a healthy and happy environment.

優質的親子溝通及互動除了能為孩子築起一個溫馨的家，更能讓他們在愛與關懷中成長。我們一直以加強及鞏固家庭功能為服務宗旨，透過提供「兒童為本」的親職教育和支援服務，加強兒童及家長之間的溝通，藉此建立互相關愛、信任和尊重的關係，讓親子均能享受優質的共處時間和家庭生活。我們亦致力建立社區支援網絡，並拓展有嬰幼兒／特殊學習需要兒童的家長／照顧者之壓力及情緒支援服務，讓兒童在健康愉快的環境下成長。



# Work Foci 服務重點

## Child-centred Early Intervention 兒童為本及早介入



Early childhood is the golden developmental period for children, laying the significant foundation for their comprehensive and long-term development in the future. BGCA has been actively advocating and promoting early childhood intervention. Based on the World Health Organisation’s Nurturing Care Framework, our Pre-school Education and Services focus on the five areas of Health, Nutrition, Safety and Security, Responsive Caring and Early Learning. Our services aim to create a safe and healthy environment where children feel protected, so that they can grow and develop a solid foundation for their physical and mental health, thus fostering whole-person development.

兒童的早期成長階段是他們成長發展的黃金期，為孩子未來全面及長遠發展奠定重要的基礎。本會一直積極提倡及推廣兒童早期介入工作，學前教育服務以世界衛生組織的「兒童全面培育照顧框架」為理念，涵蓋健康、營養、安全環境、育養質素及早期學習五大範疇，讓兒童在安全和受保護的環境下成長，為他們的身心健康奠定良好基礎，促進全人發展，締造健康的成長環境。

Project Name 計劃名稱	
Amazing Start@BGCA 恩童計劃	Jockey Club Kid’s Treasure Information Management Platform 賽馬會童盟資訊管理平台
Jockey Club Arts Make SENse Programme 賽馬會「藝術有SENse」計劃	KeySteps@JC 2.0 (Yuen Long/Kowloon City) 賽馬會童亮計劃第二期（元朗／九龍城）



## Career and Life Development 多元生涯發展



Dreams and goals can only come true with the accumulation of learnings and experiences in life. Through exploration and trial-and-error in their journey of growth, young people can gain experiences, and know themselves as well as their talents better.

By collaborating with organisations across different industries, BGCA cultivates diverse interests among the youth, provides them with volunteer opportunities and dynamic workplace experiences, and expands their scope of career planning for diversified development. With these valuable experiences, we hope young people can develop a deeper understanding of their personal values and a mindset of life-long learning. Meanwhile, through continuous learning, young people can enrich their future skills in order to create the greatest, brightest possibility for their future. They can also learn to appreciate diversity and have control over their own happiness, hence enhancing the sense of satisfaction in life.

理想與目標需要透過累積不同的體驗和經歷去實現。青年人在成長路上不斷探索及嘗試，從中獲得經驗而認識自我，肯定自己的才能。

本會透過與不同行業的機構合作，培養青少年的多元興趣，並提供義務工作及多樣化職場環境體驗，擴展生涯規劃的領域以作多元發展。本會期望青少年透過當中所累積的寶貴經驗，深入認識個人價值，並培養終身學習的態度。同時，透過持續學習提升未來能力，為自己的將來創造最大的可能性，學習欣賞多元和自主快樂，提升人生的滿足感。

### Project Name 計劃名稱

Band Union  
音樂同盟

CLAP for Youth@JC 2.0  
「賽馬會鼓掌·創你程計劃」第二期

Growing Partners II - Child Development Fund  
(Kwun Tong/Shatin District)  
結伴再成長 - 兒童發展基金計劃 (觀塘區/沙田區)

Project CQ – Mainstreaming Career and  
Life Development for Ethnic Minority Youth  
Project CQ – 多元文化生涯發展服務

YPC – Together We Go Further  
「疫·能向前」青年發展計劃



## Digital Literacy and Creativity Enhancement 數碼創意能力培育



The world has embraced the digital era where technologies are ever-changing. It is therefore important to inspire and enhance the digital literacy and creative thinking of younger generations, in order to help them develop greater flexibility in adapting to the rapidly changing social environment. BGCA hopes to enhance children's creativity and future skills by inspiring their interests in digital creativity, and encouraging them to acquire computational thinking and problem-solving skills.

On another hand, we are dedicated to aligning efforts from the government and stakeholders from various social sectors to create an environment favourable to the growth and improvement of children's digital literacy. In particular, we hope to serve and support the underprivileged children and youth, providing every student with basic home network, online learning equipment and training in creative digital problem-solving. Technical support is provided to families and communities, making digital learning opportunities and tools accessible to the underprivileged students in need. We also provide training and support to parents, so that they can in turn support their children in their online learning processes at home. Cooperation among parents, schools and society is critical in cultivating children's appropriate attitude towards using the internet and enhancing their digital literacy.

隨著科技發展日新月異，全球已進入數碼化生活時代。啟發及提升年輕一代的數碼能力及創意思維，有助他們培養靈活應變的能力，以應對多變的社會環境。本會希望啟發兒童對數碼創意的興趣，學習運算思維和解難能力，從而提升他們的創造力及未來技能。

同時，我們致力倡導政府及各持分者共同建構有利提升兒童數碼能力的成長環境，尤其是為處於不利環境的兒童及青少年提供服務與支援，希望每個學童都能獲得基本在家上線網絡、網上學習器材及數碼創意解難的相關培訓；提供家庭、社區的技術支援，讓有需要的基層學童得到數碼學習工具和機會；以及培訓及支援家長成為子女在家網上學習的支援者。透過家長、學校和社會各界的合作，培養兒童正確使用網絡的態度，提升數碼素養。

### Project Name 計劃名稱

Caltex – Robot Engineer Lab 22/23  
加德士 – 機械人工程師教室 22/23

Community Digital Competence Hub  
數碼能力躍動計劃

Interactive Chatbot for Online Quick Fix 22/23  
智能「助你」上網易 22/23

Science & Innovation Project for Gifted  
資優科學創意發展計劃

## Family Support and Enrichment 家庭培育及支援



Family is the cornerstone of society, and reinforcing family functions is one of BGCA's work foci. Through innovative and diverse forms of education and community outreach activities, we aim to improve communications among children and parents, from which they can develop a relationship of mutual love and care, trust and respect. By achieving so, they can enjoy quality parent-child time and family life, as well as attach great values to the importance of family.

BGCA is committed to promoting happiness within families. We organise a variety of parent-child activities to foster positivity and strengthen family relationships, so that family members can become the most powerful support system for each other. In addition, through establishing a community support network, members can support and encourage one another, embracing the spirit of mutual help.

家庭是社會的基石，加強家庭功能乃本會服務宗旨之一，本會希望透過創新和不同形式的教育及社區推廣活動，加強兒童及家長之間的溝通，從而建立互相關愛、信任和尊重的關係，享受優質的親子時間和家庭生活，珍視家庭的寶貴價值。

本會致力推廣快樂家庭，舉辦多元化的親子活動，以凝聚家庭正能量及鞏固家庭關係，令家庭成員成為彼此最強的后盾。同時，透過建立社區支援網絡，藉此互相支持與鼓勵，體現守望相助的精神。

### Project Name 計劃名稱

BGCA Jockey Club Parent Wellness Project  
(Former: HKJC – Parent Wellness Centre)  
香港小童群益會賽馬會「家·自在」計劃

BGCA Treasure Trove  
群益寶庫

InnoPower@JC: Parent-Child Online  
賽馬會社工創新力量：親子連線

Jockey Club Parent-Child Communication  
Enhancement Service  
賽馬會「兒家傾」親子溝通計劃

Jockey Club Project IDEAL  
賽馬會「你」想家長培力計劃

Parent Education in Mental Health (Bloomberg)  
家校齊家教 (彭博)

Parent Education in Mental Health (WEMP)  
家校齊家教計劃 (童創)

Parent Education in Mental Health – Phase II  
家校齊家教 2.0

Project CIA 2.0  
親職承絡 CIA 2.0

Sunshine Family – Wong Tai Sin Family  
Learning and Support Centre  
陽光家庭 (黃大仙家庭學習支援中心)

Tai Wai Growth and Development Centre  
大圍成長發展中心



## Mental Health and Social Capital 精神健康與社區資本



Young people face all sorts of challenges in today's life where circumstances are frequently changing, their physical and mental health during this stage of life become more prone to pressure. Such challenges have been further worsened, given the COVID-19 pandemic over the past three years which has led to a social-economic fallout.

BGCA has adopted a hybrid service model in recent years. Through hosting a variety of activities, we provide emotional support to assist the youth in developing their mental capital, enhancing their personal cognitive abilities, resilience and sense of hope. This enables an improvement of the overall quality of their physical and mental health, while encourages them to face the ups and downs in life with positivity. We hope that different sectors in society can work together to promote and build a stable, safe and supportive environment where children and youth can grow healthily and happily.

青少年在現今生活中面對著不同的挑戰，他們的生理和心理在這成長階段會較易因面對多變的環境而受到壓力，尤其過去三年新型冠狀病毒肆虐，社會經濟環境急速轉變，為他們帶來更大的挑戰。

近年，本會透過雙軌並行模式提供「線上線下」服務，舉辦不同類型的活動，以及提供情緒支援，協助青少年建立精神健康資本，提高其個人認知能力、抗逆力和希望感，並提升整體身心靈健康質素，鼓勵他們以正面的態度，坦然面對生活中的起跌。希望社會各界能攜手推動及建立一個穩定、安全的承托環境，促進兒童及青少年健康愉快地成長。





## Project Name 計劃名稱

BDF – A Better Man Project 2.0  
心藍·新男計劃 2.0

BDF Healthy Cheer Up – AD 2020-2023  
「健康·力量」聯盟 – 禁毒活動

BDF Healthy Level Up – AD 2022-2025  
「健康 Level Up」 – 禁毒活動

BDF Healthy Positive Union – AD 2022-2025  
「健康·正向」聯盟 – 禁毒活動

BDF Healthy Resilience Union – AD 2022-2025  
「健康·抗逆」聯盟 – 禁毒活動

Healthy · Power Up Union – AD  
「健康·動力」聯盟 – 禁毒活動

Healthy School Programme  
(Kowloon District Government Schools)  
健康校園計劃 (九龍區官立中學) – 禁毒活動

Healthy School Programme (Tai Po)  
大埔健康校園計劃

HKJC – SENCO@Community  
賽馬會星導計劃

Jockey Club Online Youth Emotional Support  
– “Open Up 2.0”  
賽馬會青少年情緒健康網上平台：Open 嚶 2.0

Joyful Life – Walk Together in Adversity  
「喜樂同行 – 尊重生命、逆境同行」校本計劃

Lee Hysan – Project Respect 2.0  
友愛總動員 2.0

LevelMind@JC  
賽馬會平行心間計劃

LGBT Drug Prevention Service  
同志濫藥預防計劃

Project H.E.R.E  
靠在一起

Project Play & Build  
「樂」「翠」相投建社區

Project Touch O2O Support  
性向無限計劃 – 同志 O2O 支援

Psychological Support Service  
心理支援服務

School Support Scheme  
全方位校園支援計劃

Trauma Counselling Centre  
心理創傷輔導中心

Understanding Adolescents Project  
(Primary Schools)  
成長的天空計劃 (小學)

Wellness Home & Community  
「康·和·樂」家家建社區



## Social Innovation and Participation 社會創新與社區參與



As the world in the 21st century is rapidly evolving, and so are the development and demands of society, social problems are becoming more and more complicated. Living in an era of innovation and constant changes, young people need to be insightful, creative, forward-thinking and resilient to tackle the challenges in life.

BGCA encourages young people to actively participate in community services, nurtures them to become advocates of social innovation, to observe and reflect on existing social problems. They learn to apply design thinking to express their creativity, and rally resources and efforts from different sectors to promote multi-faceted collaboration, where all parties join hands to build a society of common good.

21世紀是個瞬息萬變的世代，社會的發展和需求日新月異，社會問題亦越趨複雜。生活於這個創新多變的時代，青年人需要具備同理心、洞察力、創意、前瞻性思維和應變力，以應對生活上的各種挑戰。

本會鼓勵青年人積極參與社區服務，培育他們成為社會創新的推動者，覺察與反思當下的社會問題，運用設計思維發揮創意，並集結社會各界的資源和力量，推動多方協作，攜手建構共善社會。





### Project Name 計劃名稱

BGCA Changemaker Academy

Co-mmunity  
青少年交流平台

Community Creativity Learning Centre  
社區創意學習中心

Hong Kong Junior Chief Executives  
香港小特首計劃

HSBC Young Financial Planners 2022-2024  
匯豐青年理財師計劃

FLAP

Innopower@JC: SoSo Youth Life  
賽馬會社工創新力量：Soso 青年生活學

JC Volunteer Together: School-based Programme  
賽事會眾心行善 - 義工推廣校園夥伴計劃

The Financial Interactive Theatre  
理財互動劇場

Youth ImpACT Awards 2.0  
「感創敢為」青年社會創新服務獎 2.0

「關愛·共融」社區計劃



## Sports and Health 運動與健康



Health and physical fitness go hand in hand. Sports improve physical and mental health of children and youth, bringing positive influence to their emotional and social development and growth. BGCA encourages children and youth to strengthen their physical fitness and improve their self-image through sports, as well as to develop perseverance and patience from exercising. On the other hand, we hope they can expand their social circles and establish good interpersonal relationships by participating in team sports, thereby improving their emotional health, shaping a positive outlook of life, achieving physical and mental health as well as whole-person development.

健康與體適能息息相關，運動能為兒童及青少年帶來身心健康，對情緒、社交及成長發展均有正面影響。本會鼓勵兒童及青少年透過運動強化體能和提升自我形象，從運動中培養毅力與耐性。同時，希望他們透過參與團體運動擴闊社交圈子，建立良好的人際關係，從而改善情緒健康，建立積極的人生觀，達致身心健康，促進全人發展。



### Project Name 計劃名稱

5th BGCA CARE Basketball League  
第五屆 BGCA CARE 籃球聯賽計劃

Psychosocial Benefits of Sports  
運動與健康推廣計劃

RBC Race for Kids  
童心競賽計劃

Team Challenge 36  
團隊挑戰 36



# 恆常服務

## Regular Services



### Mental Health and Social Capital 精神健康與社區資本

In face of developmental pains and changes, understanding and accepting one's emotions is the first step in learning how to coexist with them. BGCA adopts a "hybrid service model", offering a blend of "online and offline" services to assist children and youth in developing their mental capital, enhancing personal cognitive abilities and resilience, and encourage them to face the ups and downs in life with positivity. We also collaborate with different sectors to build a child and youth-friendly community. By enhancing community resources, we provide the next generation with spaces for self-care and self-healing, and navigate their emotional challenges with them.

面對各種成長挑戰與轉變，了解及接受自己的情緒是學習與情緒共處的第一步。本會採用雙軌並行模式提供「線上線下」情緒支援服務，協助兒童及青少年建立精神健康資本，提升個人認知能力及抗逆力，鼓勵他們以正向態度面對生活中的起跌。我們亦致力與社會各界協作，打造「兒童及青年友好」社區，透過完善社區配套，為下一代提供自我關顧及自我療愈的充電空間，陪伴年青人走出情緒困擾。

## Regular Services 恆常服務

More than 181 service points in 18 districts offer a variety of professional services to 0 to 35-year-olds and their families. Every centre directs their resources to target specific social issues in order to address the needs of each local community efficiently. Our regular and special services are designed to complement each other to ensure children and young people get the most relevant assistance.

BGCA's network of community service units consists of 20 Integrated Children and Youth Services Centres, 3 Children Centres and 3 Self-funded Centres, 4 Family Life Education units, 4 Nursery Schools-cum-kindergartens, 5 Pre-school Rehabilitation Service Teams, 11 Small Group Homes, 2 Youth Outreaching Social Work Teams, 2 Young Night Drifters Service, a Cyber Youth Support Team, a Specialised Coparenting Support Centre, an Early Child Development Centre, 2 Growing Partner II – CDF programmes, a Youth Action Network programme and the Bradbury Camp. There is also stationing school social work service at 38 secondary schools, 15 primary schools and 44 kindergartens.

本會共有超過181個服務點遍佈於全港18區，為0至35歲人士及其家庭提供各類專業服務。而每個單位的運作亦與所處的社區息息相關，我們希望既能回應社區的需要，亦能有效運用各方資源。各單位除了提供恆常服務外，亦提供不同類型的特別服務計劃，以達相輔相成之效，為更多有需要的兒童及青少年提供適切和深入的服務。

本會社區為本的服務單位包括：20間綜合青少年服務中心、3間兒童中心及3間非資助中心、4個家庭生活教育單位、4間幼兒園暨幼稚園、5隊學前兒童康復服務隊、11所兒童之家、2隊青少年外展社會工作隊、2隊深宵外展隊、1隊網上青年支援隊、1間共享親職支援中心、1間兒童早期發展中心、2個結伴再成長-兒童發展基金計劃、青鋒網社區支援服務計劃及白普理營等。此外，本會亦於38間中學、15間小學及44間幼稚園派駐學校社會工作員。





## Pre-school Education and Services 學前教育及服務

Our four nursery Schools-cum-Kindergartens in Wan Chai, Kowloon Bay, Tseung Kwan O and Wong Tai Sin offer quality pre-school education to 2 to 6-year-olds, plus support to their parents. Based on the Theory of Multiple Intelligences, our syllabuses and diverse range of activities are designed to harness children's potential, and to galvanise their learning initiatives.

本會設有4所幼兒園暨幼稚園，分別位於灣仔、九龍灣、將軍澳及黃大仙，為2至6歲的幼童提供優質的學前教育，亦為家長提供各類型的支援服務。本會幼稚園採用多元智能作為課程理念，按主題安排多元化活動，讓幼兒在有趣的環境中發展潛能，學習主動追求知識。

### Cheerland Nursery School cum Kindergarten Monthly Enrollment Figures 樂緻幼兒園暨幼稚園每月平均入讀人數





## Pre-school Rehabilitation Services 學前兒童康復服務

With the ease of the epidemic, the service provision of each unit has gradually returned to normal this year. "SAIL" Early Child Development Centre (Tung Chung) has resumed full-time classes. Each OPRS team and EETC have successively implemented group training with various themes (including social communication, self-care training, primary school adaptation, language facilitation training, etc.) and parent-child activities. For those children with oral motor dysfunction, our speech therapists would also conduct oral muscle training. It's expected that the above training could help foster the overall development of children with special needs.

In order to alleviate the shortage of training space in kindergartens and to support parents who have difficulties in bringing their children to the centre for training, "SMILE" On-site Pre-school Integrated Services received the Lotteries Fund of Social Welfare Department to purchase a vehicle and set up a Mobile Training Centre(MTC) which had provided 497 training hours to five kindergartens since September 2022. The MTC is fully equipped to provide static training (such as fine motor skills and language skills training) for children and consultation with parents. Besides, therapists integrated multi-sensory training with some somatosensory equipment in the MTC and designed activities to make the training more interesting and more engaging, thereby enhancing the interactivity of the training, helping to improve the children's gross motor and fine motor skills, hand-eye coordination, cognitive ability, etc.

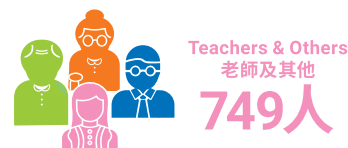
In addition, in March 2023, Ms Charmaine LEE, JP, the Director of Social Welfare Department, Mr Randy YU, MH, JP, the Chairman of Islands District Council and members of the local community visited the facilities of the "SAIL" Early Child Development Centre (Tung Chung), learned about the therapists' training provided to the children and interacted with the parents. Lastly, visitors gave us very positive feedback and appreciation for the services of the Association.

本會由社會福利署資助的學前兒童康復服務包括：幼稚園暨幼兒中心兼收計劃、到校學前康復服務、特殊幼兒中心暨早期教育及訓練中心及為輪候資助學前康復服務的兒童提供學習訓練津貼項目。有關服務著重跨專業團隊協作，為輪候資助學前康復服務的學童，提供一站式的及早介入服務，並透過家庭、學校及社區協作模式，有效支援學童及其家長，使其融入學校及社區。

隨著疫情緩和，各單位之服務已逐步「復常」。「樂航」兒童早期發展中心（東涌）已恢復全日制上課；早期教育及訓練中心和到校學前康復服務亦陸續推展不同主題之小組訓練（例如：社交溝通、自理訓練、升小適應、提升語言訓練等）和促進親子溝通活動；而針對有口肌發展障礙之學童，言語治療師亦會進行口肌訓練，以促進有特殊需要幼童之全面發展。為了紓緩幼稚園訓練空間不足，以及支援有困難到中心訓練的家長，「樂牽」到校學前綜合服務獲獎券基金撥款購置車輛，設立流動訓練中心，並於2022年9月起為五間幼稚園提供共497小時訓練服務。流動訓練中心設備齊全，除了為學童進行靜態訓練（例如：精細動作技能和語言技能訓練）及家庭諮詢外，還配備多感官訓練的體感設備，配合專業同事精心設計活動，使訓練更有趣味，令學童更投入參與，從而加強訓練的互動性，有助提升學童的大小肌、手眼協調、認知能力等。

此外，於本年3月，社會福利署署長李佩詩女士、離島區議會主席余漢坤先生及地區人士等參觀「樂航」兒童早期發展中心（東涌）的設施、了解學童接受治療師訓練的情況及與家長交流，並予以正面回饋。

### No. of People Served 服務人數



## Small Group Homes 兒童之家

Small Group Homes provides a home-like care service for 4 to 18 years old children and youth whose families are inadequate in taking care of them. BGCA adopts "Trauma-informed Care" as the framework to design and implement small group homes services. The team includes social workers, clinical psychologists counsellors and houseparents providing all-rounded caring for the users. Designing our services with a trauma-informed framework which includes: daily life, quality living environment, secure attachment, responsive parenting and trauma-specific counseling, helping child and youth reshape their traumatic experiences, build self-confidence, and foster holistic development. The users have achieved positive development with remarkable results reflecting from pre-post evaluation in various questionnaires.

In April 2023, BGCA has been selected by Social Welfare Department to operate 4 new Small Group Homes. The total numbers of homes increase from 7 to 11, providing 92 places (including 6 emergency/short-term places), BGCA can expand high-quality services to Fo Tan district. According to the service statistics in year 2022-2023, the average occupancy rate of last year was 94%. The satisfaction rate of users and their biological parents were as high as 97%

本會轄下的兒童之家，為年齡介乎 4 至 18 歲、因不同家庭原因，暫時未能與家人生活的兒童及青少年，提供一個與家庭環境相似的住宿服務。本服務以「創傷知情」架構照顧入住宿生，團隊以專業社工、臨床心理學家、輔導員及家舍家長組成，提供全天候照顧，以創傷知情架構設計各項目，包括：日常起居生活、優質生活環境、安全依附關係、感知教養及創傷知情輔導，協助他們重整過往經歷，建立自信心，達至全人發展。在過往一年，宿生在各項個人成長問卷結果中，從數字反映均有顯著進步。

本會於2023年4月成功向社會福利署申辦4間兒童之家，由現時7所兒童之家，增加至11所，合共提供 92 個宿位（其中包括 6 個緊急／短期宿位），擴展優質兒童之家服務到火炭區。而根據2022-2023服務數字，平均住宿率為94%，宿生及宿生原生家庭對服務滿意度均高達97%。

### No. of People Served 服務人數





## Family Life Education 家庭生活教育

Our Sha Tin, Kowloon City, Tsuen Wan and Kwai Tsing, Wong Tai Sin and Sai Kung district Family Life Education Units (FLE) empower parents become active participants in providing care and love to their children through the learning process of parent education with an aim of building parents' capacity and promoting joyful parenthood. Our Family Life Education also launches community education which is preventive and developmental in nature against family crises through the promotion of family cohesion and reinforcement of family bonds.

本會共有4個家庭生活教育服務單位，分別位於沙田、九龍城、荃葵青、黃大仙及西貢區，以親職教育為重點，協助父母了解親職意義及提升為人父母的動力，掌握培育子女的方法，促進親子關係。家庭生活教育服務亦兼具預防及發展功能的社區教育服務，藉以加強家庭功能、鞏固家庭關係和預防家庭危機的發生。

### FLE Service Hours and People Served, 2022-2023 2022-2023年度家庭生活教育組服務人數及時數

	Number of People Served 服務人數	Number of Direct Service Hour 直接服務總時數
Family Life Education Unit (Kowloon City District) 家庭生活教育組 (九龍城區)	7,897	1,607
Family Life Education Unit (Sha Tin District) 家庭生活教育組 (沙田區)	7,501	2,436
Family Life Education Unit (Tsuen Wan and Kwai Tsing District) 家庭生活教育組 (荃灣及葵青區)	4,932	1,311
Family Life Education Unit (Wong Tai Sin and Sai Kung) 家庭生活教育組 (黃大仙及西貢區)	7,020	4,506
<b>Total 總數</b>	<b>27,350</b>	<b>9,860</b>





## Specialised Co-parenting Support Centre 共享親職支援中心

The Parent Child LINK - Specialised Co-parenting Support Centre provides dedicated one-stop services in an innovative manner to support families with separated, divorced or divorcing parents (the parents). Adhering to a set of child-focused principles, counselling services are provided to assist the parents in fulfilling their parental responsibilities, fostering a healthy co-parenting environment with a focus on the children's physical and mental needs, in order to strengthen parent-child relationships.

Through parent-child contact services, parenting coordination services, co-parenting courses and more, the Centre arranges visits and supervised exchanges which allow non-residing parents to further their connections with their children, with the aim that the parents can gradually coordinate lives on their own and establish lasting relationships with their children in the long term.

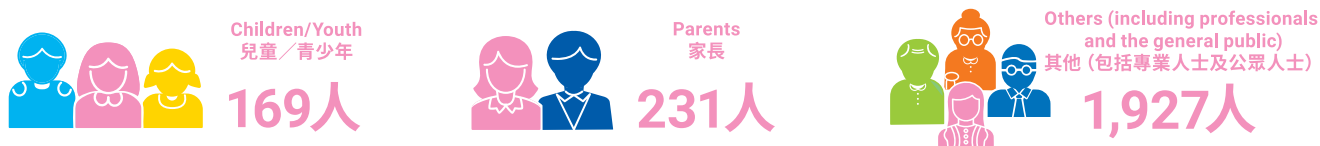
On the other hand, children are provided with counselling services and group activities to enhance their abilities in coping with and adapting to parental separation/ divorce and family changes, in order to maintain good physical and mental health. The Centre also organises public educational events to raise awareness regarding co-parenting among community.

「家兒牽」共享親職支援中心是專為離異家庭而設的一站式嶄新支援服務。以「兒童為本」為原則，透過輔導服務協助離異家庭履行父母的親職責任，強化親子關係，把焦點集中在子女的身心需要，合力營造良好的撫養環境。

中心透過親子聯繫、親職協調輔導、共享親職課程等服務，讓非同住家長能透過探視及交接服務延續與子女的連繫。長遠而言，希望離異父母可自行逐步協調生活，讓子女繼續與非同住家長維持親子關係。

本中心亦提供兒童輔導服務及小組活動，提升子女應對父母離異及家庭轉變的能力，促進他們的身心健康發展。另外，中心會舉辦公眾教育活動，提高社區人士對共享親職的認識。

### No. of People Served 服務人數



## Intergrated Services Centres 中心服務

Operating as neighbourhood centres, BGCA's Integrated Children and Youth Services Centres and Children Centres can deploy their resources flexibly to address each community's unique needs. Our registered members reached 118,347.

本會綜合青少年服務中心及兒童中心以鄰舍中心的形式提供服務，因應社區的轉變靈活調配資源，使服務能更全面地回應社區的需要。登記會員人數達 118,347 人。

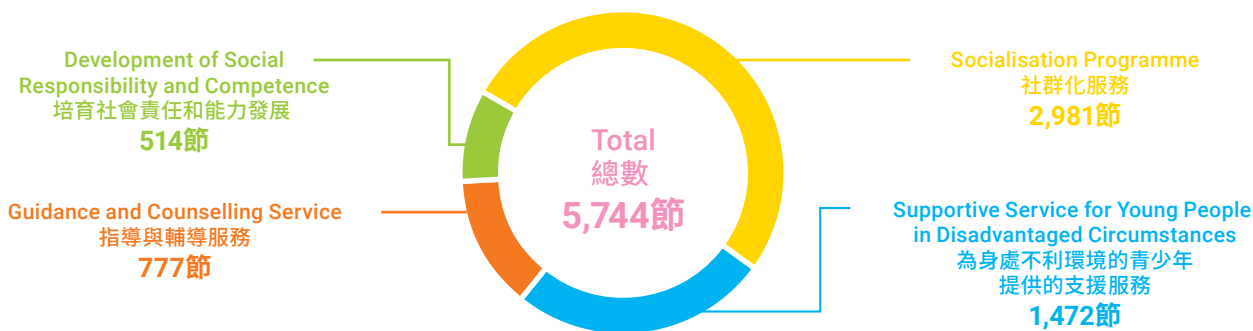
### Membership Statistics, Children Centres and Integrated Children & Youth Services Centres, 2022-2023

2022-2023年度兒童中心和綜合青少年服務中心會員統計

	Children Centres 兒童中心	Integrated Children and Youth Services Centres 綜合服務中心
Children 兒童	4,157	39,854
Youth 青年	1,031	18,565
Parents 家長	5,324	49,416
<b>Total 總數</b>	<b>10,512</b>	<b>107,835</b>

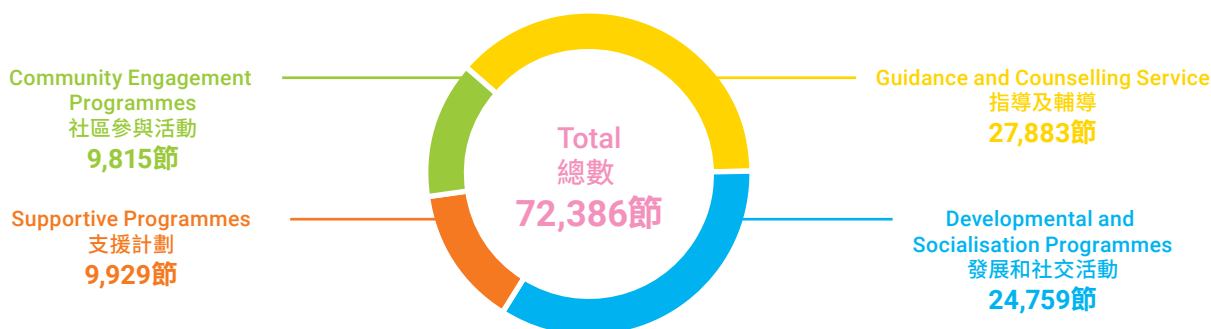
### Core Programme Sessions, Children Centres and Non-Subvented Centres, 2022-2023

2022-2023 年度兒童中心和非資助中心核心活動節數統計 (節數)



### Core Programme Sessions, Integrated Children & Youth Services Centres, 2022-2023

2022-2023年度綜合青少年服務中心核心活動節數統計 (節數)



**Core Programme Statistics, Centres Service and Objectives Achievement Rate, 2022-2023**  
**2022-2023年度各類型中心的社署服務指標統計**

	New/Renewed Registration 新登記及重新登記會員	Total Core Programme Session 核心服務總節數	Total Core Programme Attendances 核心服務總人次	Core Programme Objectives Achievement Rate 核心服務目標達成比率
Children Centre and Libraries (3 Units) 兒童中心及圖書館 (共3間)	10,512	5,744	74,139	100%
Integrated Services Centres (20 Units) 綜合服務中心 (共20間)	107,835	72,386	577,945	100%





## School Social Work Service 學校社會工作服務

Our stationing school social work service at 38 secondary schools, 15 primary schools and 44 kindergartens offer academic, social, and emotional support to young people. We also provide professional consultation supervision service at 7 primary schools. We encourage children to seize learning opportunities, adopt good moral values, and enjoy a balanced development. Carrying over from last year, 28 independent-mode secondary school social workers have organised 1,975 activities and offered 12,074 consultations to enhance secondary school students' capability to combat hardship in life, to boost their confidence, and help them resist the temptation of drugs.

本會為 38 間中學、15 間小學及 44 間幼稚園提供駐校社會工作服務，並為 7 間小學提供專業諮詢督導服務，協助學生面對和處理在學業、社交或情緒上的問題。我們鼓勵兒童善用學習機會，從中獲得身心健全的發展，並建立正確的價值觀。承上年，28 位獨立模式的中學學校社工舉辦了 1,975 節各類活動及處理 12,074 次諮詢，以提升中學生抗逆能力、增強自信及免受毒品誘惑。

### Service Statistics, Primary School and Independent-Mode Secondary School Social Work Service, 2022-2023

2022-2023年度小學及獨立模式中學校社會工作處理的個案數目及諮詢次數

Primary School Cases  
小學個案



Independent-Mode Secondary School Cases  
獨立模式中學校個案



Consultations  
諮詢次數



### Case Summary, Independent-Mode Secondary School Social Work Service, 2022-2023

2022-2023年度獨立模式中學校社會工作處理的個案分類及人數

Categories 個案分類	Number of People 人數
Emotion/ Mental Health 情緒管理／精神健康	577
School-Related Issues 學校生活問題	300
Family Problems 家庭問題	215
Peer Relationships 朋輩相處	161
Development Adjustment 個人發展／適應問題	70
Social Norms 與社會規範有關	15
Internet Addiction 網路成癮症	12
Sex-Related Issues 與性有關	5
Bullying 欺凌	3
Drug-Related Issues 與毒品有關問題	2
Others 其他	2
<b>Total 總數</b>	<b>1,362</b>

## Case Summary, Primary School Social Work Service, 2022-2023 2022-2023年度小學學校社會工作處理的個案分類及人數

Categories 個案分類	Number of People 人數
Family/ Environment 家庭／環境問題	47
Emotional/ Psychological Issues 情緒／心理問題	46
Behavioral Issues 行為問題	20
Interpersonal Issues 社交問題	17
Developmental Issues 發展障礙	12
Studying Issues 學習問題	10
<b>Total 總數</b>	<b>152</b>

## Youth Outreach Services 青少年外展服務

Targeting the needs of street youth, BGCA's Kwun Tong District Youth Outreaching Social Work Team (the Kwun Tong Team), Sham Shui Po District Youth Outreaching Team (the Sham Shui Po Team), the Young Night Drifters Service (Kowloon East) offer assistance to marginalised young people who face integration issues. Youth Action Network provides counselling service to juveniles who are arrested by the Police/subjected to the Police Superintendent's Discretion Scheme, and their family members/guardians/peers to strengthen the awareness of law-abiding.

為針對街頭青少年的需要，本會另設立觀塘區青少年外展社會工作隊（簡稱觀塘隊）、深水埗區青少年外展社會工作隊（簡稱深水埗隊）、「夜貓子民」東九龍深宵外展服務，旨在協助一些未能融入主流社會的邊緣青少年。「青鋒網社區支援服務計劃」為被捕或接受警司警誡的青少年及其家長／監護人／朋輩提供輔導服務，加強青少年守法意識、減低重犯機會。

## Youth Action Network-Community Support Service Scheme Service Outline, 2022-2023 2022-2023年度「青鋒網」社區支援服務計劃服務概況

No. of Cases 個案數目	488
Counselling Sessions 輔導節數	3,907
No. of Attendance 輔導／活動人次	9,051

## Case Load, District Youth Outreaching Social Work Services, 2022-2023 2022-2023年度地區外展的個案量

		Kwun Tong Team 觀塘隊	Sham Shui Po Team 深水埗隊
全年總個案 Total Cases, Yearly	Cases 個案	352	464
	Potential Cases 潛在個案	178	370
Total 總數		530	834

### Case Types Handled by the District Youth Outreaching Social Work Services, 2022-2023 2022-2023年度地區青少年外展社會工作服務處理個案問題分佈

Categories 個案分類	Kwun Tong Team 觀塘隊	Sham Shui Po Team 深水埗隊	Percentage(%) 百分比 (%)
Identity 自我功能	123	164	35.2
Peer 朋輩	45	100	17.8
Social Norm 社會規範	51	70	14.8
Family 家庭	48	49	11.9
Academic 學業	41	43	10.3
Vocational 職業	44	38	10.0
<b>Total 總數</b>	<b>352</b>	<b>464</b>	<b>100</b>

### Service Statistics, Overnight Outreaching Services for Young Night Drifters, 2022-2023 2022-2023年度青少年深宵外展服務數字

Categories 個案分類	Kwun Tong 觀塘	Wong Tai Sin 黃大仙
Total Contact Hours 接觸時數	5,541	4,943
No. of People Served 服務夜青人數	864	731
Referral 轉介服務	41	30





## Cyber Youth Support Team 網上青年支援隊

Applying an online-community-based (The 19th District) and net generation-oriented approach, Nite Cat Online Cyber Youth Support Team provides online and offline counselling, youth development groups, training on digital creativity and talent development for the youth at disadvantaged situation so as to build up healthy digital culture. In addition, cooperation with community stakeholders and community education of social inclusion are designed to create a youth-friendly environment for Net Generation.

夜貓Online網上青年支援隊強調以網絡社區（第19區）為本、網絡世代為主體的信念，運用資訊及通訊科技工具，以線上和線下的工作模式，為面對即時危機或高危處境的青少年提供輔導服務、個人成長小組、數碼創意及潛能發展訓練，以推動共融及健康的互聯網文化。支援隊亦與其他社區持分者和機構建立跨界別合作關係，為網絡新一代締造更友善的成長環境。

### Service Statistics, 2022-2023 2022-2023年度服務數字

No. of Youth Reach Online 網上接觸青年	1,477
No. of Cases 跟進個案	260
No. of Counselling Session 輔導服務時數	2,333
No. of Programme Session 活動節數	330
參與小組/活動的服務對象 No. of People Joined Groups/Activities	2,738
參與專業訓練及協作活動的社區人士 No. Of People Joined Professional Training & Activities	200

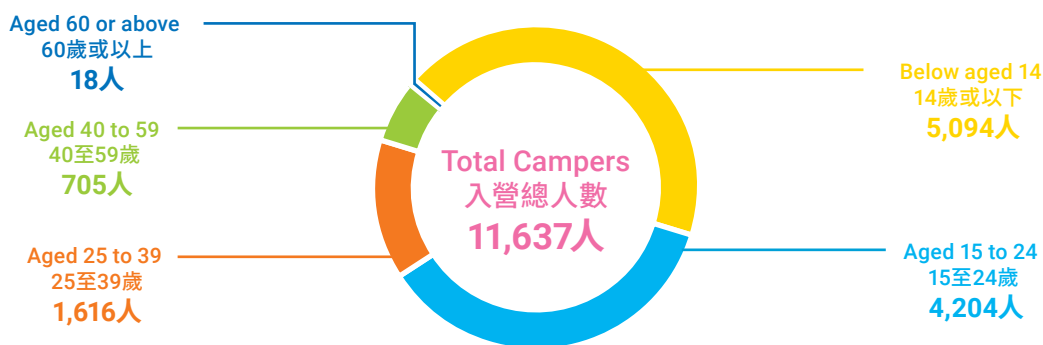


## Camp Service 營舍服務

Bradbury Camp has been situated at Lot No. 676, D.D. No.257 Wong Yi Chau, Sai Kung since 1985. The 112-bed camp has thrived on integration with its surrounding natural environment and is committed to provide astonishing outdoor experiences and signature observatory facilities. The telescopes and related instruments provide an ideal setup for campers to enjoy their stargazing experience. Bradbury Camp offers a range of adventure facilities, such as a climbing wall, rope courses, high wall, canoes, dragon boats, rafts, and related water sports, along with wild camping facilities that are open to the public to enjoy their adventure and memorable experience in the wild.

白普理營自1985年起提供服務，營地位於新界西貢黃宜洲257約份676地段，被天然山野環抱下的白普理營地設有112個宿位公開予公眾人士使用。營地設有完善的天文台，備有多項觀測天文儀器供營地使用者學習天文知識及觀測天象。另外，白普理營具備各項歷奇訓練設施，包括攀石牆、繩網、高牆、獨木舟、龍舟、竹筏等水上活動項目及野外露營體驗，讓營地使用者享受野外歷奇所帶來的樂趣。

### Age Distribution of Campers, Bradbury Camp, 2022-2023 2022-2023年度使用白普理營營友年齡分佈 (人數)





## Research and Advocacy 研究及倡議

To advocate our views and stands on various issues affecting children welfare, we have adopted both reactive and proactive approach to voice out our professional opinions on children's growth and development.

本會一直關注兒童成長，並就不同相關的議題上採取積極的行動，包括研究、回應公共政策的立場書，表達我們的專業意見及立場，促進建立一個有利兒童快樂健康成長的社會環境。

### Efforts and Submissions on Child-related Issues in 2022-2023 2022至2023年度進行的研究及倡議項目

Areas 範疇	Researches and submissions 項目名稱	Date 日期
Services Development 服務發展	Survey on Status of SEN Children and Their Parent Under COVID-19 「疫情下有特殊教育需要學童家庭的狀況」問卷調查	08/2022
	BGCA Opinion Paper on Regularised Pre-school Social Worker Service 香港小童群益會對「學前單位社工服務」恆常化發展的意見	08/2022
	BGCA Response to the Mandatory Reporting Requirement for Suspected Child Abuse Cases - Consultation Paper 香港小童群益會《有關懷疑虐待兒童個案強制舉報規定的建議諮詢文件》意見書	09/2022
	Exploratory Study on Play-based Teaching Approach in Free Play Session 「遊戲為本教學在自由遊戲時段的實踐」－ 探索性研究	11/2022
	Empirical Research on Home Observation for Measurement of the Environment Inventory (HOME) 《兒家·宜居家庭環境觀察量表》驗證研究發布會	01/2023
Social Environment 社會環境	BGCA Welfare Recommendations to the Chief Executive-elect 香港小童群益會 致候任行政長官兒童福利意見書	06/2022
	BGCA Opinion Paper on Policy Address Consultation 2022 香港小童群益會《行政長官2022年施政報告》建議書	08/2022
	Survey on Youth's Life Attitude and Future Outlook 青年的生活態度和未來願景調查	11/2022





# 獎學金計劃

## Scholarship Schemes



### Social Innovation and Participation 社會創新與社區參與

The ever-changing landscape of the 21st century demands young minds equipped with insight, forwards-thinking and adaptability. We encourage them to develop empathy, contribute to the community with passion and creativity, and co-create a promising society. By providing them with opportunities to express their thoughts and participate in community service, we encourage children and youth to voice their opinions, adopt human-centred design thinking, propose novel solutions for social challenges, and bring about sustainable changes for marginalised groups and the community at large. Through these efforts, we aim to raise awareness for the importance of “child rights” and “child participation” among the public.

青年人需要具備洞察力、前瞻性思維和應變力，以應對21世紀發展和需求日新月異的社會。我們鼓勵青少年由同理心出發，以熱誠帶動創意，積極參與社區服務，共創美好的社會。透過為青年人提供發表意見及參與社區事務的機會，我們鼓勵兒童及青少年發聲，以及學習人本設計思維，就社會問題提出新解決方案，為社區及弱勢社群帶來持續的改變，藉此提醒社會大眾對「兒童權利」及「兒童參與」之關注。

# Scholarship Schemes 獎學金計劃

With the donation of enthusiastic corporations and individuals, different scholarships are set up to support needy children and youth who have made remarkable progress or outstanding performance in studying, creativity, morality and behaviour. The scholarship schemes include the BGCA Caring Award for the Most Outstanding Improvement and RBC@BGCA Scholarship.

本會獲熱心企業及個人的捐助，設立不同的獎學金計劃以支援有需要的兒童及青少年，以及嘉許他們在學習、創意思維或品格等方面的傑出表現。獎學金計劃包括群益關愛學童飛躍進步獎及RBC@BGCA獎學金。

## The BGCA Caring Award for the Most Outstanding Improvement 群益關愛學童飛躍進步獎勵計劃

The "BGCA Caring Award for the Most Outstanding Improvement" is sponsored by our Honorary President, Mr. Henry K.C. Wu, BBS, JP, to encourage continuous improvement among members who participate in BGCA's After School Care services. The award aims to recognize those who have made remarkable progress and demonstrated outstanding performance in areas of character, behavior, academic performance, and interpersonal relationships. Fifteen students with outstanding performance were selected for the 12th "BGCA Caring Award for The Most Outstanding Improvement". They were awarded book coupons and certificates as encouragement.

本會榮譽會長胡經昌太平紳士贊助設立「群益關愛學童飛躍進步獎勵計劃」，旨在鼓勵參加本會課餘託管服務的兒童及青少年在求學及成長期間持續進步，表揚他們在品格、行為、學術表現和人際相處等方面取得顯著進步和表現優秀的會員。第十二屆「群益關愛學童飛躍進步獎勵計劃」共選出15位表現優異的學童，並獲頒發書券及證書以示鼓勵。

Acknowledgment: Mr Henry Wu King-cheong, BBS, JP  
鳴謝：胡經昌先生，BBS，JP

Number of Awardees 得獎人數：



Children/Youth  
兒童/青少年

15人





## RBC@BGCA Scholarship RBC@BGCA 獎學金計劃

"RBC@BGCA Scholarship" was subsidized by Royal Bank of Canada, aiming to assist participating HKDSE students to pay for the retention fee of self-funded undergraduate programs or sub-degree programs. The purpose of establishing this scholarship is to relieve the financial burden of underprivileged families and students with special educational needs, as well as to facilitate student's learning and developmental opportunities.

本會推行的「RBC@BGCA獎學金計劃」由加拿大皇家銀行（RBC）資助，協助升讀本港大學自資學士學位課程或副學位課程的香港中學文憑考試學生，以繳交有關自資課程的留位費。設立這項獎學金的目的，是協助有家庭經濟困難或有特殊學習需要學生支付部分留位費，減輕學生升讀相關課程所帶來的經濟負擔和壓力，以促進其學習和發展機會。

Acknowledgment: Royal Bank of Canada (RBC)  
鳴謝：加拿大皇家銀行 (RBC)

Number of Awardees 得獎人數：



Children/Youth  
兒童/青少年  
**83人**







### Sports and Health 運動與健康

Sports and physical fitness go hand in hand with overall well-being. BGCA is passionate about inspiring children and youth to embrace physical activities, cultivate healthy lifestyle habits, and prioritise their overall health. We have always strived to promote sports and grow public interest in exercising and well-being. For example, we provide free training for children and youth, and build their resilience, patience and team spirit. We also encourage parents and children to participate in and give back to society through sports, which strengthens community ties, cultivates responsible citizenship, and co-creates a sports-friendly community that promotes the common good.

運動與健康體適能息息相關，我們鼓勵兒童及青少年進行體能運動，建立健康生活習慣，關注身體健康。本會一直致力營造運動友善的服務環境，提升大眾對運動的興趣及對健康的關注度，例如為兒童及青少年提供免費的專業運動培訓，培養其毅力、耐性和團隊合作精神；以及鼓勵兒童、青少年與家長透過運動參與社會服務回饋社會，增加他們與社區之連繫，建立良好公民意識，與他們攜手建立運動友善的共善社區。

## Contacts of Service Units 服務單位聯絡

### HONG KONG ISLAND 香港島

#### WAN CHAI 灣仔區

1	Headquarters 總部	3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號	Tel 電話: 2527 9121 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: info@bgca.org.hk
2	BGCA Gallery - FLAP	1/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號1樓	Tel 電話: 2201 9214 Fax 傳真: 2865 4332
3	Cheerland Nursery School cum Kindergarten (Wanchai) 樂緻幼兒園暨幼稚園 (灣仔)	2/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號2樓	Tel 電話: 2529 8484 Fax 傳真: 2529 8482 Email 電郵: wccn@bgca.org.hk
4	Jockey Club Parent Wellness Project 賽馬會「家·自在」計劃	3/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號3樓	Tel 電話: 2520 2172 Fax 傳真: 2143 6843 Email 電郵: info.parentwellness@bgca.org.hk
5	Trauma Counselling Centre 心理創傷輔導中心	3/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號3樓	Tel 電話: 2823 8646 Fax 傳真: 2143 6843 Email 電郵: traumaserviceinfo@bgca.org.hk
6	BGCA Jockey Club Parent-Child Communication Enhancement Service 香港小童群益會賽馬會「兒家傾」親子溝通計劃	3/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號3樓	Tel 電話: 2201 9231 Fax 傳真: 2143 6843 Email 電郵: infopcces@bgca.org.hk
7	"SMILE" On-site Pre-school Integrated Services (Team 1) 「樂牽」到校學前綜合服務 (隊一)	4/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號4樓	Tel 電話: 3709 8810 Fax 傳真: 3709 8811 Email 電郵: smileteam@bgca.org.hk
8	Jockey Club Project IDEAL 賽馬會「你」想家長培力計劃	6/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號6樓	Tel 電話: 2527 9121 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: jc.project.ideal@bgca.org.hk
9	School Social Work Service (Secondary School) 中學學校社會工作服務	7/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號7樓	Tel 電話: 2527 9121 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: sswhq@bgca.org.hk
10	Junior Chief Executives 香港小特首	9/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號9樓	Tel 電話: 2827 9166 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: mc.kam@bgca.org.hk
11	Youth ImpACT Award 2.0 感創敢為 — 青年社會創新服務獎2.0	Room 1501, 15/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號15樓1501室	Tel 電話: 2527 9121 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: yiaa@bgca.org.hk
12	Psychological Support Services 心理支援服務	Room 2302, 23/F, 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔駱克道3號23樓2302室	Tel 電話: 2527 9144 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: pss@bgca.org.hk

#### CENTRAL & WESTERN 中西區

13	Jockey Club Sheung Wan Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會上環青少年綜合服務中心*	11/F, Sheung Wan Municipal Services Building, 345 Queen's Road Central, Hong Kong 香港上環皇后大道中345號上環市政大廈11樓	Tel 電話: 2850 7237 Fax 傳真: 2541 8077 Email 電郵: csws@bgca.org.hk
----	--	---	--

#### EASTERN 東區

14	Kornhill Children Centre* 康山兒童中心*	G/F, Block 2-3, Kornhill Garden, Quarry Bay, Hong Kong 香港鯉魚涌康山花園第2至第3座地下	Tel 電話: 2886 1916 Fax 傳真: 2535 9855 Email 電郵: hkekh@bgca.org.hk
----	--------------------------------------	---	---

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務

15	Shaukeiwan Children Centre and Library* 筲箕灣兒童中心及圖書館*	UG/F, Block A, Ming Wah Dai Ha, Shau Kei Wan, Hong Kong 香港筲箕灣明華大廈A座地下高層	Tel 電話: 2569 9732 Fax 傳真: 2567 2463 Email 電郵: hkeskw@bgca.org.hk
----	---	--	--

## SOUTHERN 南區

16	Jockey Club South Horizons Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會海怡青少年綜合服務中心*	2/F, South Horizons Neighbourhood Community Centre, Marina Square East Centre, South Horizons, Ap Lei Chau, Hong Kong 香港仔鴨洲海怡半島海怡商場海怡社區中心2樓	Tel 電話: 2552 2111 Fax 傳真: 2552 8666 Email 電郵: sh@bgca.org.hk
17	Jockey Club South Horizons Children & Youth Integrated Services Centre (Ap Lei Chau Branch) 賽馬會海怡青少年綜合服務中心(鴨洲分處)	G/F, 9-13, Low Block, Lei Fook House, Ap Lei Chau Estate, Hong Kong 香港鴨洲邨利福樓低座9至13室地下	Tel 電話: 2555 2165 Fax 傳真: 2580 9567 Email 電郵: sh@bgca.org.hk
18	Jockey Club Southern District Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會南區青少年綜合服務中心*	1/F & 3/F, Wah Kwai Community Centre, Wah Kwai Estate, Aberdeen, Hong Kong 香港仔華貴邨華貴社區中心1及3字樓	Tel 電話: 2550 3622 Fax 傳真: 2552 3993 Email 電郵: hksd@bgca.org.hk
19	Jockey Club Southern District Children & Youth Integrated Services Centre (Wah Tai Branch)* 賽馬會南區青少年綜合服務中心(華泰分處)*	Flat 120-124, G/F, Wah Tai House, Wah Fu (II) Estate, Hong Kong 香港仔華富(二)邨華泰樓120至124室	Tel 電話: 2550 7200 Fax 傳真: 2552 3993 Email 電郵: hksd@bgca.org.hk

## KOWLOON 九龍

### KOWLOON CITY 九龍城

20	Lok Man Children & Family Integrated Activity Centre* 樂民兒童及家庭綜合活動中心*	G/F, Block G, Lok Man Sun Chuen, Tokwawan, Kowloon 九龍土瓜灣樂民新邨G座地下	Tel 電話: 2714 3200 Fax 傳真: 2768 8490 Email 電郵: kslm@bgca.org.hk
21	Family Life Education Unit (Kowloon City District) 家庭生活教育組(九龍城區)	G/F, Block G, Lok Man Sun Chuen, Tokwawan, Kowloon 九龍土瓜灣樂民新邨G座地下	Tel 電話: 2711 4650 / 2481 6316 Fax 傳真: 2768 8490 / 2401 3445 Email 電郵: fleo@bgca.org.hk
22	KeySteps@JC Community Hub (Kowloon City) 賽馬會童亮計劃 — 童亮館@九龍城	G/F, Block G, Lok Man Sun Chuen, Tokwawan, Kowloon 九龍土瓜灣樂民新邨G座地下	Tel 電話: 2714 3200 Fax 傳真: 2768 8490 Email 電郵: keystepsjc_klc@bgca.org.hk

### KWUN TONG 觀塘

23	Jockey Club Sau Mau Ping Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會秀茂坪青少年綜合服務中心*	G/F, Sau Lok House, Sau Mau Ping (III) Estate, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘秀茂坪邨第3期秀樂樓地下	Tel 電話: 2348 0636 Fax 傳真: 2348 0696 Email 電郵: ktsmp@bgca.org.hk
24	Jockey Club Sau Mau Ping Children & Youth Integrated Services Centre (Sau Mau Ping South Branch) 賽馬會秀茂坪青少年綜合服務中心(秀南分處)	G/F, Wing C, Sau Wong House, Sau Mau Ping South Estate, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘秀茂坪南邨秀旺樓C翼地下	Tel 電話: 3565 6564 Fax 傳真: 2348 0696 Email 電郵: ktsmp@bgca.org.hk
25	Jockey Club Yau Tong Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會油塘青少年綜合服務中心*	No. 1, 3/F, Carpark Block, Ko Cheung Court, Yau Tong, Kowloon 九龍油塘高翔苑停車場大樓3樓1號	Tel 電話: 2343 3554 Fax 傳真: 2343 3615 Email 電郵: ytjt@bgca.org.hk
26	Kwun Tong District Youth Outreaching Social Work Team 觀塘區青少年外展社會工作隊	Unit 212, Kwong Tin Shopping Centre, Kwong Tin Estate, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘廣田邨廣田商場212室	Tel 電話: 2347 2733 Fax 傳真: 2347 4450 Email 電郵: ktyot@bgca.org.hk
27	Young Night Drifters Service (Kowloon East) 「夜貓子」東九龍夜青服務隊	Unit 212, Kwong Tin Shopping Centre, Kwong Tin Estate, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘廣田邨廣田商場212室	Tel 電話: 2347 2733 Fax 傳真: 2347 4450 Email 電郵: ktyot@bgca.org.hk

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務



28	Cheerland Nursery School cum Kindergarten (Kowloon Bay) 樂緻幼兒園暨幼稚園 (九龍灣)	G/F, Shops 11-13, Chevalier Commercial Centre, 8 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Kowloon 九龍九龍灣宏開道8號其士商業中心11-13號地下	Tel 電話: 2796 2122 Fax 傳真: 2755 1355 Email 電郵: kbcn@bgca.org.hk
29	Amazing Start 恩童計劃	Unit A, 7/F, South Asia Commercial Centre, 64 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘駿業街64號南益商業中心7樓A室	Tel 電話: 2129 1100 Fax 傳真: 3695 0394 Email 電郵: AmazingStart@bgca.org.hk

## SHAM SHUI PO 深水埗

30	LevelMind@JC - BGCA 賽馬會平行心間計劃 - 香港小童群益會	Unit 201, 2/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Road, Kowloon 九龍荔枝角道838號勵豐中心2樓201室	Tel 電話: 3168 4094 Fax 傳真: 3529 1461 Email 電郵: levelmindjc@bgca.org.hk
31	Kowloon West Office 西九龍辦事處	Unit 202, 2/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Road, Kowloon 九龍荔枝角道838號勵豐中心2樓202室	Tel 電話: 3168 4639 Fax 傳真: 3529 0568
32	CLAP for Youth @ JC (II) 「賽馬會鼓掌·創你程計劃」(II)	Unit 202, 2/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Road, Kowloon 九龍荔枝角道838號勵豐中心2樓202室	Tel 電話: 3692 4470 Fax 傳真: 3692 4474 Email 電郵: community@clap.hk
33	Nite Cat Online (Cyber Youth Support Team) 夜貓Online (網上青年支援隊)	Unit 202, 2/F, Laford Centre, 838 Lai Chi Kok Road, Kowloon 九龍荔枝角道838號勵豐中心2樓202室	Tel 電話: 2396 9447 Fax 傳真: 3529 1462 Email 電郵: nitecat@bgca.org.hk
34	Jockey Club Cheung Sha Wan Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會長沙灣青少年綜合服務中心*	Room 101-120, G/F, Lai Ho House, Lai Kok Estate, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣麗閣邨麗荷樓地下101-120室	Tel 電話: 2729 2294 Fax 傳真: 2725 5726 Email 電郵: sspcsw@bgca.org.hk
35	CIIF Project Play and Build 「樂」 「翠」 相投建社區	MAC Room, G/F, Lai Pak House, Lai Tsui Court, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣麗翠苑麗閣閣地下互助委員會辦事處	Tel 電話: 2729 2294 Fax 傳真: 2725 5726 Email 電郵: sspcsw@bgca.org.hk
36	Mei Foo Children & Youth Integrated Services Centre 美孚青少年綜合服務中心	4/F & 5/F, Mei Foo Government Complex Building, 33 Mei Lai Road, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗美荔道33號美孚政府綜合大樓4樓及5樓	Tel 電話: 2741 6294 Fax 傳真: 2370 0747 Email 電郵: sspmf@bgca.org.hk
37	Sham Shui Po District Youth Outreaching Social Work Team 深水埗區青少年外展社會工作隊	Unit 2, G/F, Un Kin House, Un Chau Estate, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗元州邨元健樓地下2號	Tel 電話: 2729 2262 Fax 傳真: 2708 2422 Email 電郵: sspdyot@bgca.org.hk
38	"SMILE" On-site Pre-school Integrated Services (Team 3) 「樂牽」到校學前綜合服務 (隊三)	Unit 1113, 11/F, Tower 2, Cheung Sha Wan Plaza, 833 Cheung Sha Wan Road, Kowloon 九龍荔枝角長沙灣道833號長沙灣廣場二座11樓1113室	Tel 電話: 2581 1102 Fax 傳真: 2630 0600 Email 電郵: smileteam3@bgca.org.hk
39	"SMILE" On-site Pre-school Integrated Services (Team 4) 「樂牽」到校學前綜合服務 (隊四)	Unit 709, 7/F, Tower 2, Cheung Sha Wan Plaza, No. 833 Cheung Sha Wan Road, Kowloon 九龍荔枝角長沙灣道833號長沙灣廣場二座7樓709室	Tel 電話: 2944 2227 Fax 傳真: 2630 0568 Email 電郵: smileteam4@bgca.org.hk

## WONG TAI SIN 黃大仙

40	Jockey Club Tsz Wan Shan Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會慈雲山青少年綜合服務中心*	Room 203, 2/F, Lung Poon Court Commercial Centre, Diamond Hill, Kowloon 九龍鑽石山龍蟠苑商場2樓203室	Tel 電話: 2320 4005 Fax 傳真: 2328 6401 Email 電郵: wtstws@bgca.org.hk
41	Jockey Club Tsz Wan Shan Children & Youth Integrated Services Centre (Tsz Lok Branch) 賽馬會慈雲山青少年綜合服務中心 (慈樂分處)	G/F, Lok Yan House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan, Kowloon 九龍慈雲山慈樂邨樂仁樓地下	Tel 電話: 2326 6555 Fax 傳真: 2351 9992 Email 電郵: wtstws@bgca.org.hk
42	Sunshine Family 陽光家庭計劃	Room 203, 2/F, Lung Poon Court Commercial Centre, Diamond Hill, Kowloon 九龍鑽石山龍蟠苑商場2樓203室	Tel 電話: 2320 4005 Fax 傳真: 2328 6401 Email 電郵: wtstws@bgca.org.hk
43	Family Life Education Unit (Wong Tai Sin & Sai Kung District) (Lung Poon Court Branch) 家庭生活教育組 (黃大仙及西貢區) (龍蟠苑辦事處)	Room 203, 2/F, Lung Poon Court Commercial Centre, Diamond Hill, Kowloon 九龍鑽石山龍蟠苑商場2樓203室	Tel 電話: 2320 5005 / 2481 6316 Fax 傳真: 2328 6401 / 2401 3445 Email 電郵: fleo@bgca.org.hk

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務

44	Tsz Wan Shan Small Group Home Social Worker Office 慈雲山兒童之家社工辦事處	G/F, Lok Yan House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan, Kowloon 九龍慈雲山慈樂邨樂仁樓地下	Tel 電話: 2320 4336 Fax 傳真: 2351 9992 Email 電郵: twssgh@bgca.org.hk
45	Cheerland Nursery School cum Kindergarten (Wong Tai Sin) 樂緻幼兒園暨幼稚園(黃大仙)	G/F, Tat Sin House, Upper Wong Tai Sin Estate, Kowloon 九龍黃大仙上邨達善樓地下	Tel 電話: 2216 4216 Fax 傳真: 2216 4811 Email 電郵: wtsn@bgca.org.hk

## YAU TSIM MONG 油尖旺

46	Youth Action Network - Community Support Service Scheme 青鋒網 - 社區支援服務計劃	2/F, 54 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon 九龍大角咀必發道54號2樓	Tel 電話: 2304 2401 Fax 傳真: 2304 3702 Email 電郵: yanetwork@bgca.org.hk
47	Healthy School Programme 健康校園計劃	3/F, 54 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon 九龍大角咀必發道54號3樓	Tel 電話: 2527 3226 Fax 傳真: 2395 9595 Email 電郵: hsp@bgca.org.hk
48	School Support Scheme 全方位校園支援計劃	3/F, 54 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon 九龍大角咀必發道54號3樓	Tel 電話: 2527 3226 Fax 傳真: 2395 9595 Email 電郵: SSS@bgca.org.hk
49	School Social Work Service (Primary School) 小學學校社會工作服務	3/F, 54 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon 九龍大角咀必發道54號3樓	Tel 電話: 2527 3226 Fax 傳真: 2395 9595 Email 電郵: SSS@bgca.org.hk
50	Understanding Adolescent Project (Primary) 成長的天空計劃(小學)	3/F, 54 Bedford Road, Tai Kok Tsui, Kowloon 九龍大角咀必發道54號3樓	Tel 電話: 2527 3226 Fax 傳真: 2395 9595 Email 電郵: SSS@bgca.org.hk

## NEW TERRITORIES 新界

### ISLANDS 離島

51	"SAIL" Early Child Development Centre (Tung Chung) 「樂航」兒童早期發展中心(東涌)	Unit 105-106, Joysmark, Mun Tung Estate, Tung Chung, Lantau Island, Hong Kong 香港大嶼山東涌滿東邨滿樂坊105及106號	Tel 電話: 2580 0013 Fax 傳真: 2580 0208 Email 電郵: sailtungchung_info@bgca.org.hk
----	---	---	--

### KWAI TSING 葵青

52	Jockey Club Cheung Hang Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會長亨青少年綜合服務中心*	G/F, Hang Yee House, Cheung Hang Estate, Tsing Yi Island, N.T. 新界青衣島長亨邨亨怡樓地下	Tel 電話: 2435 2113 Fax 傳真: 2435 1830 Email 電郵: tkch@bgca.org.hk
53	Jockey Club Shek Yam Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會石蔭青少年綜合服務中心*	G/F & 1/F, Yam Yue House, Shek Yam East Estate, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌石蔭東邨蔭裕樓地下及1樓	Tel 電話: 2481 3222 Fax 傳真: 2420 6278 Email 電郵: tksye@bgca.org.hk
54	Jockey Club South Kwai Chung Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會南葵涌青少年綜合服務中心*	3/F, Block D, 6 King Cho Road, Cho Yiu Chuen, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌祖堯邨敬祖路6號D座3樓	Tel 電話: 2744 2123 Fax 傳真: 2310 2153 Email 電郵: tkskc@bgca.org.hk
55	Jockey Club South Kwai Chung Children & Youth Integrated Services Centre (Lai King Branch)* 賽馬會南葵涌青少年綜合服務中心 (荔景分處)*	No. 3, G/F, Yeung King House, Lai King Estate, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌荔景邨仰景樓地下3號	Tel 電話: 2742 8736 Fax 傳真: 2310 2153 Email 電郵: tkskc@bgca.org.hk
56	Jockey Club Tsing Yi Children & Youth Integrated Services Centre 賽馬會青衣青少年綜合服務中心	G/F, Yee Kui House, Tsing Yi Estate, Tsing Yi Island, N.T. 新界青衣島青衣邨宜居樓地下	Tel 電話: 2433 2319 Fax 傳真: 2435 6326 Email 電郵: tkty@bgca.org.hk

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務

## NORTH 北區

57	Jockey Club Fanling Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會粉嶺青少年綜合服務中心*	G/F & 1/F, Fuk Tai House, Ka Fuk Estate, Fanling, N.T. 新界粉嶺嘉福邨福泰樓地下及1樓	Tel 電話: 2676 2392 Fax 傳真: 2669 8287 Email 電郵: flkf@bgca.org.hk
58	Jockey Club Fanling Children & Youth Integrated Services Centre (Ching Ho Branch) 賽馬會粉嶺青少年綜合服務中心 (清河分處)	No. 19, G/F, Ching Long House, Ching Ho Estate, Sheung Shui, N.T. 新界上水清河邨清朗樓地下19號	Tel 電話: 2663 5088 Fax 傳真: 2669 8287 Email 電郵: flkf@bgca.org.hk

## SAI KUNG 西貢

59	Jockey Club Tseung Kwan O Children & Youth Integrated Services Centre 賽馬會將軍澳青少年綜合服務中心	2/F, East Wing, Po Kan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, Sai Kung, N.T. 新界西貢將軍澳寶林邨寶勤樓 (東座) 2樓	Tel 電話: 2701 4388 Fax 傳真: 2701 0309 Email 電郵: skpl@bgca.org.hk
60	Family Life Education Unit (Wong Tai Sin & Sai Kung District) (Tseung Kwan O Branch) 家庭生活教育組 (黃大仙及西貢區) (將軍澳辦事處)	2/F, East Wing, Po Kan House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, Sai Kung, N.T. 新界西貢將軍澳寶林邨寶勤樓 (東座) 2樓	Tel 電話: 2701 4388 / 2481 6316 Fax 傳真: 2701 0309 / 2401 3445 Email 電郵: fleo@bgca.org.hk
61	Cheerland Nursery School cum Kindergarten (Tseung Kwan O) 樂緻幼兒園暨幼稚園 (將軍澳)	G/F, Tong Wong House, Tong Ming Court, Tseung Kwan O, N.T. 新界將軍澳唐明苑唐煌閣地下	Tel 電話: 2177 4831 Fax 傳真: 2177 4830 Email 電郵: tkocn@bgca.org.hk
62	Bradbury Camp 白普理營	Lot No. 676 in D.D. No. 257, Wong Yi Chau, Sai Kung, N.T. 新界西貢黃宜洲257約份676地段	Tel 電話: 2792 1409 Fax 傳真: 2865 4332 Email 電郵: camp.info@bgca.org.hk

## SHA TIN 沙田

63	Jockey Club Ma On Shan Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會馬鞍山青少年綜合服務中心*	1/F, Kam Tai Shopping Centre, Kam Tai Court, Ma On Shan, Shatin, N.T. 新界沙田馬鞍山錦泰苑商場1樓	Tel 電話: 2641 7999 Fax 傳真: 2640 1048 Email 電郵: stmos@bgca.org.hk
64	Jockey Club Ma On Shan Children & Youth Integrated Services Centre (Chevalier Branch)* 賽馬會馬鞍山青少年綜合服務中心 (富安分處)*	1/F, Commercial Centre, Chevalier Garden, Ma On Shan, N.T. 新界沙田馬鞍山富安花園商場1樓	Tel 電話: 2641 7994 Fax 傳真: 2641 2550 Email 電郵: stmos@bgca.org.hk
65	Family Life Education Unit (Sha Tin District) 家庭生活教育組 (沙田區)	1/F, Kam Tai Shopping Centre, Kam Tai Court, Ma On Shan, Shatin, N.T. 新界沙田馬鞍山錦泰苑商場1樓	Tel 電話: 2641 8454 / 2481 6316 Fax 傳真: 2641 2550 / 2401 3445 Email 電郵: fleo@bgca.org.hk
66	Ma On Shan East Children & Youth Integrated Services Centre* 馬鞍山東青少年綜合服務中心*	2/F, Ma On Shan Lee On Community Services Complex, 23 Sha On Street, Shatin, N.T. 新界沙田沙安街23號馬鞍山利安社區服務大樓2樓	Tel 電話: 3525 0440 Fax 傳真: 3168 2767 Email 電郵: mose@bgca.org.hk
67	Tai Wai Children & Youth Integrated Services Centre 大圍青少年綜合服務中心	1/F, Carpark Floor, Tai Wai Social Service Building, 1 Mei Tin Road, Tai Wai, Shatin, N.T. 新界沙田大圍美田路1號大圍社會服務大樓1樓 (停車場層)	Tel 電話: 2694 9322 Fax 傳真: 2606 4135 Email 電郵: taiwai2@bgca.org.hk
68	Tai Wai Growth and Development Centre* 大圍成長發展中心*	Room 129-140, G/F, Mei Yeung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T. 新界沙田美林邨美楊樓地下129-140室	Tel 電話: 2697 6989 Fax 傳真: 2636 4072 Email 電郵: taiwai2@bgca.org.hk
69	Caltex Project- Fuel Your School 加德士 - 推動學校	Room 129-140, G/F, Mei Yeung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T. 新界沙田美林邨美楊樓地下129-140室	Tel 電話: 2649 5113 Fax 傳真: 2636 4072 Email 電郵: alvin.wc.chui@bgca.org.hk
70	RBC Race For the kids RBC童心競賽	Room 129-140, G/F, Mei Yeung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T. 新界沙田美林邨美楊樓地下129-140室	Tel 電話: 2649 5113 Fax 傳真: 2636 4072
71	PFD Caltex-Robot Engineer Lab 2022-2023 加德士 - 機械人工程師教室2022/2023	Room 129-140, G/F, Mei Yeung House, Mei Lam Estate, Shatin, N.T. 新界沙田美林邨美楊樓地下129-140室	Tel 電話: 2649 5113 Fax 傳真: 2636 4072

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務



72	Sunshine Campus-Kindergarten Stationing Social Work Service Project 陽光校園－幼稚園駐校社工服務計劃	Wing A, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下A翼	Tel 電話: 2823 8683 Fax 傳真: 2529 3353 Email 電郵: sunshinecampus@bgca.org.hk
73	Community Creativity Learning Centre 社區創意學習中心	Wing B, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下B翼	Tel 電話: 2338 0160 Fax 傳真: 2338 0005 Email 電郵: cclc@bgca.org.hk
74	SHKP Science & Innovation Project for Gifted (III) 新地資優科學創意發展計劃 (第三期)	Wing B, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下B翼	Tel 電話: 2338 0160 Fax 傳真: 2338 0005 Email 電郵: cclc@bgca.org.hk
75	HSBC Young Financial Planners Programme 滙豐青年理財師計劃	Wing B, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下B翼	Tel 電話: 2338 0160 Fax 傳真: 2338 0005 Email 電郵: yfp@bgca.org.hk
76	Junior Financial Secretary 少年財政師	Wing B, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下B翼	Tel 電話: 2338 0160 Fax 傳真: 2338 0005 Email 電郵: yfp@bgca.org.hk
77	Parent Education in Mental Health Project 家校齊家教計劃	Wing B, G/F, Fook Lam House, Kwong Lam Court, Shatin, N.T. 新界沙田廣林苑馥林閣地下B翼	Tel 電話: 2338 0160 Fax 傳真: 2338 0005 Email 電郵: cclc@bgca.org.hk
78	"Parent-Child Link" Specialised Co-parenting Support Centre 「家兒牽」共享親職支援中心	Unit 1218, 12/F, Shatin Galleria, No. 18-24 Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T. 新界火炭山尾街18-24號沙田商業中心12樓1218室	Tel 電話: 2180 6559 Fax 傳真: 3150 8043 Email 電郵: info.pclink@bgca.org.hk

## TAI PO 大埔

79	Jockey Club Tai Po Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會大埔青少年綜合服務中心*	1/F & 2/F, Tai Wo Neighbourhood Community Centre, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨太和鄰里社區中心1及2樓	Tel 電話: 2651 4987 Fax 傳真: 2650 6904 Email 電郵: tptw@bgca.org.hk
80	"SMILE" Tai Po Early Education and Training Centre 「樂牽」大埔早期教育及訓練中心	4/F, Tai Wo Neighbourhood Community Centre, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨太和鄰里社區中心4樓	Tel 電話: 2653 8772 Fax 傳真: 2650 8538 Email 電郵: smile@bgca.org.hk
81	"SMILE" On-site Pre-school Integrated Services (Team 2) 「樂牽」到校學前綜合服務 (隊二)	4/F, Tai Wo Neighbourhood Community Centre, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨太和鄰里社區中心4樓	Tel 電話: 2653 8772 Fax 傳真: 2630 8538 Email 電郵: smile@bgca.org.hk

## TSUEN WAN 荃灣

82	Sham Tseng Children & Youth Integrated Services Centre 深井青少年綜合服務中心	Level 5, Commercial Block Bellagio, 33 Castle Peak Road, Sham Tseng, N.T. 新界青山公路33號深井灣畔碧堤半島碧堤坊5樓	Tel 電話: 2496 0116 Fax 傳真: 2496 0068 Email 電郵: shamtseng@bgca.org.hk
83	Family Life Education Unit (Tsuen Wan and Kwai Tsing District) 家庭生活教育組 (荃灣及葵青區)	G/F, Fu Ching House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung, N.T. 新界葵涌大窩口邨富靜樓地下	Tel 電話: 2481 6316 Fax 傳真: 2401 3445 Email 電郵: fleo@bgca.org.hk
84	JC Volunteer Together - School-based Programme 賽馬會眾人行善－義工推廣校園夥伴計劃	Office Unit No. 7, 17/F, Grand City Plaza, 1-17 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣西樓角路1-17號新領域廣場17樓7室	Tel 電話: 2126 7110 Fax 傳真: 3166 1600 Email 電郵: cppv@bgca.org.hk

## TUEN MUN 屯門

85	Jockey Club Tuen Mun Children & Youth Integrated Services Centre* 賽馬會屯門青少年綜合服務中心*	G/F, Tower 1, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun, N.T. 新界屯門大興花園第2期第1座地下	Tel 電話: 2462 3161 Fax 傳真: 2466 1400 Email 電郵: tmth@bgca.org.hk
86	Tuen Mun Small Group Home Social Worker Office 屯門兒童之家社工辦事處	G/F, Tower 1, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun, N.T. 新界屯門大興花園第2期第1座地下	Tel 電話: 2461 8917 Fax 傳真: 2466 1400 Email 電郵: tmsg@bgca.org.hk
87	Tin Shui Wai Small Group Home Social Worker Office 天水圍兒童之家社工辦事處	G/F, Tower 1, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun, N.T. 新界屯門大興花園第2期第1座地下	Tel 電話: 2462 3619 Fax 傳真: 2466 1400 Email 電郵: tswsgh@bgca.org.hk

\* After School Care Services Attached 附設課餘託管服務

---

**YUEN LONG 元朗**

88	"SMILE" On-site Pre-school Integrated Services (Team 2) 「樂牽」到校學前綜合服務(隊二)	Unit 104, 1/F, Tin Ching Amenity and Community Building, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓1樓104室	Tel 電話: 2445 5899 Fax 傳真: 2445 5829 Email 電郵: tsw@bgca.org.hk
89	TSW Children Learning and Support Centre 天水圍兒童學習及發展支援中心	Unit 104, 1/F, Tin Ching Amenity and Community Building, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓1樓104室	Tel 電話: 2445 5899 Fax 傳真: 2445 5829 Email 電郵: tsw@bgca.org.hk
90	KeySteps@JC Community Hub (Tin Shui Wai) 賽馬會童亮計劃 - 童亮館@天水圍	Flat A, 5/F, Wing A, Tin Heng Estate Carpark Building, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天恆邨停車場大樓A翼5樓A室	Tel 電話: 2526 0038 Fax 傳真: 2526 0079 Email 電郵: keysteps@bgca.org.hk

## OTHER SERVICE & PROJECTS 其他服務及計劃

91	A Better Man Project 2.0 心藍·新男計劃2.0	Tel 電話: 2347 2733 Fax 傳真: 2347 4450 Email 電郵: project.bm@bgca.org.hk
92	Community Digital Competence Hub 數碼能力躍動計劃	Tel 電話: 3168 4639 Fax 傳真: 3529 0568
93	Growing Partners II - Child Development Fund (Kwun Tong) 8th Batch 兒童結伴再成長2 - 兒童發展基金計劃(觀塘) 第八批次	Tel 電話: 2343 3554 Fax 傳真: 2343 3615 Email 電郵: chuly.lh.choy@bgca.org.hk
94	Growing Partners II - Child Development Fund (Kwun Tong) 9th Batch 兒童結伴再成長2 - 兒童發展基金計劃(觀塘) 第九批次	Tel 電話: 6284 4659 Fax 傳真: 2348 0696 Email 電郵: cindy.sk.lam@bgca.org.hk
95	Growing Partners II - Child Development Fund (Shatin) 8th Batch 兒童結伴再成長2 - 兒童發展基金計劃(沙田) 第八批次	Tel 電話: 2649 5113 Fax 傳真: 2636 4072 Email 電郵: chris.yz.leung@bgca.org.hk
96	Growing Partners II - Child Development Fund (Shatin) 9th Batch 兒童結伴再成長2 - 兒童發展基金計劃(沙田) 第九批次	Tel 電話: 2649 5113 Fax 傳真: 2636 4072 Email 電郵: chris.yz.leung@bgca.org.hk
97	Healthy School Programme (Tai Po) 健康校園計劃(大埔)	Tel 電話: 2651 4987 Fax 傳真: 2650 6904 Email 電郵: tptw@bgca.org.hk
98	Innopower@JC: Parent-child Online 賽馬會社工創新力量: 親子連線	Tel 電話: 2741 6294 Fax 傳真: 2370 0747
99	InnoPower@JC: SoSo Youth Life 賽馬會社工創新力量: SoSo 青年生活學	Tel 電話: 2823 8677 Fax 傳真: 2865 4332
100	JC SENCO@Community (Central and Western & Southern District) 賽馬會社區星導計劃(中西及南區)	Tel 電話: 3480 0969 Email 電郵: jcsenco@bgca.org.hk
101	JC SENCO@Community (Kwai Tsing District) 賽馬會社區星導計劃(葵青區)	Tel 電話: 2744 2123 Email 電郵: jcsenco@bgca.org.hk
102	JC SENCO@Community (Sha Tin & Tai Po District) 賽馬會社區星導計劃(沙田及大埔區)	Tel 電話: 2694 9322 Email 電郵: jcsenco@bgca.org.hk
103	Jockey Club Online Youth Emotional Support - OPENUP 2.0 賽馬會青少年情緒健康網上支援平台 - Open喻2.0	Email 電郵: info@openup.hk Website 網址: www.openup.hk
104	Love @ Ages & Stages - An Early Intervention to Parents with Newborn Community Support Project 「愛·同步」及早支援社區計劃	Tel 電話: 2711 4650 Fax 傳真: 2768 8490 Email 電郵: wy.law@bgca.org.hk
105	Project CIA 2.0 親職承絡CIA 2.0	Tel 電話: 2729 2262 Fax 傳真: 2708 2422 Email 電郵: ProjectCIA@bgca.org.hk
106	Project Touch 性向無限計劃	Tel 電話: 2321 1103 Fax 傳真: 2328 6401 Email 電郵: diversity@bgca.org.hk
107	21C@JC 賽馬會21世紀青少年綜合服務中心計劃	Tel 電話: 2527 9121 Fax 傳真: 2865 4332



# Stationing School Social Work Service

## 駐校社會工作服務學校

### KINDERGARTEN 幼稚園

#### 第一階段學校

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 BGCA Cheerland Kindergarten (Kowloon Bay)<br>香港小童群益會樂緻幼稚園 (九龍灣)   | 7 CUHKFAA Shun Lung Yan Chak Kindergarten<br>香港中文大學校友會聯會順龍仁澤幼稚園  | 13 Tak Sun Kindergarten<br>德信幼稚園  |
| 2 BGCA Cheerland Kindergarten (Tseung Kwan O)<br>香港小童群益會樂緻幼稚園 (將軍澳) | 8 Five Districts Business Welfare Association Cheung Chuk Shan Nursery<br>Cheung Chuk Shan Kindergarten<br>五邑工商總會張祝珊幼兒園幼稚園 | 14 The Church of Christ in China Wanchai Church<br>Kindergartent/Nursery<br>中華基督教會灣仔堂幼稚園／幼兒園            |
| 3 BGCA Cheerland Kindergarten (Wanchai)<br>香港小童群益會樂緻幼稚園 (灣仔)        | 9 Hong Kong 5-S Kindergarten & International Child Care Centre<br>香港五常法幼稚園暨國際幼兒中心  | 15 The Women's Welfare Club (Eastern District) Hong Kong<br>Lai Kwai Tim Day Nursery<br>香港東區婦女福利會黎桂添幼兒園 |
| 4 BGCA Cheerland Kindergarten (Wong Tai Sin)<br>香港小童群益會樂緻幼稚園 (黃大仙)  | 10 Kam Tsin Village Ho Tung Kindergarten<br>金錢村何東幼稚園   | 16 Tivoli Anglo-Chinese Kindergarten<br>宏福中英文幼稚園  |
| 5 Creative Kindergarten and Day Nursery (Ma Wan)<br>啟思幼稚園幼兒園 (馬灣)   | 11 Kwong Lam Baptist Lui Kwok Pat Fong Kindergarten<br>廣林浸信會呂郭碧鳳幼稚園  |   |
| 6 CUHKFAA Chan Chun Ha Kindergarten<br>香港中文大學校友會聯會陳震夏幼稚園            | 12 St. Paul's Church Kindergarten<br>聖保羅堂幼稚園   |   |

#### 第二階段學校

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 17 Agnes English Kindergarten<br>雅麗斯英文幼稚園   | 23 Ho Lap Kindergarten (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可立幼稚園     | 29 The HKHMC Yan Oi Kindergarten<br>基督教海面傳道會仁愛幼稚園   |
| 18 Chiu Yang Kindergarten<br>Chiu Yang Nursery<br>潮陽幼兒園幼稚園                          | 24 Ho Oi Day Nursery (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可愛幼兒園       | 30 WFB Manjusri Nursery School<br>世佛會文殊幼兒學校   |
| 19 Church of Christ in China Sheung Shui Church Kindergarten<br>中華基督教會水上堂幼稚園        | 25 Ho Shui Kindergarten (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可瑞幼稚園    | 31 Yuen Long Merchants Association Kindergarten<br>元朗商會幼稚園  |
| 20 Faith Lutheran Church Kindergarten<br>深信堂幼稚園                                     | 26 Hop Yat Church Chan Pak Wang Memorial Kindergarten<br>合一堂陳伯宏紀念幼稚園 | 32 Yuen Long Public Middle School Alumni Association Lau Leung Sheung Memorial Kindergarten<br>元朗公立中學校校友會劉良驥紀念幼稚園 |
| 21 Five Districts Business Welfare Association Nursery Kindergarten<br>五邑工商總會幼兒園幼稚園 | 27 N.M.S Lutheran Kindergarten<br>基督教挪威差會主辦信義中英文幼稚園                  |   |
| 22 HK&KKWA Ting Sun Hui Chiu Kindergarten/Nursery<br>港九街坊婦女會丁孫慧珠幼稚園幼兒園              | 28 Talent Kindergarten<br>天樂幼稚園                                      |   |

#### 第三階段學校

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 33 Agnes Kindergarten (Grandeur Terrace)<br>雅麗斯俊宏軒幼稚園           | 38 Ho Ching Kindergarten (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可正幼稚園                          | 41 Kornhill Christian Anglo-Chinese Kindergarten<br>基督教康山中英文幼稚園 |
| 34 Agnes Wise Kindergarten<br>雅麗斯樂思幼稚園                          | 39 Ho Tak Kindergarten and Child Care Centre (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可德幼稚園及幼兒中心 | 42 Sung Kei Kindergarten<br>崇基幼稚園                               |
| 35 Bo Bo Nursery School<br>寶寶幼兒學校                               | 40 Ho Yan Kindergarten (Sponsored By Sik Sik Yuen)<br>舊色園主辦可仁幼稚園                            | 43 Telford Gardens Kindergarten<br>德福幼稚園                        |
| 36 First Assembly of God Church Tin Chak Nursery<br>神召會禮拜堂天澤幼兒園 |   | 44 Tivoli Nursery and Kindergarten<br>宏福幼稚園                     |
| 37 Fung Kai Kindergarten<br>鳳溪幼稚園                               |   |   |

## PRIMARY SCHOOL 小學

- |   |  |    |  |    |  |
|---|--|----|--|----|--|
| 1 | Buddhist Chan Wing Kan Memorial School<br>佛教陳榮根紀念學校  | 6  | S.K.H. St. Thomas' Primary School<br>聖公會聖多馬小學          | 11 | Tai Kok Tsui Catholic Primary School<br>大角嘴天主教小學 |
| 2 | Ho Shun Primary School<br>(Sponsored by Sik Sik Yuen)<br>薈色園主辦可信學校   | 7  | Salesian Yip Hon Millennium Primary School<br>慈幼葉漢千禧小學 | 12 | Taikoo Primary School<br>太古小學                    |
| 3 | Holy Family Canossian School<br>嘉諾撒聖家學校  | 8  | San Wui Commercial Society School<br>新會商會學校            | 13 | The ISF Academy<br>弘立書院 (小學部)                    |
| 4 | Hong Kong Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School<br>香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學 | 9  | Sau Ming Primary School<br>秀明小學                        | 14 | Tsz Wan Shan Catholic Primary School<br>慈雲山天主教小學 |
| 5 | Pui Kiu College<br>培僑書院  | 10 | St. Patrick's School<br>聖博德學校                          | 15 | Y.C.H. Chan Iu Seng Primary School<br>仁濟醫院陳耀星小學  |

## SECONDARY SCHOOL 中學

- |    |   |    |   |    |  |
|----|---|----|---|----|--|
| 1  | Baptist Wing Lung Secondary School<br>浸信會永隆中學                 | 14 | Lingnan Dr. Chung Wing Kwong Memorial Secondary School<br>嶺南鍾榮光博士紀念中學 | 27 | Renaissance College<br>啟新書院                                  |
| 2  | Buddhist Hung Sean Chau Memorial College<br>佛教孔仙洲紀念中學         | 15 | Ma On Shan Tsung Tsin Secondary School<br>馬鞍山崇真中學                     | 28 | S.K.H. Leung Kwai Yee Secondary School<br>聖公會梁季彝中學           |
| 3  | Buddhist Tai Kwong Chi Hong College<br>佛教大光慈航中學               | 16 | N.L.S.I. Lui Kwok Pat Fong College<br>新生命教育協會呂郭碧鳳中學                   | 29 | S.K.H. Li Ping Secondary School<br>聖公會李炳中學                   |
| 4  | Caritas Fanling Chan Chun Ha Secondary School<br>明愛粉嶺陳震夏中學    | 17 | Nam Wah Catholic Secondary School<br>天主教南華中學                          | 30 | S.K.H. St. Benedict's School<br>聖公會聖本德中學                     |
| 5  | Carmel Holy Word Secondary School<br>迦密聖道中學                   | 18 | Po Chiu Catholic Secondary School<br>天主教普照中學                          | 31 | San Wui Commercial Soc. Chan Pak Sha School<br>新會商會陳白沙紀念中學   |
| 6  | F.D.B.W.A. Szeto Ho Secondary School<br>五邑司徒浩中學               | 19 | Po Leung Kuk Choi Kai Yau School<br>保良局蔡繼有學校                          | 32 | Semple Memorial Secondary School<br>深培中學                     |
| 7  | H.K.W.M.A. Chu Shek Lun Secondary School<br>香港布廠商會朱石麟中學       | 20 | Po Leung Kuk Laws Foundation College<br>保良局羅氏基金中學                     | 33 | St. Clare's Girls' School<br>聖嘉勒女書院                          |
| 8  | Ho Lap College<br>(Sponsored by Sik Sik Yuen)<br>可立中學 (薈色園主辦) | 21 | Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College<br>保良局羅傑承 (一九八三) 中學           | 34 | T.W.G.Hs. Lui Yun Choy Memorial College<br>東華三院呂潤財紀念中學       |
| 9  | Hotung Secondary School<br>何東中學                               | 22 | Po Leung Kuk No.1 W.H. Cheung College<br>保良局第一張永慶中學                   | 35 | T.W.G.Hs. S.C. Gaw Memorial College<br>東華三院吳祥川紀念中學           |
| 10 | King's College<br>英皇書院  | 23 | Po Leung Kuk Yao Ling Sun College<br>保良局姚連生中學                         | 36 | Tak Sun Secondary School<br>德信中學                             |
| 11 | Kowloon Technical School<br>九龍工業學校                            | 24 | Pui Kiu College<br>培僑書院   | 37 | The Independent Schools Foundation Academy<br>弘立書院           |
| 12 | Lai King Catholic Secondary School<br>荔景天主教中學                 | 25 | Queen Elizabeth School<br>伊利沙伯中學                                      | 38 | Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School<br>仁濟醫院王華湘中學 |
| 13 | Lee Kau Yan Memorial School<br>李求恩紀念中學                        | 26 | Queen's College Old Boys' Association Secondary School<br>皇仁舊生會中學     |    |  |

## Acknowledgements 2022 - 2023

### 鳴謝 2022—2023

THE ASSOCIATION WISHES TO EXPRESS ITS GRATEFUL THANKS TO THE FOLLOWING, WHOSE SUPPORT HAVE MADE ITS WORK POSSIBLE:  
本會謹就下列部門、機構及熱心人士在過去一年來竭誠協助本會推展工作，致以衷心的謝意：

#### GOVERNMENT DEPARTMENTS/ OFFICIALS 政府部門

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China  
中華人民共和國香港特別行政區政府

Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region  
中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室

Office of the Chief Executive, Hong Kong Special Administrative Region, People's Republic of China  
中華人民共和國香港特別行政區行政長官辦公室

Constitutional and Mainland Affairs Bureau 政制及內地事務局	Hong Kong Fire Services Department 香港消防處	District Fight Crime Committee (Sham Shui Po District) 深水埗區撲滅罪行委員會
Education Bureau 教育局	Hong Kong Police Force 香港警務處	Equal Opportunities (Sexual Orientation) Funding Scheme 平等機會 (性傾向) 資助計劃
Business-School Partnership Programme, Education Bureau 教育局「商校合作計劃」	Labour Department 勞工處	Estate Management Advisory Committee of Lai Kok Estate, Hong Kong Housing Authority 香港房屋委員會麗閣邨屋邨管理諮詢委員會
Home Affairs Bureau 民政事務局	Leisure and Cultural Services Department 康樂及文化事務署	Estate Management Advisory Committee of Mei Tin Estate, Hong Kong Housing Authority 香港房屋委員會美田邨屋邨管理諮詢委員會
Innovation and Technology Bureau 創新及科技局	Office of the Government Chief Information Officer 政府資訊科技總監辦公室	Hong Kong Housing Society Ming Wah Dai Ha Office 香港房屋協會明華大廈辦事處
Labour and Welfare Bureau 勞工及福利局	Social Welfare Department 社會福利署	Office for Film, Newspaper and Article Administration 電影、報刊及物品管理辦事處
Narcotics Division, Security Bureau 保安局禁毒處	District Social Welfare Offices 社會福利署分區福利辦事處	The Hong Kong Trade Development Council 香港貿易發展局
18 District Offices, Home Affairs Department 十八區民政事務處	Sham Shui Po District Planning and Co-ordination Team, Social Welfare Department 社會福利署深水埗區策劃及統籌小組	Princess Margaret Hospital 瑪嘉烈醫院
Department of Health 衛生署	18 District Councils 十八區區議會	Hong Kong Housing Society 香港房屋協會
Special Preventive Programme, Centre for Health Protection, Department of Health 衛生署衛生防護中心特別預防計劃	Yau Tsim Mong District Council 油尖旺區議會	
Home Affairs Department 民政事務總署	18 District Fight Crime Committees 十八區撲滅罪行委員會	
Hong Kong Correctional Services 香港懲教署		



## CHARITY FOUNDATIONS 慈善基金

Beat Drugs Fund Association  
禁毒基金會

Birthday Happiness Asia

BOCHK Centenary Charity Programme  
中銀香港百年華誕慈善計劃

Bright Future Charitable Foundation  
鵬程慈善基金

Child Development Fund  
兒童發展基金

CICC Charity Foundation HK  
中金香港公益基金會

Community Investment & Inclusion Fund  
社區投資共享基金

Council for the AIDS Trust Fund  
愛滋病信託基金委員會

HK.WeCARE  
香港開心D

Hong Kong Paediatric Foundation  
香港兒科基金

HONG KONG WEMP EDUCATION  
FOUNDATION LIMITED  
香港童創教育慈善基金有限公司

House of Blessings Foundation Limited  
歡樂之家基金有限公司

HSBC Hong Kong Community  
Partnership Programme  
滙豐香港社區夥伴計劃

Hung Hing Ying and Leung Hau Ling  
Charitable Foundation  
孔慶熒及梁巧玲慈善基金

InspiringHK Sports Foundation  
凝動香港體育基金

K&K Charity Limited  
建瀾慈善基金

K&K Charity,  
K&K Property Holdings Limited  
建瀾慈善基金, 建瀾地產集團

Kewsick Foundation Limited  
凱瑟克基金

KIDS4KIDS  
童協基金會

Lee Hysan Foundation  
利希慎基金

Lee Kum Kee Family Foundation  
李錦記家族基金

Legan Foundation  
創建大同基金

Lions Club of  
Happy Valley Foundation Limited  
香港快活谷獅子會慈善基金有限公司

Lotteries Fund  
獎券基金

LUA Foundation Limited  
香港人壽保險從業員協會慈善基金

LUI CHE WOO PRIZE LIMITED  
呂志和獎有限公司

Ng Teng Fong Charitable Foundation  
黃廷方慈善基金

Partnership Fund for the Disadvantaged  
攜手扶弱基金

Quality Education Fund  
優質教育基金

Remad Foundation Limited  
紀恩基金有限公司

Renaissance Foundation  
文藝復興基金會

RunOurCity Foundation Limited  
全城街馬基金會

Sir David Trench Fund for Recreation  
戴麟趾爵士康樂基金

Sun Hung Kai Properties  
Charitable Fund Limited  
新鴻基地產慈善基金有限公司

Telstra Foundation

Ten Percent Donation Scheme Foundation  
十分關愛基金

The Art of Living Foundation  
生活的藝術基金會

The Community Chest of Hong Kong  
香港公益金

The D. H. Chen Foundation  
陳廷驊基金會

The Fung Yuet Ngor Charitable Foundation

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust  
香港賽馬會慈善信託基金

The Hongkong Bank Foundation  
滙豐銀行慈善基金

The Innovation and Technology Fund for  
Better Living ("FBL")  
創科生活基金

The Sir Robert Ho Tung Charitable Fund  
何東爵士慈善基金

The Social Innovation and  
Entrepreneurship Development Fund  
社會創新及創業發展基金

W I Cheung Scholarship  
張永賢律師奮進獎學金

Wu Jieh Yee Charitable Foundation  
伍潔宜慈善基金

Wu Jieh Yee Charitable Foundation Limited  
伍潔宜慈善基金有限公司

YIU LEUNG YEE TONG CHARITABLE FUND LTD  
饒兩儀堂慈善基金有限公司

## INDIVIDUALS/ DONORS 贊助人

Anthony WONG 黃健偉	Henry TANG Ying Yen, GBM, GBS, JP 唐英年 GBM, GBS, JP	Patricia LAU 劉洸靜儀
Bosco YEUNG 楊進原	HO Kai Hin 何啟軒	PONG Yat Ming 龐一鳴
Catherine NG	HON Yam Pang Frankie	POO Shi Po Sally 潘仕寶
CHAN Man Fung 陳汶豐	Iris LAW	Prof. Cynthia LEUNG 梁敏教授
CHAN Ming Yiu Samson 陳明耀	Jeffrey ANDREWS	Prof. Frank OBERKLAID
CHAN Wai Lun	Joe CHIU 趙崇基	SHUM Siu Hung William 沈少雄
CHAN Yee Men Anne 陳綺雯	Joe NG	STEM Sir 鄧文瀚
CHAN Yuen Shan Clara	Karen CHEUNG 張添珞	TAI Wan Fung Alex 戴雲峰
CHARK Chi Wing Alexis	Khan Mohammad RAZA 簡華	TING Kai Luen David 丁繼聯
CHEUNG Muk Lam 鄭木林	Kino LAW 羅建一	Tonny CHU 朱錦棠
CHEUNG Josephine 張卓蕊	KUNG Fang David	Tony YUEN 袁達堂
CHEUNG Wing Sum 張永森	KWOK Kai Fai Adam 郭基輝	TSOI Yuk Ping 蔡玉平
CHEUNG Yat-ming Ryan 張溢明	KWOK Ping Kwong Thomas 郭炳江	WONG Chun Leung 王俊良
CHIN Ching Lan Vera 錢靜蘭	LAM Ching-wah	WONG Chung Fu 黃仲夫
CHOI Ya Yin	LAM Kwan Hang Jonathan 林均恒	WONG Ka Ki 黃嘉琪
CHOI Yuen-wan 蔡元雲	LAU Hiu Fung	WONG Kit Shuen
CHONG Ignatius Kum Kong	LAU Ho-tung Ryder 劉滿潼	WU King-cheong Henry, BBS, JP 胡經昌, BBS, JP
CHONG Lung Sam	LAU Kai-tai Joseph 劉啟泰	YAU King-chi 姚景之
Curtis KWAN	LEE Man Ching	YEUNG Chi Hung Johnny, MH 楊志雄, MH
Dr KEE Chi Hing, JP 紀治興博士, JP	LEUNG Tsz -kit	YEUNG Chiu Yin
Dr Kristen KIRKLAND	LI Hon Hung 李漢雄	YEUNG Chiu-yin 楊超彥
Dr Lenette Azzi-Lessing	LIE Ken Jie Ricky	YEUNG Yun 楊潤
Dr Leung Wai Man 梁偉民醫生	LIM S.C. 林順忠	YIM Siu Fung Onnie
Dr Margaret GULLICK	Limbu AKASH	YIU Ka-lai Carrie
Dr MOK Wing-si Joyce 莫穎斯博士	LING Cheuk Nam	YUEN Ho Yin 袁浩賢
Dr Regina PALLY	LOUEY Pak Hin Raymond	ZHANG Bo 張博
Dr Sally WONG	MAK Wing Yee Winnie	余顯華
Elsie LEUNG Oi-sie, GBM, JP 梁愛詩 GBM, JP	Maria YUEN	俞兆雄
Family of W.I. CHEUNG 張永賢家族	MOK Chung Fai, MH, JP 莫仲輝, MH, JP	旅遊達人丹尼爾
Fanny LEE	NG Kwai Lun 伍桂麟	漫畫家小雲
FUNG Ka Keung	NG Kwok Shing Peter 伍國成	
George LAM 林其東	Ng Ying Wah 吳英華	

## CORPORATE DONORS 企業贊助

Active Learning Solutions Limited 香港欣學教育科技有限公司	Cathay Pacific Airways 國泰航空公司	Early Bird Koffee 早起鳥兒的咖啡
Acumen Company Limited 雅喬有限公司	Cat's Eye Waorkshop 貓眼工作室	East Trend Holdings Limited 益昌集團有限公司
ADDOILMUSIC 加油·音樂	Celebrate Club Limited	Eco-Education and Resources Centre Limited 生態教育及資源中心有限公司
Ali Baba Provision Store	Centaline Property Agency Limited 中原地產代理有限公司	ER Esports
Anti-Allergy Food Club	Century Carrier Residential Air-conditioning Equipment Co., Ltd. 世紀開利家用空調有限公司	ER Esports Academy
Artopx Limited	CHARM Groomer International Academy 魅力國際寵物美容師訓練學院	Excel Linkage Limited 越領有限公司
Atypic Company Limited 愛滌有限公司	Chevron Companies (Greater China) Limited 雪佛龍(大中華)集團有限公司	Exodus International Company Limited 依則達國際有限公司
Australian Guest House	Chevron Hong Kong Limited (Caltex) 雪佛龍香港有限公司(加德士)	Expert System Holdings Limited 思博系統控股有限公司
AXA General Insurance Hong Kong Limited 安盛保險有限公司	China Construction Bank (Asia) 中國建設銀行(亞洲)	FAM (Fam Park) FAM 龔公館
Bank of China Group Investment Ltd 中銀集團投資有限公司	Circle K Convenience Stores (HK) LTD OK便利店	Fine Up Company Limited 展昇有限公司
Barista Hong Kong Trading Company	CLP Power Hong Kong Limited 中華電力有限公司	Fingerprint Limited 心思印刷
BCT Group BCT 銀聯集團	Coca-Cola 可口可樂	Fitter Sports Company Limited 飛騰體育用品有限公司
BCW Group	Coffee by Zion	Foodlogix (HK) Limited
Binary Creation Limited 二元創意有限公司	Coffee Public Limited	Fortune Jet Management & Training Co. Limited 富天澤管理及培訓有限公司
Bokeh Project Hong Kong	Concord Alliance Ltd 康盟有限公司	Fortune Pharmacal Company, Limited 幸福醫藥有限公司
Bonaqua 「飛雪」礦物質水	Conyers Dill & Pearman 康德明律師事務所	Free Association 自由空間有限公司
Book Punch 一拳書館	Covestro (Hong Kong) Limited 科思創(香港)有限公司	Freeing Group International Holdings Limited 逃出集團國際控股有限公司
Boss Display Corporation	CPJobs International Limited	Fuji Xerox Co. Limited 富士施樂(香港)有限公司
Botanic Union Limited 葡町有限公司	Credit Agricole Corporate and Investment Bank 法國東方匯理銀行	Fulvo Sports Company Limited 富豪體育用品有限公司
Bridges Executive Centre Limited 協橋商務中心有限公司	Credit Suisse (Hong Kong) Limited 瑞士信貸(香港)有限公司	Gammon Construction Limited 金門建築有限公司
Brownly Café 咖啡賞館	Dah Sing Insurance Company (1976) Limited 大新保險(1976)有限公司	GardenEast Management Limited
Bulbble Inc. Limited 寶士滙有限公司	Damn Lab	Gibson, Dunn & Crutcher 吉布森律師事務所
Business Link (Hong Kong) Limited 商同盟香港有限公司	Decaux Pearl & Dean Limited 德高貝登有限公司	Gold Garden Investment Limited 高佰投資有限公司
Businesspro Service Limited	Deep Tech Girl	Gold Link Hong Kong Development Limited 金興香港發展有限公司
C2 Innovations & Research Limited 思穎創新科研有限公司	Deloitte Touche Tohmatsu 德勤·關黃陳方會計師行	Gotcha
Calli Horizon 地平線以上	DKSH Hong Kong Limited 大昌華嘉香港有限公司	Great Ocean Tours and Travel Limited 港珠澳旅遊有限公司
Captain Dive Co.	Dustykid	
Carrier Hong Kong Limited 開利(香港)有限公司		
CATALO Natural Health Foods Limited 家得路天然健康食品有限公司		



Greater Bay Area ACG Culture Association Limited 粵港澳大灣區動漫文化協會有限公司	Jing Mei Automotive Limited 精美汽車工業有限公司	Manulife (International) Limited 宏利人壽保險 (國際) 有限公司
GrowthMind io	Joan Makeup	Many Wells Property Agent Limited 祥益地產代理有限公司
Hasbro Far East Limited 孩之寶香港	John Lam & Associates Limited 錯信有限公司	Mattel East Asia Limited
Helena Beauty Center 夏蓮娜化粧品美容學院	Joint Publishing (HK) Company Limited 三聯書店 (香港) 有限公司	Maybank 馬來亞銀行
Henderson Land Development Company Limited 恒基兆業地產有限公司	Junior Chamber International Sha Tin (Hong Kong) Limited 沙田青年商會有限公司	Mead Johnson Nutrition (Hong Kong) Limited 美贊臣營養品 (香港) 有限公司
Hip Seng Manufacturing Company Limited (New World Group Member) 協盛製造有限公司 (新世界集團成員)	K&K Property Holdings Limited 建灝地產集團	Mega Ice
Hitachi (Hong Kong) Limited 香港日立有限公司	KD Fitness 拳道會搏擊訓練中心	Megatoni Production
Hoi Fu Global Printing Limited 海富環球印刷有限公司	KERRY GROUP 嘉里集團	Meiriki JP 日本命力
Holistic Education Limited	Kerry Properties Limited 嘉里建設有限公司	Melofield Nursery and Landscape Contractor Limited 經緯園藝有限公司
Hong Kong Cocktail School 香港調酒學校	Keyzen Property Management Services Limited 堅信物業管理服務有限公司	Memorigin Watch Company Limited 萬希泉鐘錶有限公司
Hong Kong Disneyland 香港迪士尼樂園	Keyzen Property Management Services Limited - Three Garden Road 堅信物業管理服務有限公司 — 花園道三號	Meta (Facebook)
Hong Kong Disneyland Resort 香港迪士尼樂園度假區	Kim Eng Securities ( Hong Kong) Limited 金英証券 (香港) 有限公司	Milagros Corporation Limited 美而高企業有限公司
Hong Kong Education City Limited 香港教育城有限公司	Kin Ying Contracting Limited 堅英工程有限公司	Million Rank (HK) Limited 百階 (香港) 有限公司
Hong Kong Foodie Tour Limited 香港風味行有限公司	KL HOME CARE LIMITED 健樂護理有限公司	Miracle Smart Limited 駿奇有限公司
Hong Kong Hair & Beauty Merchants Association Limited 香港美髮美容業商會有限公司	Knight Frank Petty Limited 萊坊測量師行有限公司	Mobicon Group Limited 萬保剛集團有限公司
Hong Kong International Theme Parks Limited 香港國際主題樂園有限公司	Kowloon ESTadium 九龍電競館	Mobicon Holdings Limited 萬保剛電子集團有限公司
Hong Kong Land (Hongkong Land Holdings Limited) 香港置地 (置地控股有限公司)	Learning Time Limited	Modern Terminals Limited 現代貨箱碼頭有限公司
Hong Kong Society of Professional Medical Care Limited 香港專業護理學會	Lee Kee Group Limited 利記集團有限公司	MO's production
Hong Kong TV Shopping Network Company Limited 香港電視購物網絡有限公司	Lenovo Group Ltd 聯想集團有限公司	Mosaic Art Studio
Hong Kong Voice Acting Limited 香港聲演有限公司	Lica Fresh Fruit International Limited 利佳鮮果國際有限公司	Mr. Steak
Hopewell Real Estate Agency Limited 合和物業代理有限公司	Lifestyle International Holdings Limited 利福國際集團有限公司	MTR Corporation 港鐵公司
HSBC HK Community Partnership Programme 滙豐香港社區夥伴計劃	Logitech Hong Kong Limited 羅技香港有限公司	MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司
Hyatt Centric Victoria Harbour Hong Kong 香港維港凱悅尚萃酒店	Logwin Air & Ocean Hong Kong Ltd 普及東西物流有限公司	Murata Company Limited 村田有限公司
Inforich Asia Hong Kong Limited (ChargeSpot)	Lok Wah Music Co. 樂華琴行	My Meat Run Buddy 走肉·朋友
JCDecaux Pearl & Dean Limited 高貝登有限公司	Lord Master Limited T/A The Sky Bar 爵士有限公司	Nan Fung Development Limited 南豐發展有限公司
	Lotic (HK) Company Limited 龍霆 (香港) 有限公司	Natural Village Company Limited
	Lucy Beauty 滿堂威	New Idol Group
		New Tokyo Hostel 新東京旅舍
		New Town Plaza 新城市廣場

New World Development Company Limited 新世界發展有限公司	Reckitt Benckiser Hong Kong Limited 利潔時有限公司	Spa Resources Company Limited
Newtech Technology Holdings Limited 創建科技控股有限公司	Recruit	Standard Chartered (Hong Kong) Limited 渣打銀行(香港)有限公司
Ngong Ping 360 Limited 昂坪360有限公司	Recruit & Company Limited	Stanford Hotel Hong Kong 香港仕德福酒店
Nice Property Management Limited 嘉怡物業管理有限公司	Recruit Advertising Limited 才庫廣告有限公司	STEMex Limited
Nissin Foods Company Limited 日清食品有限公司	Recruit Production Limited 才庫媒體有限公司	Sun Bright Engineers Limited 暎輝工程有限公司
Norton Rose Fulbright	Richful Deyong Corporate Management Limited 瑞豐德永企業管理有限公司	Sun Hung Kai Properties Limited 新鴻基地產發展有限公司
Now TV	Royal Bank of Canada 加拿大皇家銀行	Supreme Co. 永高行
Nusty Coffee Bar	Sailability Hong Kong Limited	Swire Properties Limited 太古地產有限公司
Ocean Park Hong Kong 香港海洋公園	Sandhu Hotel Legend Guest House	SWIRE RESOURCES LTD 太古資源有限公司
OKIAN Optical Company Limited 瞳視一家眼鏡有限公司	Sankofa - Hong Kong African Arts & Culture Association	Tai Hing Group Holdings Limited 太興集團控股有限公司
One Cool Pictures Limited 天下一集團有限公司	Sanwa BioTech Limited 三和生物科技有限公司	Tai Hing Worldwide Development Limited 太興環球發展有限公司
One Heritage Property Development Limited 太一地產發展有限公司	SDM Jazz & Ballet Academie Co. Limited SDM爵士芭蕾舞學院	Tai Po Chun Hing Limited 大埔振興有限公司
One heritage property development Limited (One Heritage Holding Group Limited) 太一控股集團	Seamatch Asia Limited 海配亞洲有限公司	Tai Po Chun Hing Meatball 大埔振興肉丸
One Sen Limited	ServiceOne Limited 領先科技服務有限公司	Tea's Matter Limited 一口茶事有限公司
OPTAVIA (Hong Kong) Limited	Shall We Bake Baking Studio	Telstra Foundation
Otis Elevator Company (H.K.) Limited 奧的斯電梯(香港)有限公司	Sham Tseng Yue Kee Restaurant 深井裕記飯店	Telstra International Limited 澳大利亞國際有限公司
Outward Bound Hong Kong 香港外展訓練學校	Shinryo (Hong Kong) Limited 新菱(香港)有限公司	The Express Lift Company Limited 捷運電梯有限公司
Overseas Management Company (Asia) Limited 奧華思註冊代理集團	Shinryo Technical Services Limited 新菱技術服務有限公司	The Football Association of Hong Kong, China Limited 中國香港足球總會
Pat's Pet Grooming	Shinryo Technical Services Limited (Shinryo (Hong Kong) Ltd) 新菱工程香港有限公司	The Goldman Sachs Group Inc. 高盛集團公司
Peak Courses 鼎峰補習中心	Sigma Elevator (HK) Limited 星瑪電梯(香港)有限公司	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司
Pearson Hong Kong 培生香港	Silverlit Toys Manufactory Limited 銀輝玩具製品廠有限公司	The Orch Academy Limited 樂·演奏學院有限公司
PMA Music Foundation Limited 樂苗基金	Sing Tao News Corporation Limited 星島新聞集團有限公司	The Overlander
POSCO Asia Company Limited 浦亞實業有限公司	Sino Group 信和集團	The Wave
Pro-Fit Nutrition & Wellness	SLCO Community Resources Limited 語橋社會資源有限公司	Thong Sia Watch Company Limited 通城鐘錶有限公司
Project Roll-Up 銀塩捲動	Snow Brand Hong Kong Company Limited 雪印香港有限公司	Three Garden Road 花園道三號
Qi computer Technologies limited 好奇電腦科技有限公司	SOGO Hong Kong Company Limited 崇光(香港)百貨有限公司	TK Group (Holdings) Limited 東江集團(控股)有限公司
QnS Consultancy Limited 科量顧問有限公司	Somenails Cosmetology Co.	Tradeport Hong Kong Limited 香港商貿港有限公司
Quadrum Hong Kong Limited	South China Holdings Company Limited 南華集團控股有限公司	Trumpstech (Hong Kong) Limited 尊科(香港)有限公司
Rawcraft handmade	South China Morning Post Publishers Ltd. 南華早報出版有限公司	
Re:echo Asia Pacific Limited 藝高亞太有限公司		

Trumpteck Digital Education Services Limited 尊科數碼教育服務有限公司	V2 Wellness Group Company Limited Vega Global	Zensis Limited 昇科有限公司
Tung Shing Fresh Fruit Company Limited 東成鮮果有限公司	Videocom Technology (HK) Limited 腦博仕 (香港) 有限公司	Zitison Limited Zurich Insurance (Hong Kong) 蘇黎世保險 (香港)
U.S Dacos Bowling Centre (Tsuen Wan) Limited 荃灣迪高保齡球館有限公司	Wing Shing Office Furniture Company Limited 永盛辦公傢具有限公司	手日土咖啡室 和記餐廳
UA Cinema	Winton Financial Limited 運通泰財務有限公司	三丑堂
Unilever Hong Kong Limited 香港聯合利華有限公司	Withings HK Limited	24/7 Fitness
UnionProfit™ 協利國際美容集團有限公司	YOLO Cafe & Bar	
Urban Pack Hostel	Yue Kee Restaurant Limited 裕記飯店有限公司	

## CARING PARTNERS 合作伙伴

Act Plus Education Foundation 樂言社教育基金	Challenge Course Association of Hong Kong, China 中國香港挑戰網陣協會	Concern for Grassroots' Livelihood Alliance 關注草根生活聯盟
African Drum Studio	Charm Groomer International School 魅力國際寵物美容師訓練學院	Concerning CSSA & Low-income Alliance 關注綜援低收入聯盟
AKA - Southern District Elderly Community Centre 香港仔坊會南區長者地區中心	Chartered Insurance Institute Hong Kong 英國特許保險學院香港	Conservative Baptist Jubilee Centre Limited 浸信宣道會恩禧中心有限公司
Asbury Methodist Social Service Neighbourhood Elderly Centre 循道衛理亞斯理社會服務處長者鄰舍中心	China Amateur Radio Study Club 中華業餘無線電研究會	CUHK Business School 香港中文大學商學院
Australian International School Hong Kong - Support! International Foundation 香港澳洲國際學校 - 國際青年學融基金會	Chinese YMCA of Hong Kong - Y's Men's Centre for the Deaf 香港中華基督教青年會聯青聾人中心	Deaf Classroom 聾人學堂
Autistic Child Life Building Development Consultancy Limited 自閉兒生命建立發展社	CHOU LEATHER 小故革物	DEF Boxing
Baptist Oi Kwan Social Service 浸信會愛羣社會服務處	Christian Action Centre for Refugees 基督教勵行會難民服務中心	Department of Psychiatry, Li Ka Shing Faculty of Medicine, The University of Hong Kong 香港大學李嘉誠醫學院精神醫學系
Australian Guest House	Christian Action Hong Kong 香港基督教勵行會	Department of Social and Behavioural Sciences, City University of Hong Kong 香港城市大學社會及行為科學系
Big Bang Academy	Christian Family Service Centre 基督教家庭服務中心	Department of Social Work, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學社會工作系
Book Punch 一拳書館	City University of Hong Kong Department of Management Alumni Association 香港城市大學管理學系校友會	Department of Social Work, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學社會工作學系
BOULE - PATE CONSEIL	City University of Hong Kong Department of Social and Behavioural Sciences Project X 香港城市大學社會及行為科學系 X計劃	Department of Special Education and Counselling, The Education University of Hong Kong 香港教育大學特殊教育與輔導學系
Box of Hope	CityU Apps Lab 香港城市大學應用程式實驗室	Direction Association for the Handicapped 路向四肢傷殘人士協會
Bradbury Hostel, Hong Kong Juvenile Care Centre 香港青少年培育會白普理宿舍	City-Youth Empowerment Project, Department of Social and Behavioural Sciences, City University of Hong Kong 香港城市大學社會及行為科學系城青優權計劃	Dolphin Canoe Club 海豚獨木舟會
Binary Creation Limited 二元創意有限公司	CLP Volunteer Team 中電義工隊	
Caritas - Hong Kong - Cheng Shing Fung District Elderly Centre (Sham Shui Po) 明愛鄭承峰長者社區中心 (深水埗)	Coffee Public	
Caritas Hong Kong 香港明愛	Comprehensive Child Development Service, Paediatrics, Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院兒科兒童身心全面發展服務	
Caritas Third Age Service Support Network 明愛第三齡服務支援網絡		
Centre on Behavioural Health, The University of Hong Kong 香港大學行為健康教研究中心		



Dr Wu Siu-wai (Assistant Professor, Department of International Education, The Education University of HongKong) 香港教育大學國際教育學系助理教授 (教學) 胡少偉博士	Heng Fook Bakery 幸福烘焙	Hong Kong Institute of Vocational Education 香港專業教育學院
Eco-Education and Resources Centre 生態教育及資源中心	HKPA Jockey Club "Water Sports 4 All" Programme 香港遊樂場協會 — 賽馬會「動歷海洋」水上活動計劃	Hong Kong International Aviation Academy 香港國際航空學院
Education Bureau - The Business - School Partnership Programme 教育局「商校合作計劃」	HKSKH Lady MacLehose Centre - Services for Ethnic Minorities Unit 香港聖公會麥理浩夫人中心 — 少數族裔服務部	Hong Kong Island School Heads Association 香港島校長聯會
Education for Good 仁人學社	HKSKH Lady MacLehose Centre (Neighborhood Level Community Development Project) 香港聖公會麥理浩夫人中心 (鄰舍層面社區發展部)	Hong Kong Lacrosse Association 香港棍網球總會
ELCHK, Kwai Chung Neighbourhood Elderly Centre 基督教香港信義會社會服務部葵涌長者鄰舍中心	HKSL From Deaf Star 香港手語來自聾星	Hong Kong Lutheran Social Service, Rainbow Lutheran Centre 香港路德會社會服務處 路德會青彩中心
ELCHK, Shatin District Community Centre for the Golden-Aged 基督教香港信義會沙田多元化金齡服務中心	Hong Kong Aerospace Society 香港航天學會	Hong Kong Occupational Therapy Association 香港職業治療學會
Eldpathy 歷耆者	Hong Kong Baptist University 香港浸會大學	Hong Kong PHAB Association 香港傷健協會
Emerging Sports Federation of Hong Kong China 中國香港新興運動聯盟	Hong Kong Christian Service 香港基督教服務處	Hong Kong Physiotherapy Association 香港物理治療學會
Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong 基督教香港信義會社會服務部	Hong Kong Christian Service Fortune Neighbourhood Elderly Centre 基督教服務處幸福長者鄰舍中心	Hong Kong Science Museum 香港科學館
EverDelight Day Care Centre for the Elderly (Eastern & Wanchai) 柏悅長者日間護理中心 (東區及灣仔)	Hong Kong Christian Service 香港基督教服務處	Hong Kong Sheng Kung Hui Lok Man Alice Kwok Integrated Service Centre 香港聖公會樂民郭鳳軒綜合服務中心
Faculty of Education, The University of Hong Kong (HKU) 香港大學教育學院	Hong Kong Computer Society 香港電腦學會	Hong Kong Shue Yan University 香港樹仁大學
Fantastic Dream 網·想·正	Hong Kong Culinary Academy 香港西廚學院	Hong Kong Society for the Protection of Children "PaMa Kids" 香港保護兒童協會 PaMa Kids 幼兒發展及 親職教育服務計劃
Federation of HK Jiangsu Community Organisations 香港江蘇社團總會	Hong Kong Design Institute 香港知專設計學院	Hong Kong Unison 香港融樂會
FeminArt 文藝女生	Hong Kong Family Welfare Society Shamshuipo (West) Integrated Family Service Centre 香港家庭福利會深水埗 (西) 綜合家庭服務中心	Hong Kong Wetland Park 香港濕地公園
Fight for Show 奮青創本視	Hong Kong Federation of Women's Centres Jockey Club Lai Kok Centre 香港婦女中心協會麗閣中心	Hong Kong Young Industrialists Council 香港青年工業家協會
Food Angel by Bo Charity Foundation 惜食堂	Hong Kong Financial Planners General Union 香港財務策劃人員總工會	Hong Kong Young Women's Christian Association 香港基督教女青年會
Foodgrace Community 食德好	Hong Kong Hair & Beauty Merchants Association 香港美髮美容業商會	Hongkong Land HOME FUND 置地公司家基金
FOODLINK FOUNDATION LIMITED 膳心連基金	Hong Kong Housing Society 香港房屋協會	House of Joy and Mercy 阿棍屋
Gender Studies Program, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學性別研究課程	Hong Kong Housing Society Lok Man Sun Chuen Estate Office 香港房屋協會樂民新村辦事處	IM Creative 創想聯萌
Good Lab 好單位	Hong Kong Institute of Construction 香港建造學院	InspiringHK Sports Foundation 凝動香港體育基金
H.K.S.K.H. Chuk Yuen Canon Martin District Elderly Community H.K.S.K.H. Chuk Yuen Canon Martin District Elderly Community Centre 香港聖公會竹園馬田法政牧師長者綜合服務中心		Institute of Shopping Centre Management 商場管理學會
Helena Beauty Centre 夏蓮娜化粧品美容學院		Integrated Brilliant Education Limited
		Junior Chamber International Sha Tin 沙田青年商會

Kadoorie Farm and Botanic Garden 嘉道理農場暨植物園	Obstetrics & Gynaecology, Princess Margaret Hospital 瑪嘉烈醫院婦產科	Sik Sik Yuen Ho Wing Neighbourhood Centre for Senior Citizens 薈色園耆樂耆英鄰舍中心
Kaifong Tour 街坊帶路	Obstetrics & Gynaecology, Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院婦產科	SLCO Community Resources Limited 語橋社會資源有限公司
KeyLearning Education (Asia) Limited 啟程教育(亞洲)有限公司	Obstetrics & Gynaecology, Tuen Mun Hospital 屯門醫院婦產科	Social More HK
Kowloon Region School Heads Association 九龍地域校長聯會	Obstetrics & Gynaecology, United Christian Hospital 基督教聯合醫院婦產科	Social Venture Hong Kong 香港社會創投基金(SVhk)
Kowloon West PHAB Centre. Hong Kong PHAB Association 香港傷健協會九龍西傷健中心	Obstetrics & Gynaecology, United Christian Hospital 基督教聯合醫院婦產科	Solve Education!
Kowloon West Youth-Care Committee 西九龍護青委員會	One Sen Ltd	Sports Legacy Scheme 奧夢成真
Kowloon Women's Organizations Federation 九龍婦女聯會	Paediatrics, Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院兒科	Sportsoho 運動版圖
Leadership Qualities Centre - Office of Student Affairs, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學學生事務處領袖素質中心	Paws Guardian 毛孩守護者	St. James' Settlement 聖雅各福群會
Legacy Training Limited	Paws in Action	St. James' Settlement FOOD-CO 聖雅各福群會FOOD-CO
Leo Club of Hong Kong Citizens 香港新民青年獅子會	Pediatrics, Tuen Mun Hospital 屯門醫院兒科	STSA WATER SPORTS CENTRE 沙田體育會水上活動中心
Lions Club of Happy Valley 香港快活谷獅子會	Pediatrics, United Christian Hospital 基督教聯合醫院兒科	Swire Properties' Community Ambassador Programme 太古地產「愛心大使計劃」
Lions Club of Metropolitan Hong Kong 香港華都獅子會	Pok Oi Cafe 博愛Café	Talk Foundation Love V Act 童思藝語 心義行服務社
Love V Act 心義行服務社	Postgal Workshop 貓室	The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學
Madam Yung Fung Shee Maternal and Child Health Centre 元朗容鳳書母嬰健康院	Project Crow 鳴鴉自然教室	The Conservancy Association 長春社
Makerbay Foundation 創客思維創意共享空間	Read Cycling 「書送快樂」	The Department of Psychiatry of Queen Mary Hospital (Child and Adolescent Psychiatry Team) 瑪麗醫院精神科(兒童及青少年精神科團隊)
Making on Loft Community Design & Research Studio 樂在製造社會設計及研習所	Rescued Centre For Abandoned Pets 拯救遺棄寵物中心	The Education University of Hong Kong 香港教育大學
Mandic 文迪	S.K.H. Holy Nativity Church Neighbourhood Elderly Centre 香港聖公會主誕堂長者鄰舍中心	The Education University of Hong Kong, EdUHK SAO SIP - Edmunity 香港教育大學SAO SIP-Edmunity
Mosaic Art Studio	Save the Children Hong Kong 香港救助兒童會	The Hong Kong Association of Banks 香港銀行公會
Mr. Tang Wai Wing (Bird) 鄧緯榮先生	School of Everyday Life 生活書院	The Hong Kong College of Psychiatrists 香港精神科醫學院
Ms. Everly Cheryl Choi 蔡淳因小姐	School of General Nursing, Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院普通科護士訓練學校	The Hong Kong Committee on Children's Rights 香港兒童權利委員會
Murata Manufacturing Co.Ltd. 村田製作所	School-based Team, CLAP for Youth@JC, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學「賽馬會鼓掌·創你程計劃」 校本支援小組	The Hong Kong Council of Social Service 香港社會服務聯會
Neighbourhood Advice Action Council Sau Mau Ping Social Centre for the Elderly 鄰舍輔導會秀茂坪康齡中心	SDM Jazz & Ballet Academie Co. Limited SDM爵士芭蕾舞學院	The Hong Kong Federation of Youth Groups 香港青年協會
New Life Psychiatric Rehabilitation Association New LIFEstyle. Mobile Van for Publicity Service on Mental Wellness 新生精神康復會 精神健康流動宣傳車服務 生活新喜點	SEN Pub	The Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Farm 香港青年協會賽馬會農圃道青年空間
New Life Psychiatric Rehabilitation Association The Wellness Centre (Shatin) 新生精神康復會安泰軒(沙田)	Sham Shui Po Community Green Station 綠在深水埗	The Hong Kong Girl Guides Association 香港女童軍總會
New Territories School Heads Association 新界校長會	"Share Respect for Life, Walk Together in Adversity Project" advisory panel 「尊重生命、逆境同行」計劃顧問團隊	The Hong Kong Institute of Surveyors 香港測量師學會
	Shun On District Elderly Community Centre, Christian Family Service Centre 基督教家庭服務中心順安長者地區中心	

The Hong Kong Institution of Engineers – Young Members Committee 香港工程師學會 – 青年會員事務委員會	The Neighbourhood Advice-Action Council - Ma On Shan Neighbourhood Elderly Centre 鄰舍輔導會 馬鞍山鄰里康齡中心	TWGHs Fong Shiu Yee Neighbourhood Elderly Centre 東華三院方肇彝長者鄰舍中心
The Hong Kong Jockey Club Centre for Suicide Research and Prevention, The University of Hong Kong 香港大學香港賽馬會防止自殺研究中心	Sham Tseng Yue Kee Restaurant 深井裕記飯店	TWGHs Stephen Yow Mok Shing Neighbourhood Elderly Centre 東華三院邱木城長者鄰舍中心
The Hong Kong Paediatric Society 香港兒科醫學會	The Orch Academy Limited 樂·演奏學院有限公司	Un Chau Estate Baptist Church Elderly Centre 元洲邨浸信會耆樂中心
The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學	The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong 香港善導會	United Christian Hospital 基督教聯合醫院
The Hong Kong Society for Rehabilitation-Community Rehabilitation Network 香港復康會 – 社區復康網絡	The University of Hong Kong 香港大學	VanRis F&B Service Consultant Limited 雲絲餐飲服務顧問有限公司
The Incorporated Management Committee of S.K.H. St. Thomas' Primary School 聖公會聖多馬小學法團校董會	The University of Hong Kong, Department of Social Work and Social Administration 香港大學社會工作及行政學系	VolTra Limited 義遊有限公司
The Investor and Financial Education Council 投資者及理財教育委員會	The Well 錦田市井社區平台	WEALTHY JADE CARE HOME (CITY ONE) LIMITED 富環護老院(第一城)有限公司
The Islamic Union of Hong Kong 香港伊斯蘭聯會	The Yuen Yuen Institute -Tsuen Wan West Neighbourhood Elderly Centre 圓玄學院荃灣西長者鄰舍中心	WEDO GLOBAL Foundation 愛同行基金會
The Jockey Club School of Public Health and Primary Care, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學醫學院賽馬會公共衛生及基層醫療學院	Tiffany's Community Bakery	Windshield Charitable Foundation Social Services 宏施慈善基金社會服務處
The Joint Council of Parent-Teacher Associations of The ShaTin District Ltd. 沙田家長教師會聯會有限公司	Tin Shui Wai Maternal and Child Health Centres 天水圍母嬰健康院	Wofoo Social Enterprises 和富社會企業
The Law Society of Hong Kong 香港律師會	True Light Home for the Aged 聖雅各福群會真光護老之家	Women's Welfare Club Western District, Hong Kong, Chung Hok Social Centre For The Elderly 香港西區婦女福利會松鶴老人中心
The League of the Extraordinary Artists 筆尋畫會	Tuen Mun Hospital 屯門醫院	Yan Oi Maternal and Child Health Centres 仁愛母嬰健康院
The Moment Sports Photography	Tuen Mun Wu Hong Maternal and Child Health Centres 屯門湖康母嬰健康院	Yo! Face Painting Studio
The Mushroom Initiative 菇菌園	Tung Wah College 東華學院	俊和發展集團明華大廈地盤義工隊
	Tung Wah Group of Hospitals Fong Yun Wah Neighborhood Elderly Centre 東華三院方潤華長者鄰舍中心	飛龍咖啡

## PRE-SCHOOL EDUCATION & SERVICE ADVISORS 學前教育及服務顧問

Dr Angela LUK CHIU Kwan-hung, BBS, MH  
陸趙鈞鴻博士, BBS, MH

Mr Gordon CHEUNG Chi-leung  
張智良先生

Dr CHENG Man-yung  
鄭文容醫生

Mrs Grace WONG CHAN Yuen-yin  
黃陳婉燕女士

## SCHOOLS 學校

### KINDERGARTEN 幼稚園

Agnes Kindergarten & Nursery (Grandeur Terrace)  
雅麗斯俊宏軒幼稚園暨幼兒園

Evangelical Free Church of China - Tin Yan Nursery School  
中國基督教播道會天恩幼兒學校

Po Leung Kuk Chan Seng Yee Kindergarten  
保良局曾星如幼稚園

Bo Bo Nursery School  
寶寶幼兒學校

First Assembly of God Church Tin Chak Nursery  
神召會禮拜堂天澤幼兒園

Po Leung Kuk Eleanor Kwok Law Kwai Chun Kindergarten  
保良局郭羅桂珍幼稚園

Chinese YMCA Kindergarten  
中華基督教青年會幼稚園

Hong Kong Christian Service Tin Heng Nursery School  
香港基督教服務處天恒幼兒學校

Pok Oi Hospital Mrs. Chu Kwok King Memorial Kindergarten/ Day Nursery  
博愛醫院朱國京夫人紀念幼稚園/幼兒中心

CUHK FAA Chan Chun Ha Kindergarten  
香港中文大學校友會聯會陳震夏幼稚園

Kwong Lam Baptist Lui Kwok Pat Fong Kindergarten  
廣林浸信會呂郭碧鳳幼稚園

S.K.H. Holy Nativity Church Kindergarten/Nursery  
聖公會主誕堂幼稚園/幼兒園

CUHK FAA Shun Lung Yan Chak Kindergarten  
香港中文大學校友會聯會順龍仁澤幼稚園



Tsing Yi Trade Association  
Tin Shui Wai Kindergarten  
青衣商會天水圍幼稚園

Tung Wah Group Of Hospitals  
Wong Chu Wai Fun Kindergarten  
東華三院黃朱惠芬幼稚園

Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten  
仁濟醫院明德幼稚園

Yan Chai Hospital Nina Lam  
Kindergarten/ Child Care Centre  
仁濟醫院林李婉冰幼稚園／幼兒中心

Yan Oi Tong Ng Wong Fung Ying  
Kindergarten Cum Nursery  
仁愛堂吳黃鳳英幼稚園暨幼兒園

Yuen Long Merchants  
Association Kindergarten  
元朗商會幼稚園

## PRIMARY SCHOOL 小學

A.D. & F.D. of Pok Oi Hospital  
Mrs Cheng Yam On School  
博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校

Baptist Rainbow Primary School  
浸信會天虹小學

Bishop Ford Memorial School  
福德學校

Buddhist Wing Yan School  
佛教榮茵學校

C.C.C. Kei Wai Primary School (Ma Wan)  
中華基督教教會基灣小學 (馬灣)

Carmel School (Shau Kei Wan Campus)  
香港猶太教國際學校 (筲箕灣校舍)

CCC Kei Faat Primary School (Yau Tong)  
中華基督教會基法小學 (油塘)

Cheung Sha Wan Catholic Primary School  
長沙灣天主教小學

Christian Alliance H.C. Chan Primary School  
宣道會陳元喜小學

Emmanuel Primary School  
靈光小學

Farm Road Government Primary School  
農圃道官立小學

Five Districts Business Welfare  
Association School  
五邑工商總會學校

Free Methodist Mei Lam Primary School  
循理會美林小學

Fuk Wing Street Government Primary School  
福榮街官立小學

Fukien Secondary School Affiliated School  
福建中學附屬學校

Good Counsel Catholic Primary School  
天主教善導小學

Holy Family Canossian School  
嘉諾聖撒聖家學校

Hong Kong Baptist University Affiliated School  
Wong Kam Fai Secondary and Primary School  
香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學

Hong Kong Southern District  
Government Primary School  
香港南區官立小學

Hong Kong Taoist Association  
Wun Tsuen School  
香港道教聯合會雲泉學校

Islamic Primary School  
伊斯蘭學校

Kowloon City Baptist Church Hay Nien  
(Yan Ping) Primary School  
九龍城浸信會禧年 (恩平) 小學

Kowloon Tong School (Primary Section)  
九龍塘學校 (小學部)

Kwong Ming Ying Loi School  
光明英來學校

Kwun Tong Government Primary School  
(Sau Ming Road)  
觀塘官立小學 (秀明道)

Lei Muk Shue Catholic Primary School  
梨木樹天主教小學

Lok Sin Tong Lau Tak Primary School  
樂善堂劉德學校

Lok Sin Tong Leung Wong Wai Fong  
Memorial School  
樂善堂梁蕙芳紀念學校

Ma On Shan Ling Liang Primary School  
馬鞍山靈糧小學

Maryknoll Fathers' School (Primary Section)  
瑪利諾神父教會學校 (小學部)

Ng Clan's Association Tai Pak Memorial School  
吳氏宗親總會泰伯紀念學校

Our Lady Of China Catholic Primary School  
天主教佑華小學

Pak Tin Catholic Primary School  
白田天主教小學

Pak Tin Catholic Primary School/  
Cheung Sha Wan Catholic Primary School  
白田天主教小學／長沙灣天主教小學

PLK Grandmont Primary School  
保良局錦泰小學

Po Leung Kuk Chee Jing Yin Primary School  
保良局朱正賢小學

Po Leung Kuk Choi Kai Yau School  
保良局蔡繼有學校

Po Leung Kuk Mrs Chan Nam Chong  
Memorial Primary School  
保良局陳南昌夫人小學

Pui Kiu College (Primary Section)  
培僑書院 (小學部)

S.K.H. Chu Oi Primary School  
聖公會主愛小學

S.K.H. Lui Ming Choi Memorial Primary School  
聖公會呂明才紀念小學

S.K.H. St. Michael's Primary School  
聖公會聖米迦勒小學

S.K.H. St. Thomas' Primary School  
聖公會聖多馬小學

S.T.F.A. Ho Yat Tung Primary School  
順德聯誼總會何日東小學

San Wui Commercial Society School  
新會商會學校

Sau Mau Ping Catholic Primary School  
秀茂坪天主教小學

Sau Ming Primary School  
秀明小學

Sham Tseng Catholic Primary School  
深井天主教小學

Shek Lei Catholic Primary School  
石籬天主教小學

SKH Chu Oi Primary School  
聖公會主愛小學

St. Anthony's School  
聖安多尼學校

St. Francis of Assisi's Caritas School  
聖方濟愛德小學

St. John the Baptist Catholic Primary School  
聖若翰天主教小學

St. Patrick's Catholic Primary School  
(Po Kong Village Road)  
聖博德天主教小學 (蒲崗村道)

St. Patrick's School  
聖博德學校

St. Peter's Catholic Primary School  
聖伯多祿天主教小學

Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School  
大埔崇德黃建常紀念學校

Tai Kok Tsui Catholic Primary School  
大角嘴天主教小學

Taikoo Primary School  
太古小學

The Evangelical Lutheran Church of  
Hong Kong Wo Che Lutheran School  
基督教香港信義會禾輦信義學校

The Independent Schools  
Foundation Academy (Primary Section)  
弘立書院 (小學部)

The Mission Covenant Church Holm Glad  
Primary School  
基督教聖約教會堅樂小學

The Salvation Army Tin Ka Ping School  
救世軍田家炳學校

Tsz Wan Shan Catholic Primary School  
慈雲山天主教小學

Tung Wah Group of Hospitals  
Sin Chu Wan Primary School  
東華三院洗次雲小學

TWGHs Wong Yee Jar Jat  
Memorial Primary School  
東華三院王余家潔紀念小學

TWGHs Yiu Dak Chi Memorial  
Primary School (Yuen Long)  
東華三院姚達之紀念小學 (元朗)

Y.C.H. Chan Iu Seng Primary School  
仁濟醫院陳耀星小學

Yau Yat Chuen School  
又一村學校

Yuen Long Long Ping Estate  
Wai Chow School  
元朗朗屏邨惠州學校

## SECONDARY SCHOOL 中學

Baptist Wing Lung Secondary School  
浸信會永隆中學

Belilios Public School  
庇理羅士女子中學

Buddhist Hung Sean Chau Memorial College  
佛教孔仙洲紀念中學

Buddhist Tai Kwong Chi Hong College  
佛教大光慈航中學

Caritas Fanling Chan Chun Ha  
Secondary School  
明愛粉嶺陳震夏中學

Carmel Holy Word Secondary School  
迦密聖道中學

Carmel School (Shau Kei Wan Campus)  
香港猶太教國際學校 (筲箕灣校舍)

Carmel Secondary School  
迦密中學

CCC Fong Yun Wah Secondary School  
中華基督教會方潤華中學

CCC Kei Heep Secondary School  
中華基督教會基協中學

CCC Rotary Secondary School  
中華基督教會扶輪中學

Cheung Sha Wan Catholic Secondary School  
長沙灣天主教英文中學

Chi Lin Buddhist Secondary School  
佛教志蓮中學

China Holiness Church Living Spirit College  
中華聖潔會靈風中學

Christian Alliance S W Chan Memorial College  
宣道會陳朱素華紀念中學

Christian and Missionary Alliance  
Sun Kei Secondary School  
基督教宣道會宣基中學

CNEC Christian Kindergarten  
中華傳道會基石幼稚園

CUHKFAA Thomas Cheung Secondary School  
香港中文大學校友會聯會張煊昌中學

Delia Memorial School (Hip Wo No.2 College)  
地利亞修女紀念學校 (協和二中)

Diocesan Girls' School  
拔萃女書院

Elegantia College  
風采中學 (教育評議會主辦)

F.D.B.W.A. Szeto Ho Secondary School  
五邑司徒浩中學

Fukien Secondary School  
福建中學

G.T. (Ellen Yeung) College  
優才 (楊殷有娣) 書院

H.K.W.M.A. Chu Shek Lun Secondary School  
香港布廠商會朱石麟中學

Heung To Secondary School (Tseung Kwan O)  
將軍澳香島中學

HHCKLA Buddhist Leung Chik Wai College  
香海正覺蓮社佛教梁植偉中學

HK Juvenile Care Centre  
Chan Nam Cheong Memorial School  
香港青少年培育會陳南昌紀念學校

HKSKH Bishop Hall Secondary School  
香港聖公會何明華會督中學

HKTA. The Yuen Yuen Institute  
No.3 Secondary School  
香港道教聯合會圓玄學院第三中學

Ho Dao College Sponsored By Sik Sik Yuen  
舊色園主辦可道中學

Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)  
舊色園主辦可立中學

Holy Family Canossian School  
嘉諾聖撒聖家學校

Holy Trinity College  
寶血會上智英文書院

Homantin Government Secondary School  
何文田官立中學

Hong Kong Baptist University Affiliated School  
Wong Kam Fai Secondary and Primary School  
香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學

Hong Kong Society for the Protection of  
Children Sham Tseng Nursery School  
香港保護兒童會深井幼兒學校

Hong Kong True Light College  
香港真光書院

Hotung Secondary School  
何東中學

Jockey Club Government Secondary School  
賽馬會官立中學

King's College  
英皇書院

Kit Sam Lam Bing Yim Secondary School  
潔心林炳炎中學

Kowloon Technical School  
九龍工業學校

Kowloon True Light School  
九龍真光中學

Kwai Chung Methodist College  
葵涌循道中學

Kwong Ming Ying Loi School  
光明英來學校

Kwun Tong Government Secondary School  
觀塘官立中學

Kwun Tong Kung Lok Government  
Secondary School  
觀塘功樂官立中學

Kwun Tong Maryknoll College  
觀塘瑪利諾書院

La Salle College  
喇沙書院

Lai King Catholic Secondary School  
荔景天主教中學

Lam Tai Fai College  
林大輝中學

Lee Kau Yan Memorial School  
李求恩紀念中學

Ling Liang Church M H Lau Secondary School  
靈糧堂劉梅軒中學

Lingnan Dr. Chung Wing Kwong Memorial  
Secondary School  
嶺南鍾榮光博士紀念中學

Lok Sin Tong Leung Chik Wai Memorial School  
樂善堂梁植偉紀念中學

Lok Sin Tong Leung Wong Wai Fong  
Memorial School  
樂善堂梁蕙蕙芳紀念學校

Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School  
樂善堂余近卿中學

Lung Cheung Government Secondary School  
龍翔官立中學

Ma On Shan Tsung Tsin Secondary School  
馬鞍山崇真中學

Maryknoll Fathers' School  
瑪利諾神父教會學校

Marymount Secondary School  
瑪利曼中學

N.L.S.I. Lui Kwok Pat Fong College  
新生命教育協會呂郭碧鳳中學

Nam Wah Catholic Secondary School  
天主教南華中學

Ng Wah Catholic Secondary School  
天主教伍華中學

PHC Wing Kwong College  
五旬節聖潔會永光書院

Po Chiu Catholic Secondary School  
天主教普照中學

Po Leung Kuk Celine Ho Yam Tong College  
保良局何蔭棠中學

Po Leung Kuk Centenary  
Li Shiu Chung Memorial College  
保良局百周年李兆忠紀念中學

Po Leung Kuk Choi Kai Yau School  
保良局蔡繼有學校

Po Leung Kuk Laws Foundation College 保良局羅氏基金中學	Salvation Army William Booth Secondary School 救世軍卜維廉中學	The Chinese Foundation Secondary School 中華基金中學
Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College 保良局羅傑承(一九八三)中學	San Wui Commercial Society Chan Pak Sha School 新會商會陳白沙紀念中學	The Church Of Christ In China Kei To Secondary School 中華基督教會基道中學
Po Leung Kuk No.1 W.H. Cheung College 保良局第一張永慶中學	Semple Memorial Secondary School 基督教四方福音會深培中學	The Church of Christ in China Ming Kei College 中華基督教會銘基書院
Po Leung Kuk Yao Ling Sun College 保良局姚連生中學	Shek Lei Catholic Secondary School 石籬天主教中學	The Hong Kong Management Association David Li Kwok Po College 香港管理專業協會李國寶中學
Pok Oi Hospital 80th Anniversary Tang Ying Hei College 博愛醫院八十週年鄧英喜中學	Shun Lee Catholic Secondary School 順利天主教中學	The Hong Kong Polytechnic University CPCE Student Affairs Office 香港理工大學專業及持續教育學院學生事務處
Precious Blood Secondary School 寶血女子中學	Shun Tak Fraternal Association Leung Kau Kui College 順德聯誼總會梁銶琚中學	The Independent Schools Foundation Academy 弘立書院
Pui Kiu College 培僑書院	Sir Ellis Kadoorie Secondary School (West Kowloon) 官立嘉道理爵士中學(西九龍)	The Methodist Lee Wai Lee College 循道衛理聯合教會李惠利中學
Pui Tak Canossian College 嘉諾撒培德書院	Society of Boys' Centres Hui Chung Sing Memorial School 香港扶幼會許仲繩紀念學校	Tseung Kwan O Government Secondary School 將軍澳官立中學
Qualied College 匯知中學	St. Clare's Girls' School 聖嘉勒女書院	Tsuen Wan Government Secondary School 荃灣官立中學
Queen Elizabeth School 伊利沙伯中學	St. Paul's College 聖保羅書院	Tuen Mun Catholic Secondary School 屯門天主教中學
Queen Elizabeth School (Queen Elizabeth School Old Students' Association Secondary School) 伊利沙伯中學舊生會中學	St. Paul's School (Lam Tin) 藍田聖保祿中學	Tuen Mun Government Secondary School 屯門官立中學
Queen's College Old Boys' Association Secondary School 皇仁舊生會中學	St. Stephen's Church College 聖士提反堂中學	Tung Wah Group of Hospitals Mrs. Fung Wong Fung Ting College 東華三院馮黃鳳亭中學
Renaissance College 啟新書院	Stewards Pooi Tun Secondary School 香港神託會培敦中學	TWGHs Chan Han Nursery School 東華三院陳嫻幼稚園
RSEFHK Maria College 香港華德福基金會瑪利亞書院	Sun Island English Kindergarten 太陽島英文幼稚園	TWGHs Lui Yun Choy Memorial College 東華三院呂潤財紀念中學
S.K.H. All Saints' Middle School 聖公會諸聖中學	Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School 大埔崇德黃建常紀念學校	Valtorta College 恩主教書院
S.K.H. Leung Kwai Yee Secondary School 聖公會梁季彝中學	T.W.G.Hs. S.C. Gaw Memorial College 東華三院吳祥川紀念中學	Wah Yan College, Hong Kong 香港華仁書院
S.K.H. Li Ping Secondary School 聖公會李炳中學	Tak Oi Secondary School 德愛中學	Yan Chai Hospital No.2 Secondary School 仁濟醫院第二中學
S.K.H. St. Benedict's School 聖公會聖本德中學	Tak Sun Secondary School 德信中學	Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School 仁濟醫院王華湘中學
S.K.H. St. Mary's Church Mok Hing Yiu College 聖公會聖馬利堂莫慶堯中學	Tang King Po School 鄧鏡波學校	YL Long Ping Estate Wai Chow School (YLLPE Wai Chow School) 元朗朗屏邨惠州學校
Sacred Heart Canossian College 嘉諾撒聖心書院	The CCC Mong Kok Church Kai Oi School 中華基督教會望覺堂啟愛學校	Youth College 青年學院

## CARING PARTNERS OUTSIDE HONG KONG 境外合作伙伴

Cultural Affairs Bureau, Macao Special Administrative Region Government  
澳門特別行政區政府文化局

All relevant schools for supporting our school social work service;  
All sponsors, advertisers, organisations, schools and all members of the public who have supported our annual appeal;  
The local newspapers, T.V., radio broadcasting stations and digital media for promoting our activities; and  
All our benefactors, voluntary workers, supporters and staff.

有關學校支持本會學校社會工作；  
各廣告客戶、商行、學校及社會各界熱心人士在周年籌款活動如售旗日所給予的支持；  
各大報刊、電視台、電台及電子傳媒協助推廣本會各項工作及活動；  
各善長、義務工作者、支持者及本會屬下同工的勤懇工作。



# 培育新一代·攜手創未來

## Nurture the Young, Create the Future

香港灣仔駱克道3號 3 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong  
電話 TEL 2527 9121 | 傳真 FAX 2865 4332 | 電郵 E-mail info@bgca.org.hk  
於香港註冊成立的擔保有限公司 Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee



[www.bgca.org.hk](http://www.bgca.org.hk)

